



Felhasználói útmutató

Alrite webalkalmazás



Tartalom

Regisztráció és belépés	3
Mobilalkalmazás	12
Előfizetés	13
Fő felhasználói funkciók.....	30
Támogatott beszédfelismerési nyelvek	30
Leirat és időzített felirat	30
Felvétel.....	31
Feltöltés	38
Online videó feliratozás (YouTube, Facebook, TikTok, Dailymotion)	43
Beszélők megkülönböztetése és azonosítása	49
Valós idejű feldolgozás és élő közvetítés	51
Fájl adatlap műveletek.....	64
Szerkesztés.....	64
Fordítás	73
Letöltés	76
Felirat ráégetés	83
Felirat helyreállítása.....	92
Felirat újratördelése.....	92
Keresés.....	94
Megosztás	96
Fájlok	98
Archívum.....	98
Tömeges műveletek.....	99
Keresés.....	100
Fájlok törlése.....	101
Profil.....	104
Felhasználók és jogosultságok kezelése.....	104
Fiók kezelése	106
Értesítések.....	110
Hibaelhárítás	111

Regisztráció és belépés

1. Hogyan tudok regisztrálni az Alrite hangfelismerő alkalmazásba?

Az Alrite hangfelismerő alkalmazásba **bankkártyaadatok megadása nélkül, teljesen ingyenesen** regisztrálhat az alkalmazás [weboldalán](#). A regisztrációval minden új felhasználónknak, az **ingyenes Starter** csomag keretein belül, 30 percnyi felhasználható időkeretet írunk jóvá az alapvető funkciók kipróbálására. A *Starter* csomagok ráadásul nem csak ingyenesek, hanem havonta megújulók is, így egyenlegük **minden hónap első napján 30 percre feltöltődik**, ha az előző hónapban fogyott volna akár 1 másodperc is belőlük.

A regisztráció során elsőként **a felhasználás célját** (Magán vagy Üzleti) kell eldönteni, amely **később meghatározza az előfizetés jellegét, a választható csomagokat és a bennük foglalt szolgáltatásokat** is. A fióktípusok és az előfizetési csomagok között rejlő különbségekről későbbi kérdés-válaszokban térünk ki részletesebben.

- **Magán:** magánszemélyek számára biztosított felhasználást teszi lehetővé
- **Üzleti:** üzleti tevékenységhez kapcsolódó felhasználást teszi lehetővé

A fiók jellegének meghatározását követően a kiválasztott fióktípustól függően és annak megfelelően kell létrehozni az Alrite-fiókját. Magán célú felhasználás esetén kétféle módja is van ennek, amelyek közül tetszés szerint választhat:

- hagyományos, e-mail címen keresztüli regisztráció útján
- különböző közösségi fiókokon keresztül – lásd következő kérdés-válasz

Az üzleti opciót választva ugyanakkor csak az utóbbi módszer áll rendelkezésre az Alrite-fiók létrehozásának céljából, vagyis az egyszerű, e-mail címen keresztüli regisztráció.

Ezt a regisztrációs formát vennénk számba az alábbiakban, amely csupán az alábbi két lépésből áll:

1. Az Alrite-fiók e-mail címen keresztüli létrehozásához elsőként egy **regisztrációs űrlap kitöltése** szükséges, amelyhez elengedhetetlen az alábbi adatok megadása:
 - a. a felhasználói fiók tulajdonosának neve
 - b. a fiók azonosításához szükséges e-mail cím
 - c. a belépéshez a jövőben használni kívánt jelszó

A megadott jelszónak legalább 1 kis- és nagybetűt, valamint 1 számot kell tartalmaznia. A jelszó hossza pedig 8-16 karakter lehet.

Az űrlap elküldéséhez nélkülözhetetlen az [Adatvédelmi tájékoztató](#), és a [Felhasználási feltételek](#) elfogadása is.

A felületen történő sikeres regisztrációval **automatikus e-mail üzenetet** küldünk a regisztráció megerősítéséhez, így fontos, hogy érvényes e-mail címet adjon meg.

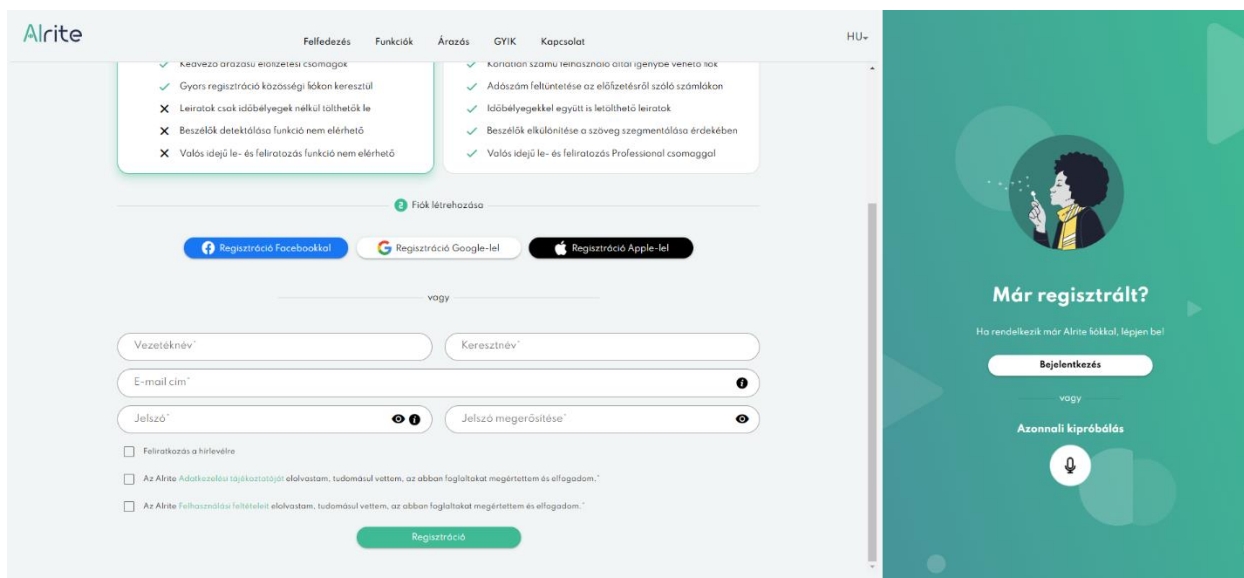
2. A fiók az automatikusan küldött rendszerüzenetben található **Regisztráció megerősítése** gombra kattintva aktiválódik, amelyet követően az Alrite bejelentkezési felületén a regisztráció során megadott e-mail cím és jelszó segítségével már be is léphet az alkalmazásba.

A regisztráció megerősítését **72 órán belül** kell elvégezni, egyéb esetben a regisztráció sikertelenné válik és a fiók törlése kerül.

Amennyiben szükséges, a belépési oldalon található *Elfelejtett jelszó* gombra kattintva állítható be új jelszó a fiókhoz.

2. Milyen közösségi fiókok használatával tudok Alrite-fiókot létrehozni a hagyományos e-mail címen keresztüli regisztráción túl?

Amennyiben nem szeretne a regisztráció megerősítésével foglalkozni, illetve egyéb, a regisztrációs folyamat véglegesítéséhez szükséges adatok megadásával vesződni, akkor egyszerűen és pillanatok alatt tud regisztrálni **Apple, Facebook vagy Google közösségi fiókján keresztül** is.



Ha emellett a regisztrációs forma mellett teszi le a voksát, akkor az alábbi lépéseket kell kövesse:

1. Kattintson a **Regisztráció Facebookkal / Regisztráció Google-lel / Regisztráció Apple-lel** gombra attól függően, hogy melyik közösségi fiókjának adatait venné igénybe a regisztrációhoz.

Ha még nem hozott létre korábban Alrite-fiókot, akkor egyébként a bejelentkezési oldalon található *Bejelentkezés Facebookkal / Bejelentkezés Google-lel / Bejelentkezés Apple-lel* gombok is használhatók ebből a célból.

2. Ha épp nincs bejelentkezve az adott közösségi fiókjába a regisztráció során használt eszközén, akkor adja meg az ahhoz kapcsolódó belépési adatait.
3. Végezetül kérjük, **adjon hozzáférést** az adott fiókhoz rendelt e-mail címéhez és nevéhez, hogy az Alrite alkalmazás is használhassa ezeket az adatokat a felhasználói fiók létrehozása érdekében.

A hozzáférés biztosítását követően rögtön létrejön az Alrite-fiók, amelybe azonnal belépést is nyer. A regisztráció megerősítésére ebben az esetben tehát nincs szükség, így azonnal hozzáláthat a megoldásunk által biztosított funkcionalitás kipróbálásához.

Amennyiben emellett a regisztrációs forma mellett tette le a voksát, és így hozta létre Alrite-fiókját, akkor a jövőben a fiókjának eléréséhez használja a bejelentkezési oldalon található *Bejelentkezés Facebookkal / Bejelentkezés Google-lel / Bejelentkezés Apple-lel* gombokat annak megfelelően, hogy melyik közösségi fiókot használta a regisztráció során.

A közösségi fiókkal történő regisztráció csak magánfelhasználású fiók létrehozása esetén alkalmazható. Amennyiben üzleti célú fiókot szeretne regisztrálni, abban az esetben csak a hagyományos, e-mail címen keresztüli regisztrációs formát veheti igénybe.

3. Mi a különbség a magánszemélyek által igénybe vehető és az üzleti Alrite-fiókok között?

Már a regisztráció során szükséges eldönteni, hogy **üzleti Alrite-fiókot** vagy **magánfelhasználóknak szánt felhasználói fiókot** hoz létre, ugyanis a kettő között van némi eltérés. Így mindenképpen érdemes tisztában lenni a különbségekkel, amelyekre az alábbiakban szeretnénk felhívni a figyelmet:

- **Számlázás:** talán a legfontosabb különbség, hogy az üzleti fiókokból kezdeményezett előfizetések során a megrendelésről szóló számlán **adószám is feltüntethető**, amely lehetővé teszi a céges környezetben történő elszámolást. Magánszemélyek számára kínált csomagok esetében csak az alapvető számlázási adatok megadása lehetséges (természetes személy neve, címe), így cég- vagy intézménynév, illetve adószám feltüntetése nem lehetséges.

- **Felhasználók száma:** az üzleti csomagok lehetővé teszik, hogy **korlátlan számú felhasználó** saját belépési adatokkal használhassa a közös céges Alrite-fiókot és a hozzá tartozó időkeretet. Ezzel szemben a magánfelhasználói fiókokat egyetlen személy veheti igénybe.
- **Leiratok időbélyeggel történő letöltése:** üzleti előfizetés (*Prime, Premium, Professional*) birtokában a generált **leiratok akár időbélyegekkel együtt is letölthetők**, amelyek megkönnyítik a szövegek pontos időpontokhoz kötését és a felvételek jegyzőkönyvvé alakítását.
- **Beszélők megkülönböztetése és azonosítása:** kizárólag az üzleti előfizetési csomagok (*Prime, Premium, Professional*) keretein belül feldolgozott, illetve maximum 3 óra hosszúságú fájlok esetén biztosított a beszélők azonosításának és számozásának funkciója a leiratok generálása során. A rendszer által létrehozott automatikus elnevezések utólag egyedileg módosíthatók, így tetszőleges nevet rendelhet az egyes beszélőkhöz.
- **Valós idejű le- és feliratozás:** A legmagasabb szintű, **Professional üzleti csomag** felhasználói számára igénybe vehető a hagyományos feldolgozás mellett a valós idejű le- és feliratkészítés, amely az elhangzó szavakat szinte azonnal megjeleníti a felületen. A generált szövegváltozatok pedig nem csak megtekinthetők és utólag exportálhatók, de más nézőkkel is megoszthatók egy élő közvetítés formájában.

Felmerülhet a kérdés, hogy milyen előnyei lehetnek egy magánszemélyek számára biztosított Alrite-fióknak, ha a fentiek mindegyike csak az üzleti fiókokban érhető el.

- **Kedvezőbb díjazású előfizetési csomagok:** a magánszemélyek számára kínált *Lite* és *Plus* előfizetési csomagok jelentősen jutányosabb áron rendelhetők meg az üzleti előfizetési csomagoknál.
- **Közösségi fiókon keresztüli regisztráció:** a már említett *Facebook*-, *Google*- vagy *Apple*-fiókkal történő regisztráció kizárólag magánszemélyek számára biztosított, amely egy sokkal gyorsabb, kényelmesebb módja az Alrite-fiók létrehozásának.

Amennyiben a fenti különbségek figyelembevételével létrehozott Alrite-fiókjának típusát utólag mégis szeretné megváltoztatni (üzletiről magánra vagy fordítva), akkor ez ügyben az alábbi lehetőségei vannak:

- ha magánszemélyi fiókját szeretné üzleti fiókra változtatni, akkor lépjen a *Profil* menüpont *Saját adatok* pontjába és ott kattintson a *Váltás üzleti fiókra* gombra.
- ha üzleti fiókját szeretné magánszemélyi fiókra visszaállítani, akkor kérjük, forduljon ügyfélszolgálati csapatunkhoz a support@alrite.io e-mail címen, ugyanis ezt a váltást csak munkatársaink tudják elvégezni.

Fontos megjegyezni, hogy a felhasználói fiók típusának megváltoztatását csak addig áll módunkban elvégezni (akár a rendszer szintjén, akár az ügyfélszolgálati csapatunk bevonásával), amíg az adott fióknak pillanatnyilag nincs érvényes előfizetése (tehát az ingyenes *Starter* csomaggal van felruházva) és csupán egyetlen egy felhasználója van.

4. Mi a teendőm, ha nem érkezik meg a regisztráció megerősítéséhez szükséges üzenet?

Amennyiben nem találja a regisztráció megerősítéséhez szükséges üzenetet a beérkezett levelek között, kérjük, tekintse meg a **Frissítések**, **Promóciók**, **Spam** vagy **Junk mappákat** is, mert előfordulhat, hogy a levelezőprogram automatikusan odasorolta.

Ha a levél ezen almappákban sem található, szívesen segítünk a regisztráció manuális megerősítésében, amelyhez kérjük, az e-mail címen keresztüli regisztrációval létrehozott fiókja hitelesítéséhez küldjön e-mailt közvetlenül a support@alrite.io címre.

Amennyiben közösségi fiókjával (*Apple*, *Facebook*, *Google*) hozta létre Alrite-fiókját, akkor nem szükséges a regisztráció megerősítése, így ebben az esetben a rendszer nem küld ilyen jellegű üzenetet.

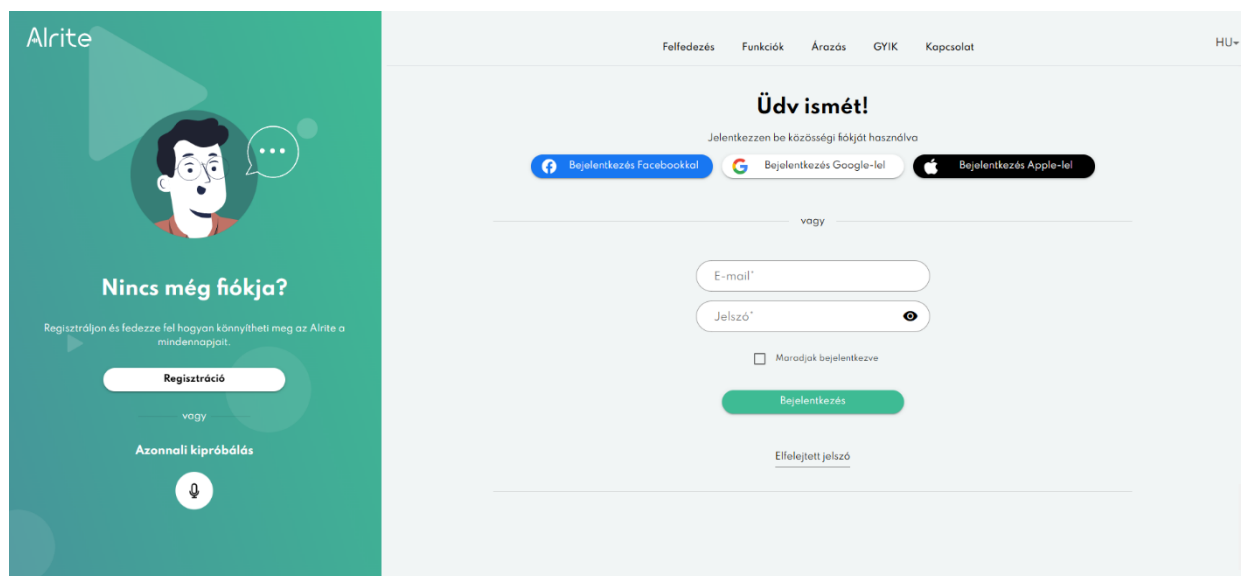
5. Hogyan tudok belépni az Alrite alkalmazásba?

A megfelelő bejelentkezési mód az Alrite-fiók létrehozása során használt regisztrációs formától függ, de bármelyiket is választotta a regisztráció során, a belépés minden esetben a [webes felületünkön](#) (vagy a külön letöltendő mobilalkalmazás bejelentkezési oldalán) kezdeményezhető.

- Ha **hagyományos úton**, az e-mail címének megadása és a regisztrációjának megerősítése útján hozta létre a fiókját, akkor a regisztrációs folyamat során

megadott e-mail címével és a regisztrált Alrite-fiókhoz tartozó jelszóval tud bejelentkezni.

- Amennyiben valamelyik **közösségi profiljával** regisztrálta Alrite-fiókját, akkor nincs más teendője, mint **bejelentkezni a megfelelő gombra kattintva** (annak függvényében, hogy melyik opciót választotta a regisztráció során – *Apple*, *Facebook* vagy *Google*).



Amennyiben nem emlékszik a regisztráció során megadott jelszavára, használja az Elfelejtett jelszó funkciót a bejelentkezési oldalon. A funkció részletes leírását a következő kérdés-válaszban találja.

A regisztrált Alrite-fiók által biztosított lehetőségek nem csak a webalkalmazáson keresztül, de az ingyenesen letölthető mobilalkalmazás keretein belül is igénybe vehetők, amelyet az eszközének megfelelő alkalmazásáruházból (a [Play Áruházból](#) vagy az [App Store](#)-ból) kell letölteni a mobilalkalmazást.

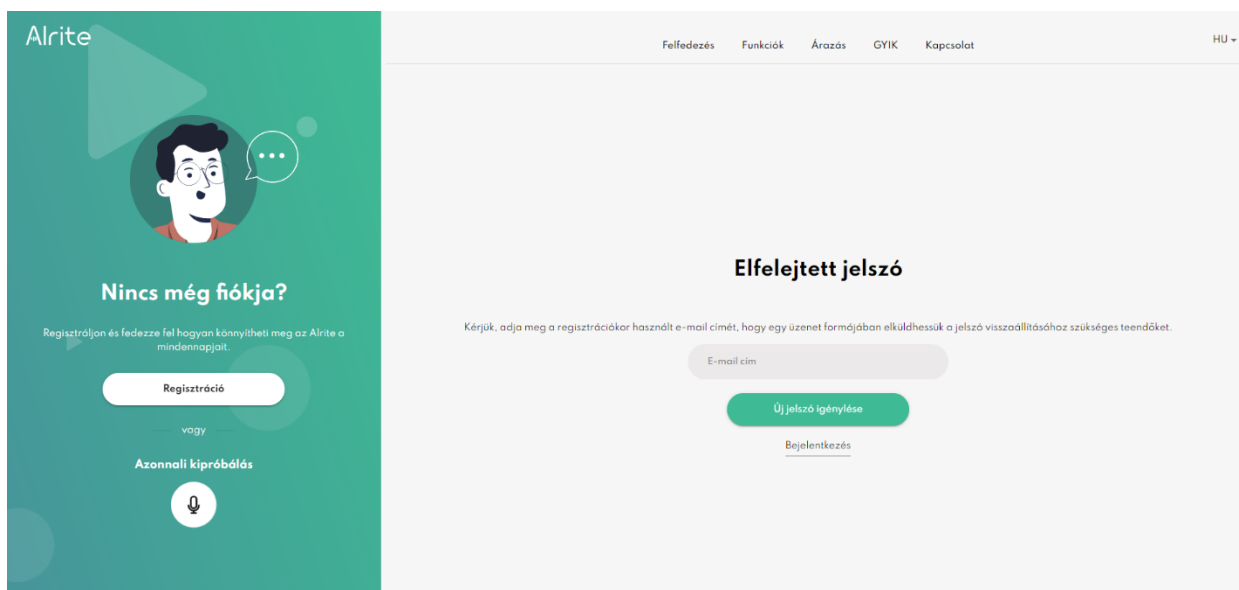
A sikeres letöltést követően itt is fentebb leírtaknak megfelelően kell bejelentkezni (vagy új fiókot létrehozni).

6. Mit tudok tenni, ha elfelejtetem az Alrite alkalmazásba való bejelentkezéshez szükséges jelszavam?

Amennyiben elfelejtette az e-mail címén keresztül történt regisztráció során meghatározott jelszavát, amely nélkülözhetetlen az Alrite rendszerébe való bejelentkezéshez, illetve így a

fiókjához való hozzáféréshez, az alábbi lépéseket kell kövesse ahhoz, hogy új jelszót állíthasson be a fiókjához kapcsolódóan:

1. A webes felület (vagy a mobilapplikáció) bejelentkezési oldalán kattintson az **Elfelejtett jelszó gombra** a Bejelentkezés gomb alatt!
2. Egy új oldalra való átirányítást követően a **regisztrált e-mail címének** megadása után kattintson az **Új jelszó igénylése** gombra!

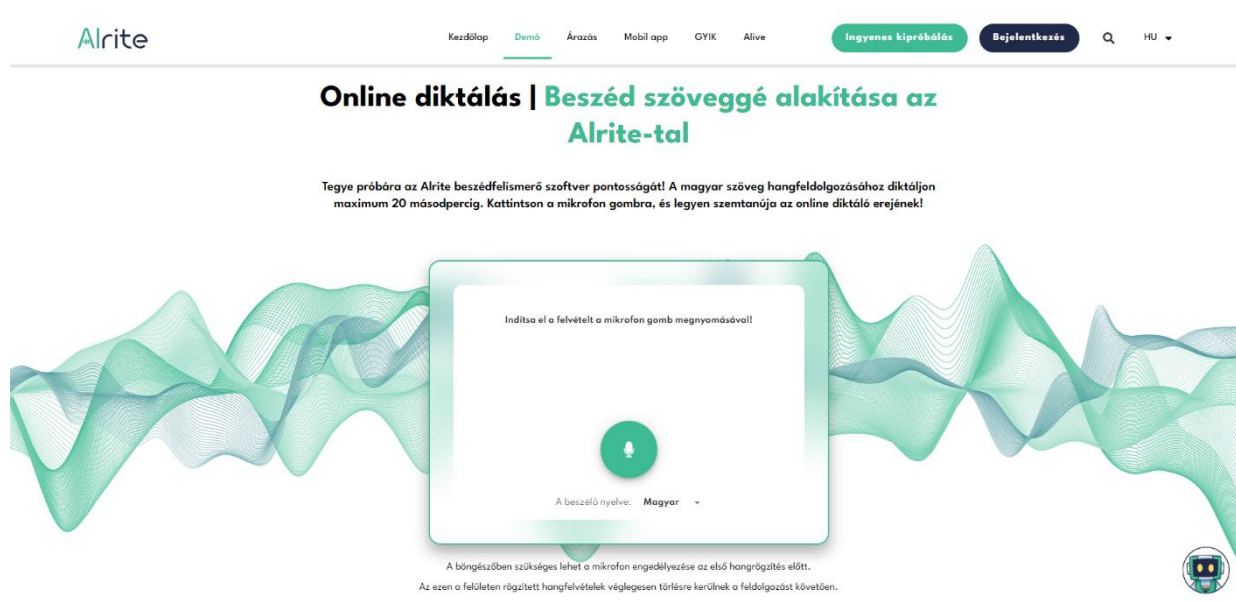


3. Lépjen be saját e-mail fiókjába és az automatikus e-mail üzenetben található **Új jelszó beállítás** gombra kattintva adja meg új jelszavát az Alrite oldalán az újonnan megnyíló ablakban. A megadott jelszónak legalább 1 kis- és nagybetűt, valamint 1 számot kell tartalmaznia. A jelszó hossza pedig 8-16 karakter lehet.

Új jelszó igénylésére csak abban az esetben van lehetősége, ha az Alrite-fiókját az e-mail címen keresztül hozta létre. Amennyiben valamelyik közösségi fiókján keresztül regisztrált, akkor nem volt szükség jelszó megadására, így új jelszó igénylésére sincs lehetősége. Ebben az esetben egyszerűen használja a megfelelő közösségi fiókon keresztüli bejelentkezésre szolgáló gombot.

7. **Ki tudom próbálni az Alrite beszédfelismerő alkalmazás pontosságát még a saját felhasználói fiókom létrehozása előtt?**

Az Alrite ingyenesen, akár regisztráció (vagyis Alrite-fiók létrehozása) nélkül is kipróbálható **magyar, angol és német nyelven** egyaránt az alkalmazás weboldalán, ahová [erre a linkre kattintva](#) vagy az alkalmazás bejelentkezési oldaláról juthat el.



A beszédfelismerő alkalmazás pontossága maximum **20 másodperces felvételek** készítésén keresztül tesztelhető, amelynek az eredményei reményeink szerint meggyőzik a kételkedőket is, és bizonyítást nyer, hogy érdemes regisztrálni.

A felvétel elkészítéséhez csupán a mikrofonhoz történő hozzáférést kell engedélyezni a böngészőben. A beszéd nyelvének kiválasztását követően a felvétel gombra kattintva már kezdheti is a rögzítést.

Mobilalkalmazás

8. Elérhető az Alrite hangfelismerő megoldáshoz mobilalkalmazás is?

Az Alrite mobilapplikáció **ingyenesen letölthető** iOS készülékekre az [App Store](#)-ból, Androidos készülékekre pedig a [Play Áruházból](#).

Az Alrite webalkalmazás és mobilalkalmazás igénybe vehető egyetlen egy Alrite-fiókkal is. Ebben az esetben a weben is látni fogja a mobilalkalmazásba feltöltött fájlokat és a belőlük generált szövegváltozatokat, és fordítva is. Tehát nem szükséges két különböző fiók létrehozása és használata ahhoz, hogy két különböző platformon is élvezhesse az Alrite nyújtotta előnyöket.

9. Van különbség az Alrite beszédfelismerő web-, illetve a mobilalkalmazás között?

Nagy eltérések nincsenek a két felület (vagyis a web- és a mobilalkalmazás) között, ugyanis **a fő funkciók mindkét platform esetében biztosítottak.**

A webalkalmazáson belül egy kicsivel több kiegészítő funkció érhető el, amely elsősorban az egyes eszközökre jellemző képernyőméretek közötti különbségre vezethető vissza, ugyanis nem minden kiegészítő funkció használata lenne kényelmesen megoldható mobilkészülökön. Ilyen funkció például a feliratszerkesztés vagy a felirat videóra való ráégetésének haladó beállításai.

Ugyanakkor **az Alrite mobilalkalmazásban videórögzítésre is van mód**, amelyre a webalkalmazás keretein belül nincs lehetőség. Ehhez elengedhetetlen a telefon mikronjához és kamerájához való hozzáférés engedélyeznie.

Ezenfelül az [Alrite mobilalkalmazással](#) rögzített felvételek a rendszerbe való feltöltésüket megelőzően visszahallgathatók, lementhetők a készülékre, de el is küldhetők akár SMS vagy e-mail üzenetben is. Azokat a fájlokat, amelyeket a mobilalkalmazásban nem közvetlenül rögtön a felvétel befejezése után szeretnénk feldolgozni, ideiglenesen (amíg bejelentkezve maradunk az adott fiókba) a telefon saját tárhelyén kerülnek tárolásra, és az alkalmazásban egy külön mappába sorolódnak, ahonnan feltölthetjük vagy törölhetjük őket.

Előfizetés

10. Hogyan működik az ingyenes, havonta megújuló Starter csomag?

Minden új felhasználónk számára egy [új Alrite-fiók létrehozását](#) és megerősítését követően, amennyiben az adott regisztrációs forma ezt is megköveteli, ingyenesen igénybe vehető és használható *Starter* csomagot biztosítunk az alapfunkciók kipróbálásához.

- Az ingyenes *Starter* csomag elsősorban **hang- és videóanyagok leiratozását** biztosítja, illetve egyúttal a feltöltött és feldolgozott fájlok **első 2 percéről is elkészíti az időzített feliratot** a feliratozás funkció megismerésének és tesztelésének céljából.
- Az ingyenes *Starter* csomaggal rendelkező fiókok egyenlegét – annak 30 perc alá csökkenése vagy kimerülése esetén – **a hónap első napján** 30 percre ingyenesen feltöltjük.
- A *Starter* csomag keretein belül feltöltött és feldolgozott fájlok és a létrejött kapcsolódó szöveges dokumentumok (le- és feliratok) a feltöltéstől számított **maximum 7 napig** érhetők el az ingyenes Alrite-fiókokban.
- Amennyiben egy Alrite-előfizetés időkerete elfogy, vagy az előfizetés érvényessége lejár, akkor az adott felhasználói fiók csomagja **automatikusan visszaáll** a havonta megújuló *Starter* csomagra.
- A *Starter* csomaggal rendelkező fiókok a fiók létrehozásától vagy az előbb említett átállástól számított **1 évig használhatók**. 1 évnyi megszakítás nélküli *Starter* csomagban eltöltött időszakot követően a fiók automatikusan törlésre kerül, amelynek bekövetkezésére külön e-mail üzenetben figyelmeztetjük.

Ha a *Starter* fiók nyújtotta lehetőségek már nem bizonyulnak elegendőnek, mert hosszabb fájlokat szeretne feldolgoztatni a rendszerrel, vagy esetleg, ha a későbbiek során igényt tartana valamelyik, kizárólag az egyik előfizetési csomag által biztosított kiegészítő szolgáltatásra, akkor egyszerűen váltson valamelyik előfizetési csomagunkra.

11. Hogyan tudok az Alrite szolgáltatásaira előfizetni?

Minden újonnan regisztráló felhasználónk Alrite-fiókja az ingyenes *Starter* csomaggal lesz felruházva a felhasználói fiók aktiválását követően, amely ugyanakkor **csak korlátozott funkcionalitással és időkerettel** bocsátja a felhasználó rendelkezésére az alkalmazás valós képességeit.

Ha a felhasználói igények vagy elvárások már túlmutatnak ezeken, vagyis hosszabb fájlokat is feldolgoztatna a rendszerrel vagy egyéb funkciókra is igényt tartana a felhasználó, akkor **érdeemes fontolóra venni az előfizetést.**

Előfizetés az Alrite webalkalmazásba történő belépést követően, az alábbiak szerint kezdeményezhető:

1. A fejlécben található **Előfizetés gombra** (vagy a fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) *Profil* menü *Megrendelésem* almenüpontján belül az *Új megrendelés* gombjára kattintva az előfizetési folyamat első lépése tárul a felhasználó szeme elé.
2. A folyamat első lépcsője a felhasználói igényeknek megfelelő **előfizetési csomag kiválasztása**. Az egyes csomagokhoz tartozó funkciók felsorolása segítik a választást.

The screenshot shows the Alrite subscription selection interface. At the top, there is a navigation bar with the Alrite logo and various menu items. Below the navigation bar, there are three subscription packages displayed in a grid:

- Prime (53 Ft/perc):** Includes services like transcription, transcription, and transcription. The total price is 151,050 Ft/year.
- Premium (80 Ft/perc):** Includes services like transcription, transcription, and transcription. The total price is 151,050 Ft/year.
- Professional (150 Ft/perc):** Includes services like transcription, transcription, and transcription. The total price is 151,050 Ft/year.

Each package has a list of services and a selection of duration options (10, 50, 100 hours, or one-time). The Prime package is currently selected, showing a total price of 151,050 Ft/year.

3. Ezt követően a megrendelni kívánt **időkeret meghatározása** következik, amely az előre meghatározott opciók egyikének kiválasztásával vagy egy egyedileg megadható volumenű időkeret definiálásával is történhet.

A fizetendő összeg arányosan változik az órakeret növelésével/csökkentésével.

4. A *Következő* gombra kattintást követően a **számlázási adatok nézete** jelenik meg. Az ezen az oldalon megadott adatok fognak a **megrendelésről szóló számlán** szerepelni. A számlán **adószám feltüntetésére csak az üzleti célú** Alrite-fiókkal rendelkező felhasználóknak van lehetősége.

The screenshot shows the 'Előfizetés' (Subscription) page on the Alrite website. The page is divided into four steps: Csomag (Package), Adatok (Data), Pénztár (Payment), and Fizetés (Payment). The 'Adatok' step is active, showing a form for 'Számlázási adatok' (Billing data) for 'Álrite Premium'. The form includes fields for 'Cégnev' (Company name), 'Ország' (Country), 'Irányítószám' (Postal code), 'Település' (City), 'Utca és házszám' (Street and house number), 'Adószám' (VAT number), 'Csoportos adószám' (Group VAT number), 'Tulajnoszám' (Phone number), and 'E-mail cím' (Email address). The 'Csomag' (Package) section shows the selected 'Premium' package with a list of benefits: Hang- és videóanyagok feliratozása, Feliratok videóra való rögzítése, Fordítás további nyelvekre, Egyedi feliratszerkesztő ablak, Fájlok és szövegrögzítések tárolása 1 évig, and Helpdesk - válaszadás 6 munkanapon belül. A green banner at the bottom of the package section reads 'Éljen a nagyobb megrendelések esetén biztosított kedvezményeinkkel!' (Live with our guaranteed benefits for larger orders!).

5. Utolsó lépésként egy **összegző nézetben** ellenőrizhetők a megadott adatok, a választott csomag és a hozzá kapcsolódó időkeret mennyisége. Továbbá ezen oldalon választható ki a **fizetési mód** is. A megrendeléshez az [Általános Szerződési Feltételek](#), az [Adatvédelmi tájékoztató](#), és a [Felhasználási feltételek](#) elfogadása is szükséges.

Üzleti előfizetéshez minimum 10 óra időkeret megrendelése szükséges, míg a **magánfelhasználást célzó csomagok minimum 5 óra** időkerettel rendelhetők meg.

100 órát meghaladó üzleti előfizetések esetén kiegészítő szolgáltatások is igényelhetők, de ebben az esetben csak ajánlatkérésre van lehetősége a felhasználónak. Mennyiségi kedvezményt ugyanakkor már 50 óra felett biztosítunk.

Az előfizetések 1 évre szólnak, vagyis ilyen időtávon használható fel a megrendelt időkeret.

12. Milyen előfizetési csomagok közül választhatok?

Felhasználóink annak fényében választhatnak az egyes előfizetési csomagok közül, hogy a regisztráció folyamán magánfelhasználást célzó vagy üzleti célú Alrite-fiókot hoztak létre.

- **Az üzleti célú felhasználóink** az alap funkciókat nyújtó *Prime* (elsősorban leiratozás), a kibővített funkcionalitású *Premium* (többek között videófeliratozás, választható felirattördelés, videóexport egyedi megjelenésű ráégetett feliratokkal), és a többi előfizetési csomag szolgáltatási elemei mellett **a valós idejű le- és feliratozási funkciót is magába foglaló *Professional* előfizetési csomagok** közül választhatnak. Mindhárom csomag közvetlenül megrendelhető az Alrite webalkalmazáson keresztül. [Ezen a linken](#) olvashat részletesebb leírást az üzleti célú előfizetési csomagokról.
- Ezzel szemben **magánszemély jellegű felhasználóink számára** az alap funkciókat nyújtó *Lite* (elsősorban leiratozás), illetve a szélesebb körű funkcionalitást biztosító *Plus* (többek között videófeliratozás, választható felirattördelés, videóexport egyedi megjelenésű ráégetett felirattal) előfizetési csomagokat kínáljuk, amelyekre az előfizetés szintén közvetlenül az alkalmazásból kezdeményezhető. Bővebb tájékoztatást a magánfelhasználást célzó előfizetési csomagokról [ezen a linken](#) olvashat.
- Amennyiben a kínált csomagok által biztosított funkciókon túl egyéb **kiegészítő szolgáltatásokat** is szeretne igénybe venni, akkor a felületen keresztül csak ajánlatkérésre van lehetősége. Ha egy teljesen egyedi megoldás vagy elképzelés kapcsán venné fel velünk a kapcsolatot, kérjük, írjon nekünk közvetlenül a business@alrite.io e-mail címre.

13. Mi a különbség az egyes csomagok között?

Ahogy már említettük az útmutató korábbi fejezeteiben, ha a felhasználói igények vagy elvárások már túlmutatnak az ingyenes *Starter* csomag által biztosított lehetőségeken, vagyis a felhasználó hosszabb fájlokat is feldolgoztatna a rendszerrel vagy egyéb, az alkalmazás biztosította funkciókra is igényt tartana, akkor érdemes fontolóra vennie az előfizetést.

Miután más-más igények jelentkezhetnek felhasználónként, ezért **különböző szintű és eltérő funkciókat magukba foglaló előfizetési csomagokat kínálunk** az előfizetni vágyóknak annak fényében, hogy **milyen típusú szövegváltozatokat szándékoznak készíttetni** a rendszerrel a feldolgozandó fájljaikhoz kapcsolódóan.

Ugyanakkor fontos megjegyezni, hogy más-más előfizetési csomagok közül tudnak a felhasználóink válogatni nem csak az elsődleges feldolgozási típustól, de az **előfizetői jellegtől (magánszemély vagy szervezeti) függően** is. Az egyes, magánszemélyek és üzleti célú felhasználók számára kínált előfizetési csomagok közötti különbségek részleteikben [ezen a linken](#) vehetők szemügyre, de az alábbiakban is áttekinthetők meg.

Magánfelhasználók számára kínált előfizetési csomagok

Üzleti Magán

Ingyenes Starter

Gyors regisztráció után 30 perces időkeretet + havonta megújuló 30 perces időkeretet biztosítunk.

Leirat

A Starter csomag tartalmazza:

- ✓ Feltöltött hang- és videóanyag leiratozása
- ✓ Diktálás leiratozása
- ✓ YouTube, Facebook, TikTok és Dailymotion videók leiratozása
- ✓ Sokoldalú munkafelület leiratok és feliratok szerkesztésére
- ✓ Fájlok és leiratok tárolása 7 napig

Regisztráció

33 Ft /perc Lite

Felejtse el a gépelést az Alrite AI támogatott beszédfelismerő megoldás segítségével!

Leirat

Minden a Starter csomagban plusz:

- ✓ Hangfájlok és leiratok tárolása 1 hónapig
- ✓ Automatikus fordítás

Kiválasztás

44 Ft /perc Plus

Emelje tartalmi színvonalát az Alrite automatikus feliratozási funkciója segítségével!

Leirat Felirat

Minden a Lite csomagban plusz:

- ✓ Videók feliratozása
- ✓ Fájlok és szövegváltozatok tárolása 6 hónapig
- ✓ YouTube, Facebook, TikTok és Dailymotion videók leiratozása
- ✓ Felirat rögzetés
- ✓ Összefoglaló és kulcsszó generálás

Kiválasztás

A fenti árak bruttó árak, és tartalmazzák az ÁFA összegét.

A feltüntetett árak a magánszemély előfizetői kör esetében érvényes. Üzleti célú felhasználás esetén kérjük, tekintse meg Prime és Premium csomagjainkat!

Lite csomag

- **Funkciók:**
 - a. **Leiratozás:** a *Lite* csomag lehetővé teszi a hang- és videófájlok gyors és pontos szöveggé alakítását, megkönnyítve az írott anyagok előállítását bármilyen médiafájlból, beleértve a legnépszerűbb online videó platformokon fellelhető tartalmakat is.
 - b. **Automatikus fordítás:** a *Lite* csomagban feldolgozott fájlok kapcsán magyar, angol, német, spanyol és francia nyelvek között biztosított a szövegváltozatok fordítása, amelynek segítségével tartalmait hozzáférhetővé teheti akár a nemzetközi közönség számára is.

- **Tárolási idő:** a feltöltött és a rendszer által feldolgozott fájlok, illetve az abból generált szövegváltozatok **maximum 1 hónapig** érhetők el és kezelhetők az alkalmazáson belül.
- **Kinek ajánljuk?** Ideális magánszemélyeknek az alapvető beszédfelismerési és leiratozási igények ellátásához, kisebb projektekhez vagy alkalmankénti használatra.

Plus csomag

- **Funkciók:**
 - a. **Minden funkció, amelyet a Lite előfizetési csomag is magába foglal.**
 - b. **Feliratozás:** minden *Plus* csomag birtokában feltöltött fájl teljes hosszáról automatikus feliratot készít a rendszer olyan egyedi beállítási lehetőségek mellett, mint a sorok száma és a soronként megjelenő karakterek száma.
 - c. **Feliratszerkesztés:** a *Plus* csomagban feldolgozott fájlok kapcsán elérhetővé válik egy feliratszerkesztő felület is, amelynek segítségével az automatikusan generált feliratok szerkeszthetővé válnak, amelynek keretein belül egyedileg módosíthatók az egyes blokkok időzítései, a sorok tördelése, de az egyes blokkok is egyszerűen összevonhatók vagy szétválaszthatók, törölhetők, vagy adott esetben akár teljesen új blokkok is adhatók a felirathoz.
 - d. **Felirat videóra való ráégetése:** a *Plus* csomag keretein belül feldolgozott fájlok feliratai teljesen egyedi megjelenéssel láthatók el és a videó felületére égetve is lementhetők. A funkció számos látványos beállítási lehetőséget biztosít, amelynek segítségével testre szabható többek között a feliratok betűtípusa, betűmérete, háttérszíne vagy pozíciója is, de emellett még számos egyéb olyan funkció is a felhasználók rendelkezésére áll, mint például az egyedi sablonok, a karaoke videókra hajazó megjelenési mód vagy a választható színű és stílusú folyamatjelző.
 - e. **Összefoglaló- és kulcsszógenerálás:** a *Plus* előfizetési csomag értékét egy gyors összefoglaló (másnéven kivonat) és releváns kulcsszó generálási funkció is növeli, amely a rendszer által generált le- és felirat

szövegét veszi alapul, és amelyek előállítását a tartalom egyszerűen áttekinthetővé és még inkább kereshetővé válik.

- f. **Automatikus fordítás:** a *Lite* csomagban biztosított 5 nyelven felül további nyelvek között biztosított a szövegátalakítás fordítása, amelynek segítségével tartalmait hozzáférhetővé teheti akár a nemzetközi közönség számára is.
- **Tárolási idő:** a feltöltött és a rendszer által feldolgozott fájlok, illetve az abból generált szövegátalakítások **maximum 6 hónapig** érhetők el és kezelhetők az alkalmazáson belül.
 - **Kinek ajánljuk?** Ideális magánszemélyeknek, akik a minden csomag által biztosított szövegátalakítás felül videóátalakításra is igényt tartanak, az olyan ehhez szorosan kapcsolódó kiegészítő funkciókkal együtt, mint a felirat videóra való ráégetése.

Összefoglalva a magánszemélyeknek kínált *Lite* és *Plus* előfizetési csomagok közötti különbségeket, a legnagyobb eltérés a két csomag között a **feliratozási funkcióban, és ahhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatásokban** keresendő. A *Plus* csomagok keretein belül feldolgozott fájlok esetében a rendszer a fájlok teljes hosszában elkészíti az időzített feliratot is a leirat mellett, szemben a *Lite* csomaggal, amely csak a leiratot készíti el a fájlok teljes hosszában.

Ezenfelül a *Lite* csomag csak 5 nyelv között biztosítja a fordítási funkciót, illetve 1 hónapig tárolja a feltöltött fájlokat az alkalmazáson belül, míg *Plus* csomag birtokában lényegesen több nyelvre biztosított a szövegátalakítás fordítása, illetve maximum 6 hónapig is tárolhatók a fájlok és a szövegek.

Szervezetek számára kínált előfizetési csomagok

Alrite Áttekintés Felvétel Feltöltés Social media Élő közvetítés Fájlok Kapcsolat Előfizetés Premium A. 1996:37:12

A feltüntetett árak áfát nem tartalmaznak. Az előfizetési csomagjainkról az Alrite weboldalán tájékozódhat bővebben.

Árak mutatója: HUF

Prime 53 Ft /perc

Forradalmasítsa a hang- és videótartalmak szöveggé alakításának módját, ezáltal növelve a szervezetének produktivitását.

A Starter csomagban elérhető összes szolgáltatás és:

- ✓ Fordítás
- ✓ Beszélődetektálás
- ✓ Időbélyegeket tartalmazó leirat letöltése

Több megjelenítése ▾

Válasszon az előre meghatározott opciók közül vagy határozza meg az igényeinek megfelelő mennyiséget!

10 óra	50 óra	100 óra	Egyedi
--------	--------	---------	--------

Premium 80 Ft /perc

Növelje szervezetének hatékonyságát olyan lebilincselő feliratok létrehozásával, amelyek pillanatok alatt életre keltek videóit.

A Prime csomagban elérhető összes szolgáltatás és:

- ✓ Hang- és videóanyagok feliratozása
- ✓ Feliratok videóra való ráergetése
- ✓ Fordítás további nyelvekre

Több megjelenítése ▾

Válasszon az előre meghatározott opciók közül vagy határozza meg az igényeinek megfelelő mennyiséget!

10 óra	50 óra	100 óra	Egyedi
--------	--------	---------	--------

48 000 Ft / 1 évre

Következő

Jelenlegi csomag Professional 150 Ft /perc

Járjon mindig egy lépéssel mások előtt az élő események és közvetítések valós időben történő le- és feliratozása által.

A Premium csomagban elérhető összes szolgáltatás és:

- ✓ Valós idejű le- és feliratozás
- ✓ Helpdesk: válaszadás 2 munkaórán belül

Válasszon az előre meghatározott opciók közül vagy határozza meg az igényeinek megfelelő mennyiséget!

10 óra	50 óra	100 óra	Egyedi
--------	--------	---------	--------

Prime csomag

- **Funkciók:**
 - Leiratozás:** a *Prime* csomag lehetővé teszi a hang- és videófájlok gyors és pontos szöveggé alakítását, megkönnyítve az írott anyagok előállítását bármilyen médiafájlból, beleértve a legnépszerűbb online videó platformokon fellelhető tartalmakat is.
 - Automatikus fordítás:** a *Prime* csomagban feldolgozott fájlok kapcsán magyar, angol, német, spanyol és francia nyelvek között biztosított a szövegátalakítás fordítása, amelynek segítségével tartalmait hozzáférhetővé teheti akár a nemzetközi közönség számára is.
 - Beszélők azonosítása:** a *Prime* csomagban feldolgozott, illetve maximum 3 óra hosszúságú fájlok esetén nem csak a fájlokban elhangzó beszédből generált leirat készül el, de emellett az abban hallható beszélők megkülönböztetésre és azonosításra (pontosabban sorszámozásra) is kerülnek.

- **Tárolási idő:** a feltöltött és a rendszer által feldolgozott fájlok, illetve az abból generált szövegváltozatok maximum **6 hónapig** érhetőek el és kezelhetők az alkalmazáson belül.
- **Együttműködés:** az üzleti célú fiókokban **korlátlan számú felhasználó** hívható meg és így a fiók tagjai egy közös időkeretet használhatnak a munkájuk támogatására és kollaboráció elősegítése érdekében – extra költségek nélkül. Az üzleti fiókokon belül egy adminisztrációs felület és **többszintű jogosultsági rendszer** segíti a felhasználók kezelését.
- **Helpdesk:** az ügyfélszolgálati e-mail címre beérkezett vagy a központi telefonszámon bejelentett esetek kezelése **maximum 12 munkaórán** belül garantált.
- **Kinek ajánljuk?** Ideális üzleti szervezeteknek az alapvető beszédfelismerési és leiratozási igények ellátásához, kisebb projektekhez vagy alkalmankénti használatra.

Premium csomag

- **Funkciók:**
 - a. **Minden funkció, amelyet a *Prime* csomag is magába foglal.**
 - b. **Feliratozás:** minden *Premium* csomag birtokában feltöltött fájl teljes hosszáról automatikus feliratot készít a rendszer olyan egyedi beállítási lehetőségek mellett, mint a sorok száma és a soronként megjelenő karakterek száma.
 - c. **Feliratszerkesztés:** a *Premium* csomagban feldolgozott fájlok kapcsán elérhetővé válik egy feliratszerkesztő felület is, amelynek segítségével az automatikusan generált feliratok szerkeszthetővé válnak, amelynek keretein belül egyedileg módosíthatók az egyes blokkok időzítései, a sorok tördelése, de az egyes blokkok is egyszerűen összevonhatók vagy szétválaszthatók, törölhetők, vagy adott esetben akár teljesen új blokkok is adhatók a felirathoz.
 - d. **Felirat videóra való ráégetése:** a *Premium* csomag keretein belül feldolgozott fájlok feliratai teljesen egyedi megjelenéssel láthatók el és a videó felületére égetve is lementhetők. A funkció számos látványos

beállítási lehetőségeket biztosít, amelynek segítségével testre szabható többek között a feliratok betűtípusa, betűmérete, háttérszíne vagy pozíciója is, de emellett még számos egyéb olyan funkció is a felhasználók rendelkezésére áll, mint például az egyedi sablonok, a karaoke videókra hajazó megjelenési mód vagy a választható színű és stílusú folyamatjelző.

- e. **Összefoglaló- és kulcsszógenerálás:** a *Premium* előfizetési csomag értékét egy gyors összefoglaló (másnéven kivonat) és releváns kulcsszó generálási funkció is növeli, amely a rendszer által generált le- és felirat szövegét veszi alapul, és amelyek előállítását a tartalom egyszerűen áttekinthetővé és még inkább kereshetővé válik.
 - f. **Automatikus fordítás:** a *Premium* csomagban biztosított 5 nyelven felül további nyelvek között biztosított a szövegváltozatok fordítása, amelynek segítségével tartalmait hozzáférhetővé teheti akár a nemzetközi közönség számára is.
- **Tárolási idő:** a feltöltött és a rendszer által feldolgozott fájlok, illetve az abból generált szövegváltozatok maximum **1 évig** érhetők el és kezelhetők az alkalmazáson belül.
 - **Együttműködés:** az üzleti célú fiókokban **korlátlan számú felhasználó** hívható meg és így a fiók tagjai egy közös időkeretet használhatnak a munkájuk támogatására és kollaboráció elősegítése érdekében – extra költségek nélkül. Az üzleti fiókokon belül egy adminisztrációs felület és **többszintű jogosultsági rendszer** segíti a felhasználók kezelését.
 - **Helpdesk:** az ügyfélszolgálati e-mail címre beérkezett vagy a központi telefonszámon bejelentett esetek kezelése **maximum 6 munkaórán** belül garantált.
 - **Kinek ajánljuk?** Ideális üzleti szervezeteknek, akik a minden csomag által biztosított szövegíratózáson felül videófelíratózásra is igényt tartanak, az olyan ehhez szorosan kapcsolódó kiegészítő funkciókkal együtt, mint a felirat videóra való ráégetése.

Professional csomag

- **Funkciók:**
 - a. **Minden funkció, amelyet a *Premium* csomag is magába foglal.**
 - b. **Valós idejű feliratozás:** Élő közvetítések, webináriumok és előadások le- és feliratozása valós időben, nézőkkel való megosztásra és továbbításra alkalmas formában.
- **Tárolási idő:** a feltöltött és a rendszer által feldolgozott fájlok, illetve az abból generált szövegváltozatok maximum **1 évig** érhetők el és kezelhetők az alkalmazáson belül. Ezenfelül a **valós időben leiratozott dokumentumok 30 napig** tölthetők le a rendszerből.
- **Együttműködés:** az üzleti célú fiókokban **korlátlan számú felhasználó** hívható meg és így a fiók tagjai egy közös időkeretet használhatnak a munkájuk támogatására és kollaboráció elősegítése érdekében – extra költségek nélkül. Az üzleti fiókokon belül egy adminisztrációs felület és **többszintű jogosultsági rendszer** segíti a felhasználók kezelését.
- **Helpdesk:** az ügyfélszolgálati e-mail címre beérkezett vagy a központi telefonszámon bejelentett esetek kezelése **maximum 2 munkaórán** belül garantált.
- **Kinek ajánljuk?** Ideális üzleti szervezeteknek, akik a minden csomag által biztosított szöveg-leiratozáson felül videófeliratozásra is igényt tartanak, az olyan ehhez szorosan kapcsolódó kiegészítő funkciókkal együtt, mint a felirat videóra való ráégetése, illetve különösen abban az esetben, ha élő közvetítésekhez vagy nagyméretű tartalmakhoz szükségük lenne valós idejű le- és feliratozásra.

Összefoglalva a szervezeteknek kínált *Prime* és *Premium* előfizetési csomagok közötti különbségeket, a legnagyobb eltérés a két csomag között a **feliratozási funkcióban, és ahhoz kapcsolódó kiegészítő szolgáltatásokban** keresendő. A *Premium* csomagok keretein belül feldolgozott fájlok esetében a rendszer a fájlok teljes hosszában elkészíti az időzített feliratot is a leirat mellett, szemben a *Prime* csomaggal, amely csak a leiratot készíti el a fájlok teljes hosszában.

Ezenfelül a *Prime* csomag csak 5 nyelv között biztosítja a fordítási funkciót, illetve 6 hónapig tárolja a feltöltött fájlokat az alkalmazáson belül, míg *Premium* csomag birtokában

lényegesen több nyelvre biztosított a szövegváltozatok fordítása, illetve maximum 1 évig is tárolhatók a fájlok és a szövegek.

A *Professional* csomag pedig mindössze abban különbözik a *Premium* csomagtól, hogy lehetőséget biztosít a tulajdonosának arra, hogy különböző forrásokból érkező hangokat valós időben le- és feliratozza.

14. Hogyan tudom meghosszabbítani az előfizetésem?

Minden előfizetés alapértelmezett esetben 1 évig érvényes, vagyis maximum ennyi idő áll a felhasználó rendelkezésére arra, hogy felhasználja a megrendelt időkeretet. Amennyiben ezalatt az időszak alatt nem történik új előfizetés, illetve maradt még felhasználható időkerete, akkor a még eddig a pillanatig megmaradt időkeret elveszik és a felhasználó előfizetési csomagja visszaáll az ingyenes, havonta megújuló *Starter* csomagra.

Ha nem szeretne egy másodpercet sem elveszíteni a vásárolt időkeretéből, akkor még az előfizetési **időszak lejárta előtt kezdeményezzen egy új megrendelést**.

Az új megrendelés véglegesítését követően a korábbi megrendelésből fennmaradó időkeret **automatikusan hozzáadódik** az újhoz, illetve ezzel együtt **a felhasználási ideje is meghosszabbodik**, így a teljes időkerete az új vásárlás napjától számított 1 évig lesz érvényes.

15. Hogyan tudok előfizetési csomagot váltani?

Ha a korábbi megrendelése során meghatározott igényei időközben megváltoztak, és egy másik, a jelenlegitől eltérő előfizetési csomag lenne a leginkább testhezálló, akkor **egy új megrendelés segítségével tud előfizetési csomagot váltani**.

Ebben az esetben a megrendelés véglegesítésekor a pillanatnyilag rendelkezésre álló időkerete automatikusan, a régi és az új csomag közti díjkülönbözetnek megfelelően arányosítva hozzáadódik az újonnan vásárolt időkerethez, amely kalkuláció a fizetést megelőzően az összegző nézetben is megtekinthető.

A megrendeléshez az [Általános Szerződési Feltételek](#), az [Adatvédelmi tájékoztató](#), és a [Felhasználási feltételek](#) elfogadása is szükséges.

A csomagváltást megelőzően feltöltött és feldolgozott fájlok **a feldolgozásuk időpillanatában érvényes csomag tulajdonságait tartják meg**. Tehát például az alacsonyabb szintű *Lite* csomagról *Plus* csomagra vagy *Prime* csomagról *Premium* csomagra történő váltást követően az alacsonyabb szintű csomagokban feltöltött fájlok felirata nem lesz automatikusan kiegészítve a fájl teljes hosszára az első 2 perc helyett. Kizárólag a csomagváltást követően feldolgozott fájlokra lesz érvényes a váltást követően hatályba lépő csomag funkcionalitása.

16. Milyen pénznemek és fizetési módok és közül választhatok?

Az egyes fizetési módok annak függvényében jelennek meg az összegző nézetben, hogy magánfelhasználói vagy üzleti fiókkal rendelkezik, milyen devizát választott, illetve milyen országot adott meg a számlázási adatoknál.

Az első lépésben az egyes csomagok leírása felett határozható meg, hogy milyen devizában fizetne a folyamat végén.

Amennyiben **magyar forintot** (HUF) választott, akkor az alábbi lehetőségek közül választhat:

- **Bankkártya – SimplePay:** A webapplikáción keresztüli megrendelésének díját bankkártyájának adataival a SimplePay felületén vagy Simple-fiókján keresztül is kiegyenlítheti.
- **Bankkártya – PayPal:** A webapplikáción keresztüli megrendelésének díját bankkártyájának adataival a PayPal felületén vagy PayPal-fiókján keresztül is kiegyenlítheti. A PayPal ugyanakkor nem mindig kínálja fel az ügyfeleinek a PayPal-fiók használata vagy létrehozása nélküli vásárlás lehetőségét, amely csak bizonyos körülmények között (pl. a vevő tartózkodási helye és/vagy a megrendelés díjának nagysága alapján) jelenik meg.
- **Átutalás – SimplePay:** A webapplikáción keresztüli megrendelésének díját nem csak bankkártyával, hanem a SimplePay felületén keresztül akár átutalással is kiegyenlítheti. Ebben az esetben a SimplePay rendszere egy e-mail üzenetet küld az átutaláshoz szükséges adatokkal, köztük a banki utalás **megjegyzés rovatából nélkülözhetetlen szöveggel**. Az utalás ezt követően vagy saját netbankjából, vagy az OTP Smartbankból végezhető el.

Amennyiben **euróban** (EUR), **amerikai dollárban** (USD) **vagy angol fontban** (GBP) határozná meg és egyenlítené ki az előfizetési díjat, akkor a megrendelési folyamat végén kizárólag **bankkártyájával** tudja véglegesíteni a megrendelését.

A fizetési szolgáltatók ebben az esetben már a másik két szempont (a számlázási adatoknál megadott ország, illetve a fiók típusának) figyelembevételével fognak megjelenni az alábbiak szerint.

- **EU-n belüli magánszemélyek** választhatnak a népszerű **Stripe** és **PayPal** fizetési megoldások közül. Mindkét szolgáltató esetében a fizetés az adott szolgáltató felületén keresztül történik egy gyors átirányítást követően. Utóbbi esetében a bankkártyás fizetésen túl PayPal fiókjának segítségével is véglegesítheti a megrendelést. A PayPal ugyanakkor nem mindig kínálja fel az ügyfeleinek a PayPal-fiók használata vagy létrehozása nélküli vásárlás lehetőségét, amely csak bizonyos körülmények között (pl. a vevő tartózkodási helye és/vagy a megrendelés díjának nagysága alapján) jelenik meg. A Stripe fizetési megoldás pedig (számos egyéb lehetőség mellett) lehetővé teszi még a **Google Pay** és **Apple Pay** szolgáltatások használatát is a hagyományos, bankkártyaadatok megadásán keresztül történő fizetési módon felül.
- **EU-n kívüli magánszemélyek** a **Paddle** nemzetközileg elismert fizetési szolgáltató rendszerén keresztül, bankkártyájuk adataival tudják kiegyenlíteni az előfizetésük díját az Alrite webalkalmazásban.
- **Üzleti / szervezeti / intézményi** fiókkal rendelkező előfizetők bankkártyával a **Stripe** vagy a **PayPal** felületén véglegesíthetik megrendelésüket. Mindkét szolgáltató esetében a fizetés az adott szolgáltató felületén keresztül történik egy gyors átirányítást követően. A PayPal esetében bankkártyás fizetésen túl PayPal fiók segítségével is lehetséges a fizetés. Itt is felhívnánk arra a figyelmet, hogy a PayPal nem mindig kínálja fel az ügyfeleinek a PayPal-fiók használata vagy létrehozása nélküli vásárlás lehetőségét, amely csak bizonyos körülmények között (pl. a vevő tartózkodási helye és/vagy a megrendelés díjának nagysága alapján) jelenik meg.

Ha a mobilapplikációból kezdeményezne megrendelést, amely csak a magánfelhasználású fiókok esetén elérhető fizetési opció, akkor az előfizetés díját a vonatkozó mobiláruházban (Play Áruház vagy App Store) regisztrált fiókján keresztül egyenlítheti ki.

17. Hol látom a megrendelésem státuszát?

Mind a legutóbbi, mind a korábbi megrendelések státusza és részletei megtekinthetők a (fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) *Profil* menü **Megrendelésem** pontjában.

Az **Összes megrendelés** ablakban táblázatos formában vehető szemügyre az összes eddigi tranzakció – sikeres, folyamatban lévő vagy sikertelen. A listában a kiválasztott sorra kattintva az adott megrendelés részletei jelennek meg egy felugró ablakban.

The screenshot displays the 'Összes megrendelés' (All orders) section of the Arite website. The page features a navigation menu at the top with options like 'Kezdőoldal', 'Felvétel', 'Feltöltés', 'Social media', 'Élő közvetítés', 'Fájlok', 'Kapcsolat', and 'Előfizetés'. The user profile 'Professional A.' and a phone number '4991-40:32' are also visible.

The main content area is titled 'Összes megrendelés' and includes a '+ Új megrendelés' button. Below this, there are filters for 'Megrendelés azonosító', 'Csomag', and 'Státusz'. The central part of the page is a table with the following data:

Megrendelés dátuma	Csomag	Megrendelt órákeret	Státusz
egy napja	Prime	50:00:00	✓
egy napja	Premium	10:00:00	✓
5 napja	Premium	10:00:00	✓
5 napja	Premium	10:00:00	✗
5 napja	Premium	10:00:00	✗

At the bottom of the table, there are navigation controls showing '1 - 5 / 37' and 'Elemek száma oldalanként 5'. On the right side, there is a green chatbot prompt: 'Legyen saját chatbotja!' with a subtext: 'Támogassa ügyfélszolgálatát és emelje magasabb szintre a szolgáltatásaitak ügyféllélményét egy új nappal a kiterjesztett elkötelezettség és igényeinek megfelelő AI asszisztenssel!' and an 'Ajánlatkérés' button.

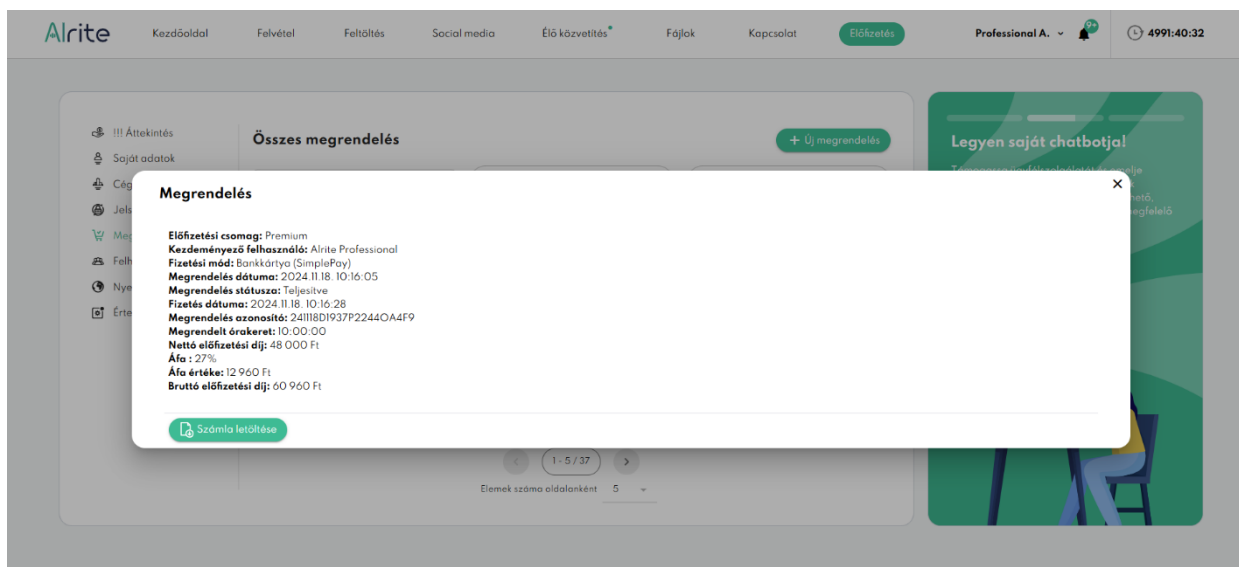
A **függő megrendelések** (általában az utalással kiegyenlíteni kívánt tranzakciók, amelyek nem pillanatok alatt teljesülnek) a teljesítést megelőzően az adott sor végén található *Visszavonás* gombra kattintva utasíthatók el, amennyiben más fizetési módot vagy pénznemet választana.

Az egyes tranzakciók visszavonását csak abban az esetben javasoljuk, amennyiben még nem fizette ki bankkártyájával vagy nem egyenlített ki az előfizetési díjat banki átutalás útján. Egyéb esetben a visszavonás azt eredményezheti, hogy a kiegyenlített előfizetési díj ellenére sem fog aktiválódni a megrendelése.

18. Hol találom a megrendelésemhez kapcsolódó számlát?

Egyfelől minden – a webalkalmazásból kezdeményezett – sikeres megrendelést követően, elektronikus számlát küldünk a fiókhoz tartozó e-mail címre a megrendelés során megadott számlázási adatokkal.

Másrészt minden korábbi megrendelése listázásra kerül a *Megrendelésem* menüben, ahol a pipa ikonnal jelölt *Teljesítve* státuszú megrendelésekhez kapcsolódó számlák **bármikor megtekinthetők és letölthetők az adott megrendelés sorára kattintva megjelenő felugró ablakból**. A *Számla letöltése* gombra kattintva az adott megrendeléshez tartozó számla *.pdf* formátumban tölthető le.



A mobilapplikáción keresztül történő megrendelések esetén az előfizetéshez kapcsolódó számlákat a vonatkozó alkalmazás áruház állítja ki, vagyis az App Store vagy a Play Áruház. A mobilos megrendelések számláit így a megfelelő áruházban a vásárlásai között érheti el.

19. Mi a különbség a céges és a magánszemélyeket célzó előfizetésekhez kapcsolódó számlák között?

Magáncélú felhasználást célzó előfizetési csomagjaink (*Lite* vagy *Plus*) megrendelése esetén kizárólag **magánszemély nevére és címére** áll módunkban a számlát kiállítani.

Fontos még megjegyezni, hogy az Európai Unión kívüli számlázási címet megadó és magánszemélyként előfizető felhasználók számláját a nemzetközi fizetésekért felelős partnerünk, a **Paddle** állítja ki a megrendelési folyamat során megadott alapok alapján.

Üzleti felhasználási célú előfizetési csomagok (*Prime*, *Premium* vagy *Professional*) esetében a számla az adott előfizetési csomag megrendelésekor **megadott szervezet nevére, címére és adószámára** kerül kiállításra.

A (csak magánfelhasználóink számára elérhető) mobilapplikáción keresztüli előfizetés esetén a megrendeléséhez kapcsolódó számlát a vonatkozó alkalmazásáruházzal (App Store vagy Play Áruház) állítja ki a vonatkozó fiók adatai alapján, így arra nincsen ráhatásunk.

20. Milyen esetben jár extra ingyenes időkeret?

A webalkalmazáson belül a fejlécben található felhasználói névre kattintva megjelenő lenyílóban megjelenő *Meghívás* menüpontban elérhető egy egyedi link, amelyet megoszthat olyan barátaival, kollégáival, ismerőseivel, akik még nem rendelkeznek Alrite-fiókkal.

The screenshot displays the Alrite website interface with a navigation bar at the top. The main content area is titled "Ismerősök meghívása" and features a four-step process flow:

- Meghívási link megosztása**: Ajánlja az Alrite alkalmazást ismerősének. Új Egyszerűen küldje el másolatot az alábbi meghívási linket - emailben, SMS szövegtünetben, vagy akár egy közösségi média csoportban.
- A meghívott ismerősök regisztrációja**: Ismerősök regisztrálnak a meghívási linkjén keresztül, és 30 percre ingyenes Starter időkeretet kapnak. A fiók egyenlege minden hónap első napján automatikusan maximum 30 percre felkötődik.
- Ismerős által előfizetés**: A meghívás linkjén keresztül regisztráló ismerősök tetszőleges időkerettel megrendelik az alkalmazás valamely előfizetési csomagját (Lite, Plus, Prime, Premium vagy Professional).
- Ingyenes időkeret jóváírása**: Minden a megosztott meghívási linket keresztül regisztráló felhasználó első előfizetése után, a megrendeléssel egyidejűleg megjutalmazzuk mind Önt, mind meghívottját 1-1 óra ingyenesen felhasználható időkerettel.

Below the flow, there is a text box for the referral link: `https://alrite-demo.regenseurope.com/public/registration?couponCode=71028a3f-203a-4494-aca3-d768937cd2f3` and a "Link másolása" button.

At the bottom, there are two sections:

- Eddigi meghívások**: A meghívás kódjával regisztrált felhasználók száma: **Már 0 ismerős regisztrált.** Előzetes indító meghívottjai száma: **Már 0 meghívott ismerős előfizetett.** Az Ön számára díjmentesen jóváírt órák: **Már 0 óra ingyenes időkeretet kapott.**
- Gyakran ismételt kérdések**:
 - Mikor történik a jutalom jóváírása?
 - Hány felhasználót hívhatok meg?
 - Meddig felhasználható a kedvezmény?

Ezt követően, amennyiben az ezen az egyedi linken keresztül regisztrálók közül valaki **megrendeli valamelyik előfizetési csomagunkat** (*Lite, Plus, Prime, Premium* vagy *Professional*), akkor a megrendeléssel egyidejűleg **megjutalmazzuk mind Önt, mind meghívottját az aktuális csomagjának megfelelő 1-1 óra ingyenesen felhasználható időkerettel.**

Fő felhasználói funkciók

Támogatott beszédfelismerési nyelvek

21. Milyen nyelveken képes az Alrite beszédfelismerő alkalmazás a hallott beszédet szöveggé alakítani?

Az [Alrite hangfelismerő alkalmazás](#) jelenleg a magyar, angol, német, spanyol, francia, török, holland, dán, lengyel, portugál, svéd, olasz és román nyelv felismerésére képes.

Minden esetben vagy az adott hangfelvétel elindítása, vagy a médiafájl vagy online videó feldolgozása előtt kell meghatározni, hogy milyen nyelvű beszéd hangzik el a fájlban, amely alapján elkészíti a szöveget az Alrite beszédfelismerő rendszer.

Fontos: a feldolgozások indítása előtt ügyelni kell rá, hogy a megfelelő nyelv kerüljön kiválasztásra, ugyanis egyéb esetben a rendszer nem megfelelő módon ismeri fel a beszédet, és vagy hibás, vagy (a legtöbb esetben) üres leirat készül a hang- vagy videóanyagból.

Leirat és időzített felirat

22. Mi a különbség a leirat és a felirat között?

Ugyan az Alrite beszédfelismerő alkalmazás a feldolgozandó fájlok feltöltését követően **egyidejűleg elkészíti** a hang- vagy videófájlból generált **le- és feliratot is**, de azért érdemes tisztában lenni azzal, hogy mi a kettő között a különbség.

- A **leirat** egy beszédből az alkalmazás által automatikusan generált, **központozással ellátott folyószövegű, de bekezdésekre tagolt szövegváltozat.**
- A **felirat** ezzel szemben az adott hang- vagy videóanyag **időzítésekkel ellátott, videóra illeszthető szövegváltozata**, amelyet leggyakrabban a videófelvételek

akadálymentesítésére vagy idegen nyelvű videófájlok szöveges megjelenítésének céljából alkalmaznak.

A leiratozási funkció minden felhasználónk számára, felhasználói csomagtól függetlenül biztosított, amennyiben elegendő rendelkezésre álló időkerete van az adott fájl feldolgozásához.

Ugyanakkor a **feliratozás**, és az ahhoz kapcsolódó funkciók, így többek között a felirat szerkesztése és a feliratok videóra való ráégetésére szolgáló funkciók **csak a magasabb szintű előfizetési csomagokban érhetőek el**, vagyis a magánfelhasználást célzó *Plus*, illetve az üzleti célú *Premium* és *Professional* csomagokban. A többi csomagban feltöltött fájlok esetében a feliratok csak a fájlok első 2 percéről készülnek el a feliratozás funkció kipróbálásának és megismerésének céljából.

Időbélyegekkel és/vagy beszélőkkel ellátott leiratok csak az üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* vagy *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében nyerhetők ki a rendszerből. A magánfelhasználást célzó előfizetések (*Lite*, *Plus*) vagy az ingyenes *Starter* csomag kereteiben letöltött leiratok csak egyszerű, bekezdésekre tagolt szöveggént tölthetők le.

Felvétel

23. Hogyan tudok az alkalmazáson belül hangot rögzíteni (vagyis hangfelvételt készíteni) és leiratot készíteni belőle?

A **Felvétel** menüponton keresztül akár közvetlenül az alkalmazáson belül és a böngészőn keresztül rögzíthet hangfelvételeket, amelyek a rögzítés befejezésével automatikusan feltöltésre és feldolgozásra kerülnek, vagyis a rendszer szinte azonnal le- és feliratot készít belőlük az aktuális felhasználói csomagjának megfelelően.

Felvétel készítése

Alkalmazáson belüli hangfelvétel indításához, illetve annak leállítását követő szöveggé alakításához kattintson a **zöld gombra!**

A funkció stabil internetkapcsolatot igényel a rögzítés során és maximum 3 órányi felvétel készítését teszi lehetővé.

Tipp: Használjon vezényszavakat a felvétel alatt!

kettőspont beillesztése új sor beillesztése új bekezdés beillesztése

Legutóbbi felvételek

Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma	Nyelv	Időtartam	Törlés dátuma
recording_20241111_103834	🔒	2024.11.11.	Magyar	00:00:16	2025.11.11.

Legyen saját chatbotja!

Támogassa ügyfélszolgálatát és emelje magasabb szintre a szolgáltatásainak ügyfélméltóságát egy éjjel-nappal elérhető, saját elképzeléseinek és igényeinek megfelelő AI asszisztenssel!

Ajánlatkérés

Indulásképpen a menüpont megnyitását követően a pulzáló mikrofon ikonra vagy a zöld szövegre kattintva kezdeményezhet felvételt. Az így készíthető **felvétel hossza minimum 3 másodperc, maximum 3 óra hosszúságú lehet.**

Fontos: értékes és/vagy megismételhetetlen hangfelvételek vagy várhatóan hosszú rögzítések esetében javasolt egy, a böngészőtől és internetkapcsolattól független asztali alkalmazás (pl.: Windows Diktafon vagy Hangrögzítő) használata az adatvesztés elkerülése végett. Ugyanis a böngészők ebből a szempontból kevésbé megbízhatók.

A funkció használatához elengedhetetlen engedélyezni az alkalmazás számára a beépített vagy külsőleg csatlakoztatott mikrofonhoz való hozzáférést, amelyet a legkönnyebben a felvétel elindítását megelőzően az engedélyt kérő felugró ablakban, vagy a böngésző beállításában tehet meg.

A felvételek indításának, feltöltésének és feldolgozásának folyamata az alábbi lépésekből áll:

1. A *Felvétel* menübe lépve a rendelkezésére álló időkeret csökkenése nélkül tesztelheti mikrofonját.

A hangfelvétel elindítása előtt, a *Mikrofon teszt*, majd a *Tesztelés indítása* gombra kattintva ellenőrizheti a mikrofon megfelelő működését, vagyis a rögzítendő beszéd érthetőségét, a készítendő felvétel tisztaságát, illetve, hogy a mikrofonja megfelelően csatlakoztatott-e az eszközéhez. Összességében a mikrofon tesztelése által kockázat és hátulütő nélkül felmérhető, hogy a diktáláshoz használt eszközzel milyen minőségű felvétel készíthető.

Megjegyzés: első alkalommal a rendszer automatikusan felkínálja a mikrofon tesztelésének lehetőségét.

2. Kattintson a mikrofon ikonra és határozza meg a létrejövő dokumentum nevét, a hangfelvétel során használandó beszéd nyelvét, illetve a hangfelvételen felszólaló beszélők számát!

A mikrofon ikonra kattintást követően módosíthatja a létrejövő fájl nevét, ha a rendszer által generált automatikus névtől eltérő címet adna.

Nem győzzük hangsúlyozni, hogy az itt meghatározandó nyelv a rögzítendő beszéd nyelvével kell azonos legyen. Egyéb esetben a leiratozás eredménytelen lesz.

Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül rögzített hanganyagokból generált leiratban a megszólalók elkülönítésének céljából az egyes személyekhez kapcsolódó szövegrészek külön sorba kerülnek és az egyes beszélők egyedi számozással jelöltek. A felvétel indítása előtt adható meg a felvételen elhangzó beszélők száma. A beállítás hiányában a rendszer automatikusan megpróbálja azonosítani a beszélők számát.

Fontos: az Alrite egynyelvű hang- és videóanyagok le- és feliratozására optimalizált.

3. Adja meg a készítendő felvétel feliratának beállításait!

A felirat struktúrájának testreszabhatósága csak a magasabb szintű előfizetésekben keretein belül rögzített hanganyagok esetén biztosított (vagyis a magánhasználatú *Plus*, illetve az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomagban elérhető) funkció. A felirattördelés vonatkozásában előzetesen meghatározhatók többek között a rendszer által generálandó felirat sorainak száma (1, 2 vagy 3 soros), illetve a *CPL* érték, azaz a soronként megengedett maximum karakterszám.

Alrite Kezdőoldal **Felvétel** Feltöltés Social media Élő közvetítés* Fájlok Kapcsolat **Előzetés** Professional A. 4991:40:32

Fájl konfigurációja

Kérjük, adja meg a fájl részletes beállításait!

Alap beállítások

Fájlnév: Felvétel 2024.11.19. 9:44

Nyelv: Magyar

Beszélők száma: Automátikus

Feltöltés beállításai

Nagy méretű videó feltöltésének engedélyezése

Videó letöltése a lehető legnagyobb felbontásban

Felirat beállításai

Sorok száma: 2

CPL: 38

Felbeszakadt felirat jelzése háromszaggal (...)

Beszédfelismerés már karnyújtásnyira!

Élvezze az Alrite előnyeit mobilalkalmazás formájában is, amely iOS és Android eszközökre egyaránt elérhető, és bárhol kamatoztathatja a beszédfelismerés erejét.

4. Kattintson az **Indítás** gombra, ha már minden készen áll a rögzítés megkezdéséhez!

A beállítások meghatározását követően az **Indítás** gombra kattintva lehet a hangrögzítést elindítani. A felvétel során az eltelt idő másodpercben látható a stopperen. A felvétel hossza minimum 3 másodperc, maximális időtartama 3 óra lehet.

5. Szükség esetén szüneteltesse a felvételt, majd a végén állítsa le a rögzítést, hogy szövegváltozatok készülhessenek belőle!

A diktálás a **Pause** gombbal szüneteltethető, majd a felvétel a szüneteltetést követően, vagy folytatható a mikrofon ikonnal ellátott gombra, vagy végleg leállítható a **Befejezés** szövegű gombra kattintva. A felvétel leállítását követően azonnal megkezdődik a hangfájl feltöltése is a szövegváltozatok előállításának céljából.

Alrite Kezdőoldal **Felvétel** Feltöltés Social media Élő közvetítés* Fájlok Kapcsolat **Előzetés** Professional A. 4991:40:32

Felvétel készítése

00:00:07 / 01:00:00

Tipp: Használjon vezényszavakat a felvétel alatt!

Beszédfelismerés már karnyújtásnyira!

Élvezze az Alrite előnyeit mobilalkalmazás formájában is, amely iOS és Android eszközökre egyaránt elérhető, és bárhol kamatoztathatja a beszédfelismerés erejét.

Fontos: A felvétel befejezéséig és feltöltéséig az oldalról elnavigálni, illetve azt bezárni nem javasolt, ugyanis a feltöltés ezen műveletekből kifolyólag kárba veszhet. Erre felugró ablakok is figyelmeztetnek az alkalmazáson belül. A hangfelvétel le- és feliratozása csak és kizárólag a hangrögzítés befejezését és feltöltését követően történik meg.

6. A felvétel feltöltésének sikeres befejeződésével automatikusan megkezdődik a fájl feldolgozása és szöveggé alakítása.

Amennyiben a feltöltés sikeres, a felhasználó átirányításra kerül a fájl adatlapjára, ahol megkezdődik a hang konvertálása, valamint a le- és felirat generálása. A folyamatok előrehaladását folyamatjelzők illusztrálják.

The screenshot displays the Alrite web application interface. At the top, there is a navigation menu with items: Áttekintés, Felvétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés*, Fájlok, and Kapcsolat. A green 'Előfizetés' button is visible. The user is logged in as 'Premium A.' with a notification icon and a clock showing '2002:04:14'. Below the navigation is a green banner with the text: 'Éljen a nagyobb megrendelések esetén biztosított kedvezményeinkkel! Ha előreláthatólag további időkeretre lesz szüksége, ajánlott előre nagyobb mennyiséget vásárolnia, hogy kedvezményes egységáron tölthesse fel egyenlegét.' A yellow 'Előfizetés' button is also present in the banner. The main content area shows two progress bars: 'Hangfájl konvertálása... 93%' and 'Szövegváltozatok készítése... 7%'. At the bottom, there is a footer with copyright information: '© Alrite 2024 | Régens Zrt. | Minden jog fenntartva', and links for 'Felhasználási feltételek', 'Adatkezelési tájékoztató', and 'ÁSZF'.

7. Amint a párhuzamos folyamatok sikerrel lezárulnak, a feltöltött felvétel adatlapján olvashatóvá válik a rögzített anyagból generált le- és felirat, valamint a felvétel is visszahallgatható.

Emellett a felhasználói funkciók kezdeményezésére szolgáló gombok is megjelennek a szövegváltozatok elkészültével.

8. Az esetleges hibákat szerkesztés útján korigálja, majd fordítsa le más nyelvekre is a szövegváltozatokat!

Az elkészült szövegváltozatokban esetlegesen fellelhető pontatlanságok a leirat szerkesztésén keresztül egyszerűen korigálhatók, amelyeknek a javítása a mentésüket követően automatikusan frissítésre kerül a feliratban is. Az eredeti nyelvű szövegváltozatok pontosítása után az előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóink néhány kattintással nagy pontosságú fordításokat is készíthetnek.

Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül rögzített hanganyagok esetében a felvételen hallható beszélőknek a beszélőazonosítás funkció által meghatározott és automatikusan sorszámozott elnevezései szintén módosíthatóvá válnak.

9. A fájl adatlapján elérhető hangfelvétel, illetve a hozzá tartozó le- és felirat is külön-külön letölthető az adatlapról.

A leirat szövege vagy egyszerű folyószöveggént, vagy üzleti előfizetés birtokában beszélőkkel és/vagy időbélyegekkkel ellátott verzióban tölthető le. A leiratok mellett, a megfelelő, magasabb szintű előfizetési csomagokban rögzített felvételek teljes hosszukban elkészült automatikus feliratait *.srt* vagy *.vtt* formátumban tölthetők le.

A leiratozási funkció minden felhasználónk számára, felhasználói csomagtól függetlenül biztosított, amennyiben elegendő rendelkezésre álló időkerete van az adott fájl feldolgozásához.

Ugyanakkor a **feliratozás**, és az ahhoz kapcsolódó funkciók, így többek között a felirat szerkesztése és a feliratok videóra való ráégetésére szolgáló funkciók **csak a magasabb szintű előfizetési csomagokban érhetőek el**, vagyis a magánfelhasználást célzó *Plus*, illetve az üzleti célú *Premium* és *Professional* csomagokban. A többi csomagban feltöltött fájlok esetében a feliratok csak a fájlok első 2 percéről készülnek el a feliratozás funkció kipróbálásának és megismerésének céljából.

Időbélyegekkkel és/vagy beszélőkkel ellátott leiratok csak az üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* vagy *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében nyerhetők ki a rendszerből. A magánfelhasználást célzó csomagok (*Lite*, *Plus*) keretében letöltött leirat csak egyszerű, bekezdésekre tagolt szöveggént tölthető le.

24. Mik a vezényszavak és hogyan használhatom őket a hangfelvétel során?

A meglévő automatikus központosítás és a szöveg bekezdésekbe tördelése mellett úgynevezett vezényszavak (másnéven parancsok) segítségével már a felvétel készítése alatt **hanggal vezérelve is formázható a szöveg, de akár speciális karakterek illeszthetők be a tartalmába.**

A funkció igénybevételéhez és hasznosításához figyelni kell a megfelelő kifejezések alkalmazására a hangfelvétel készítése alatt, de az alábbiakban összeszedtük, hogy miként tudja kamatoztatni a vezényszavakat a felvétel alatt és után.

1. Indítsa el az alkalmazáson belüli hangfelvételt a **Felvétel** menüponton keresztül először a **zöld mikrofon** gombra kattintva, majd a létrejövő fájl beállításainak meghatározását követően!
2. A hangfelvétel készítése, vagyis diktálás közben **használja az alábbi parancsok bármelyikét** ahhoz, hogy később ezek érvényesítésével formázhassa a leíratot:
 - a. „kettőspont beillesztése”
 - b. „új sor beillesztése”
 - c. „új bekezdés beillesztése”
3. A diktálás befejezésével, illetve a fájl sikeres feltöltését és feldolgozását követően a fájl adatlapjának **Továbbiak** menüjében kattintson a **Vezényszavak cseréje** opcióra annak érdekében, hogy érvényesítse a parancsokat!

The screenshot displays the Alrite Speech to Text web application interface. At the top, there is a navigation bar with tabs for 'Áttekintés', 'Felvétel', 'Feltöltés', 'Social media', 'Élő közvetítés', 'Fájlok', 'Kapcsolat', and 'Előzetes'. The user is logged in as 'Premium A.' with a profile icon and a clock showing '1996:37:12'. The main content area is titled 'Alrite Speech to Text' and shows a recording of a speech. Below the recording, there is a 'Felirat' (Caption) section with a 'Szerkesztés' (Edit) button. The transcription is displayed in a list of segments with timestamps. A dropdown menu is open on the right side, showing options like 'Fordítás', 'Letöltés', 'Továbbiak', and 'Vezényszavak cseréje' (highlighted with a red box). Below the transcription, there is a 'Leírat' (Transcript) section with a search bar and a 'Párhuzamos nézet' (Parallel view) toggle. The transcript content includes a numbered list item: '1. beszélő - Üdvözlét az Alrite csapattól. Ebben a videóban megmutatom, hogyan tölthetsz fel hang- és videófájlokat a számítógépedről vagy a tárolóeszközökről. Kezdje azzal, hogy bejelenti az Alrite webes alkalmazásba, és a képernyő tetején a feltöltés gombra kattint. Itt vagy behúzza a kívánt fájlt, vagy kattintson a böngészés gombra, és manuálisan keresse meg a felugró ablakban. A fájl kiválasztása után lehetősége lesz a fájl nevének megváltoztatására. Azokban az esetekben, amikor a fájl hossza meghaladja a 3 órát, vagy nagyobb, mint egy gigabájt, a magasabb szintű előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóknak lehetőségek van bejelölni egy olyan négyzetet, amely lehetővé teszi a korlát túllépését. Ezután válassza ki a fájlban használt nyelvet, hogy az Alright a lehető legnagyobb

Tehát amennyiben a szerkesztési parancsok a meghatározott formában elhangzanak a felvételen (és sikeresen leírásra is kerülnek a szövegben), a leíratban először szöveggként szerepelnek, de a **Vezényszavak cseréje** funkció használatával ezek a szöveges részek parancsként fognak érvényesülni a leíratban.

Feltöltés

25. Hogyan tudok az Alrite alkalmazásba hang- vagy videó fájlt feltölteni?

A **Feltöltés** menüben töltheti fel azokat a hang- vagy videófájljait, amelyeket az eszközén vagy egy külső adathordozóján tárol. A menüpont megnyitását követően a pulzáló feltöltés ikonra vagy a **Tallózás** gombra kattintva, illetve a számítógép könyvtárából akár közvetlenül is a felületre húzva kezdeményezheti a feldolgozni kívánt fájl feltöltését.

Fájlfeltöltés

Tölts fel eszközén található hang- és videófájljait, hogy pontos szövegleiratot és időzített feliratot készíthessen belőlük!

Húzza ide a feltölteni kívánt fájlt vagy [Tallózás](#)

A feltölthető fájlok megengedett maximális mérete alapértelmezetten 1GB.

Legutóbbi feltöltések

Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma	Nyelv	Időtartam	Törlés dátuma
Alrite Speech-to-Text - Beszédfelismerés felső fokon		19 óraja	Angol	00:01:20	2025.05.19.
Alrite beszédfelismerő alkalmazás - Promóció		2024.11.11.	Magyar	00:35:56	2025.11.11.
Interjú - Alrite beszédfelismerő applikáció		2024.11.11.	Magyar	00:25:11	2025.11.11.

Értesüljön újdonságainkról első kézből!

Kövesse nyomon új fejlesztéseinket, ajánlatainkat és híreinket az Alrite hírlevélén keresztül vagy közösségi média platformjainkon.

[Feliratkozás hírlevélre](#)

Támogatott formátumok: .webm, .wav, .mp3, .ogg, .opus, .m4a, .wma, .mkv, .mov, .mp4, .wmv.

A különböző formátumú hang- és videófájlok feltöltésének és feldolgozásának folyamata az alábbi lépésekből áll a fájl kiválasztását követően:

1. **Határozza meg a létrejövő dokumentum nevét, a hang- vagy videófájlban hallható beszéd nyelvét, illetve a fájlban megszólaló beszélők számát!**

A feltöltendő fájl kiválasztását követően módosíthatja a létrejövő fájl nevét, ha a fájl eredeti nevétől eltérő címet adna neki.

Nem győzzük hangsúlyozni, hogy az itt meghatározandó nyelv a feltöltendő fájlban hallható beszéd nyelvével kell azonos legyen. Egyéb esetben a leiratozás eredménytelen lesz.

Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül feltöltött hang- és videóanyagokból generált leiratban a megszólalók elkülönítésének céljából az egyes személyekhez kapcsolódó szövegrészek külön sorba kerülnek és az egyes beszélők egyedi

számozással jelöltek. A feltöltés indítása előtt adható meg a fájlban hallható beszélők száma. A beállítás hiányában a rendszer automatikusan megpróbálja azonosítani a beszélők számát.

Fontos: az Alrite egynyelvű hang- és videóanyagok le- és feliratozására optimalizált.

2. Amennyiben biztosan tudja, hogy a feltölteni kívánt fájl nagyobb, mint az alapértelmezetten engedélyezett 1 GB, töltsse ki a *Nagy méretű videó feltöltésének engedélyezése* jelölőnégyzetet!

Ez kizárólag a magasabb szintű előfizetési csomagokban elérhető funkció, vagyis csak a magánhasználatú *Plus*, illetve az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomaggal rendelkező felhasználók számára biztosított, amelynek köszönhetően maximum 4 GB méretű fájlokat is fel tudnak tölteni. Egyszerre egy felhasználó 3 db nagy méretű videót tárolhat a fiókjában, míg a céges fiókok összesen 10 db nagy méretű videót tárolhatnak. Amennyiben ezek a megengedett keretek kimerülnek, új nagy méretű videó felöltése csak abban az esetben lehetséges, ha legalább egy korábbi nagy méretű videó törlésre kerül a fiókból.

3. Adja meg a feltöltendő fájl feliratozásához kapcsolódó beállításokat!

A felirat struktúrájának testreszabhatósága csak a magasabb szintű előfizetésekben keretein belül feltöltött hang- vagy videóanyagok esetén biztosított (vagyis a magánhasználatú *Plus*, illetve az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomagban elérhető) funkció. A felirattördelés vonatkozásában előzetesen meghatározhatók többek között a rendszer által generálandó felirat sorainak száma (1, 2 vagy 3 soros), illetve a *CPL* érték, azaz a soronként megengedett maximum karakterszám.

4. Kattintson az *Indítás* gombra, ha már minden készen áll a feltöltés megkezdéséhez!

A beállítások meghatározását követően az *Indítás* gombra kattintva lehet a feltöltést elindítani.

Amennyiben tévedésből vagy véletlenségből rossz fájl feltöltését kezdte meg, akkor egyszerűen kattintson a *Megszakítás* gombra és kezdje előlről a folyamatot.

Fontos: A feltöltés befejezéséig az oldalról elnavigálni, illetve azt bezárni nem javasolt, ugyanis a feltöltés ezen műveletekből kifolyólag megghiúsulhat. A fájl le- és feliratozása csak és kizárólag a feltöltést követően történik meg.

5. A fájl feltöltésének sikeres befejeződésével automatikusan megkezdődik a fájl feldolgozása és szöveggé alakítása.

Amennyiben a feltöltés sikeres, a felhasználó átirányításra kerül a fájl adatlapjára, ahol megkezdődik a hang és/vagy videó konvertálása, valamint a le- és felirat generálása. A folyamatok előrehaladását folyamatjelzők illusztrálják.

6. Amint a párhuzamos folyamatok sikerrel lezárulnak, a feltöltött fájl adatlapján olvashatóvá válik a hang- vagy videóanyagból generált le- és felirat, valamint a fájl is visszahallgatható vagy -nézhető.

Emellett a felhasználói funkciók kezdeményezésére szolgáló gombok is megjelennek a szövegváltozatok elkészültével.

7. Az esetleges hibákat szerkesztés útján korigálja, majd fordítsa le más nyelvekre is a szövegváltozatokat!

Az elkészült szövegváltozatokban esetlegesen fellelhető pontatlanságok a leirat szerkesztésén keresztül egyszerűen korigálhatók, amelyeknek a javítása a

mentésüket követően automatikusan frissítésre kerül a feliratban is. Az eredeti nyelvű szövegváltozatok pontosítása után az előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóink néhány kattintással nagy pontosságú fordításokat is készíthetnek. Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül feltöltött hang- vagy videóanyagok esetében a fájlban hallható beszélőknek a beszélőazonosítás funkció által meghatározott és automatikusan sorszámozott elnevezései szintén módosíthatóvá válnak.

8. A fájl adatlapján elérhető hang- vagy videófájl, illetve a hozzá tartozó le- és felirat is külön-külön letölthető az adatlapról.

A leirat szövege vagy egyszerű folyószöveggé, vagy üzleti előfizetés birtokában beszélőkkel és/vagy időbélyegekkel ellátott verzióban tölthető le. A leiratok mellett, a megfelelő, magasabb szintű előfizetési csomagokban rögzített felvételek teljes hosszukban elkészült automatikus feliratait `.srt` vagy `.vtt` formátumban tölthetők le.

A leiratozási funkció minden felhasználónk számára, felhasználói csomagtól függetlenül biztosított, amennyiben elegendő rendelkezésre álló időkerete van az adott fájl feldolgozásához.

Ugyanakkor a **feliratozás**, és az ahhoz kapcsolódó funkciók, így többek között a felirat szerkesztése és a feliratok videóra való ráégetésére szolgáló funkciók **csak a magasabb szintű előfizetési csomagokban érhetők el**, vagyis a magánfelhasználást célzó *Plus*, illetve az üzleti célú *Premium* és *Professional* csomagokban. A többi csomagban feltöltött fájlok esetében a feliratok csak a fájlok első 2 percéről készülnek el a feliratozás funkció kipróbálásának és megismerésének céljából.

Időbélyegekkel és/vagy beszélőkkel ellátott leiratok csak az üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* vagy *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében nyerhetők ki a rendszerből. A magánfelhasználást célzó csomagok (*Lite*, *Plus*) keretében letöltött leirat csak egyszerű, bekezdésekre tagolt szöveggé tölthető le.

26. Milyen hosszú és méretű hangfájlt tudok feltölteni?

A feltölthető hangfájlok megengedett **mérete** felhasználói csomagtól függetlenül maximum **1 GB** lehet.

A hossza vonatkozó korlátozás nincs érvényben, csak a rendelkezésre álló időkeret és a méretkorlát szab határt a feltölthető fájlok hosszának.

27. Milyen hosszú és méretű videófajlt tudok feltölteni?

A feltölthető videófájlok megengedett maximális mérete **alapértelmezetten 1 GB** lehet.

Ennél nagyobb (egészen pontosan maximum 4 GB) méretű videófájl feltöltése csak a magasabb szintű előfizetéssel rendelkező fiókok számára megengedett. Számukra nagy méretű videó feltöltése szövegváltozatok generálásának céljából a feltöltést megelőző beállítások között megtalálható *Nagy méretű videó feltöltésének engedélyezése* jelölőnégyzet kitöltésével kezdeményezhető.

- **Üzleti célú** profillal rendelkező előfizetőink közül csak a *Premium* és *Professional* csomagban biztosított a nagy méretű videók feltöltése. **Egyszerre maximum 3 db** ilyen nagyobb méretű videó tárolható a fiókban céges felhasználónként, az egész üzleti fiókot figyelembe véve pedig **összesen maximum 10 db**.
- **Magánfelhasználók** számára biztosított csomagok közül csak a *Plus* biztosított a nagy méretű videók feltöltése. **Egyszerre maximum 3 db** ilyen nagyobb méretű videó tárolható a felhasználói fiókban.

Amennyiben ezek a megengedett darabszámok kimerülnek, új nagy méretű videók felöltése csak abban az esetben lehetséges, ha legalább egy korábbi nagy méretű videó törlésre kerül a fiókból.

Online videó feliratozás (YouTube, Facebook, TikTok, Dailymotion)

28. Hogyan lehet online videókat feliratozni és leiratozni az alkalmazásban?

Az alkalmazáson belüli felvétel és fájlfeltöltés funkciókon túl, az alkalmazás lehetővé teszi online videók (pillanatnyilag csak YouTube, Facebook, TikTok és Dailymotion videók) le- és feliratozását is csupán az adott online videó linkjének megadásán keresztül, amely a **Social media** menüben tehető meg.

The screenshot shows the Alrite application interface. At the top, there is a navigation bar with the following items: Alrite, Kezdőoldal, Felvétel, Feltöltés, **Social media**, Élő közvetítés*, Fájlok, Kapcsolat, Előzetés, Professional A., and a clock showing 4991:40:08. The main content area is titled 'Online videók feldolgozása' and contains the following text: 'Készítsen időzített feliratokat és szövegjeleiratokat online videóihoz!', 'A feldolgozandó videó URL-címe', and 'A feldolgozandó online videók megengedett maximális hossza 3 óra.' Below this is a table of 'Legutóbbi videók' (Recent videos) with columns for 'Fájl neve', 'Típus', 'Létrehozás dátuma', 'Nyelv', 'Időtartam', and 'Törés dátuma'. The table contains three rows of video information. To the right, there is a sidebar with the heading 'Extra kedvezmények' and a description of benefits, along with a 'Kedvezmények megtekintése' button.

Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma	Nyelv	Időtartam	Törés dátuma
Alrite Speech-to-Text alkalmazás - Workshop	📺	19 óra	Angol	00:01:20	2025.05.19.
Alrite - Promóciós online videó	📺	2024.11.11.	Magyar	00:00:39	2025.11.11.
Alrite - Integrálható beszédfelismerő alkalmazás	📺	2024.11.07.	Magyar	00:07:04	2025.11.07.

A menüpont megnyitását követően az online videó URL címének a megfelelő mezőbe történő beillesztésével lehetséges kezdeményezni az adott videó feldolgozását, amely lehet egy egyedülálló videó vagy egy lejátszási lista egyik eleme is.

Az online videók letöltésének és feldolgozásának folyamata az alábbi lépésekből áll a linkjük megadását követően:

1. Határozza meg a létrejövő dokumentum nevét, az online videóban hallható beszéd nyelvét, illetve a videón megszólaló beszélők számát!

A feldolgozandó videó linkjének megadását követően módosíthatja a létrejövő fájl nevét, ha a videó eredeti nevétől eltérő címet adna neki.

Nem győzzük hangsúlyozni, hogy az itt meghatározandó nyelv az online videón hallható beszéd nyelvével kell azonos legyen. Egyéb esetben a leiratozás eredménytelen lesz.

Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül feldolgozott online videókból generált leiratban a megszólalók elkülönítésének céljából az egyes személyekhez kapcsolódó szövegrészek külön sorba kerülnek és az egyes beszélők egyedi számozással jelöltek. A feldolgozás indítása előtt adható meg a videón hallható beszélők száma. A beállítás hiányában a rendszer automatikusan megpróbálja azonosítani a beszélők számát.

Fontos: az Alrite egynyelvű hang- és videóanyagok le- és feliratozására optimalizált.

- 2. Amennyiben biztosan tudja, hogy a feldolgozni kívánt videó csak alacsonynak mondható felbontásban lesz letöltve az alapértelmezett 1 GB-os méretkorlát miatt, töltsse ki a *Nagy méretű videó feltöltésének engedélyezése* jelölőnégyzetet, amellyel esély nyílik arra, hogy nagyobb felbontásban kerüljön letöltésre a videó!**

Alapértelmezett esetben a rendszer megkeresi azt a legnagyobb felbontást (maximum Full HD), amely elérhető az online videóhoz kapcsolódóan és amelyben a videó még éppen kisebb 1 GB-nál. Az említett jelölőnégyzet kitöltésével ez a korlát 4 GB-ra emelkedik. Ez kizárólag a magasabb szintű előfizetési csomagokban elérhető funkció, vagyis csak a magánhasználatú *Plus*, illetve az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomaggal rendelkező felhasználók számára biztosított. Egyszerre egy felhasználó 3 db nagy méretű videót tárolhat a fiókjában, míg a céges fiókok összesen 10 db nagy méretű videót tárolhatnak. Amennyiben ezek a megengedett keretek kimerülnek, új nagy méretű videó felöltése csak abban az esetben lehetséges, ha legalább egy korábbi nagy méretű videó törlésre kerül a fiókból.

- 3. Amennyiben biztosan tudja, hogy a feldolgozni kívánt videóra a feldolgozást követően szeretné ráégetni a generált és javított feliratot, töltsse ki a *Videó letöltése a lehető legnagyobb felbontásban* jelölőnégyzetet!**

Ez kizárólag a magasabb szintű előfizetési csomagokban elérhető funkció, vagyis csak a magánhasználatú *Plus*, az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomaggal rendelkező felhasználók számára biztosított, amelynek köszönhetően akár 4K-s felbontásban is letölthetővé válnak az online videók, amennyiben elérhetőek ebben a felbontásban is, illetve beférnek a meghatározott méretkorlátba (lásd előző pontban részletezett 1 GB-os és 4 GB-os korlátok).

- 4. Adja meg a feldolgozandó videó feliratozásához kapcsolódó beállításokat!**

A felirat struktúrájának testreszabhatósága csak a magasabb szintű előfizetéseken keretein belül feltöltött hang- vagy videóanyagok esetén biztosított

(vagyis a magánhasználatú *Plus*, illetve az üzleti felhasználást célzó *Premium* és *Professional* csomagban elérhető) funkció. A felirattördelés vonatkozásában előzetesen meghatározhatók többek között a rendszer által generálandó felirat sorainak száma (1, 2 vagy 3 soros), illetve a *CPL* érték, azaz a soronként megengedett maximum karakterszám.

5. Kattintson az *Indítás* gombra, ha már minden készen áll a feldolgozás megkezdéséhez!

A beállítások meghatározását követően az *Indítás* gombra kattintva lehet az online videó letöltését elindítani.

6. A videó letöltésének sikeres befejeződésével automatikusan megkezdődik a videó feldolgozása és szöveggé alakítása.

Amennyiben a videó letöltése sikeres, a felhasználó átirányításra kerül a videó adatlapjára, ahol megkezdődik a hang és a videó konvertálása, valamint a le- és felirat generálása. A folyamatok előrehaladását folyamatjelzők illusztrálják.

- 7. Amint a párhuzamos folyamatok sikerrel lezárulnak, a feldolgozott videó adatlapján olvashatóvá válik az online videóból generált le- és felirat, valamint a videó is megtekinthető.**

Emellett a felhasználói funkciók kezdeményezésére szolgáló gombok is megjelennek a szöveg-változatok elkészültével.

- 8. Az esetleges hibákat szerkesztés útján korigálja, majd fordítsa le más nyelvekre is a szöveg-változatokat!**

Az elkészült szöveg-változatokban esetlegesen fellelhető pontatlanságok a leirat szerkesztésén keresztül egyszerűen korigálhatók, amelyeknek a javítása a mentésüket követően automatikusan frissítésre kerül a feliratban is. Az eredeti nyelvű szöveg-változatok pontosítása után az előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóink néhány kattintással nagy pontosságú fordításokat is készíthetnek. Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül feldolgozott online videók esetében a videón hallható beszélőknek a beszélőazonosítás funkció által meghatározott és automatikusan sorszámozott elnevezései szintén módosíthatóvá válnak.

- 9. A fájl adatlapján elérhető hang- vagy videófájl, illetve a hozzá tartozó le- és felirat is külön-külön letölthető az adatlapról.**

A leirat szövege vagy egyszerű folyószöveggént, vagy üzleti előfizetés birtokában beszélőkkel és/vagy időbélyegekkel ellátott verzióban tölthető le. A leiratok mellett, a megfelelő, magasabb szintű előfizetési csomagokban rögzített felvételek teljes hosszukban elkészült automatikus feliratait *.srt* vagy *.vtt* formátumban tölthetők le.

A leiratozási funkció minden felhasználónk számára, felhasználói csomagtól függetlenül biztosított, amennyiben elegendő rendelkezésre álló időkerete van az adott fájl feldolgozásához.

Ugyanakkor a **feliratozás**, és az ahhoz kapcsolódó funkciók, így többek között a felirat szerkesztése és a feliratok videóra való ráégetésére szolgáló funkciók **csak a magasabb szintű előfizetési csomagokban érhetők el**, vagyis a magánfelhasználást célzó *Plus*, illetve az üzleti célú *Premium* és *Professional* csomagokban. A többi csomagban feltöltött fájlok esetében a feliratok csak a fájlok első 2 percéről készülnek el a feliratozás funkció kipróbálásának és megismerésének céljából.

Időbélyegekkal és/vagy beszélőkkel ellátott leiratok csak az üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* vagy *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében nyerhetők ki a rendszerből. A magánfelhasználást célzó csomagok (*Lite*, *Plus*) keretében letöltött leirat csak egyszerű, bekezdésekre tagolt szöveggé tölthető le.

29. Milyen hosszú, méretű és felbontású online videót tudok feldolgoztatni az alkalmazással?

Az online videók le- és feliratozásához kapcsolódó legalapvetőbb korlát, amely minden felhasználóra csomagjától és előfizetésétől függetlenül vonatkozik, hogy **maximum 3 óra** hosszúságú videóanyagok dolgoztathatók fel a rendszerrel.

Emellett nem csak a hosszukra, de a méretükre vonatkozóan is érvényben van egy korlát, amelyet figyelembe kell venni. Ennek fényében **alapértelmezetten maximum 1 GB** méretű videókat lehet feldolgozni. Viszont mivel jellemzően a felhasználók nem tudják az online videók méretét, illetve az egyes online videók többféle felbontásban érhetők el a különböző videóplatformokon, ezért az alkalmazás automatikusan megkeresi azt a legnagyobb felbontást, amely még épp kisebb az 1 GB-os méretkorlátnál, és azt fogja feldolgozni.

Ennél nagyobb méretű (egészen pontosan maximum 4 GB méretű) online videóból szövegváltozatok generálása a feltöltést megelőző nézetben, egészen pontosan a '*Nagy méretű videó feltöltésének engedélyezése*' jelölőnégyzet kitöltésével kezdeményezhető. Ebben az esetben is hasonló a működés, mint alapértelmezett esetben, vagyis az alkalmazás automatikusan megkeresi azt a legnagyobb felbontást, amely még épp kisebb a 4 GB-os méretkorlátnál, és azt fogja feldolgozni.

- **Üzleti célú** profillal rendelkező előfizetőink közül csak a *Premium* és *Professional* csomagban biztosított a nagy méretű videók feltöltése. **Egyszerre 3 db** ilyen nagyobb méretű fájl tárolható a fiókban céges felhasználónként, **cégenként pedig összesen 10 db**.
- **Magánfelhasználók** számára biztosított csomagok közül csak a *Plus* biztosított a nagy méretű videók feltöltése. **Egyszerre 3 db** ilyen nagyobb méretű videó tárolható a felhasználói fiókban.

Amennyiben ezek a megengedett darabszámok kimerülnek, új nagy méretű videók felöltése csak abban az esetben lehetséges, ha legalább egy korábbi nagy méretű videó törlésre kerül a fiókból.

Ugyanakkor egy másik korlátot is figyelembe vesz a rendszer az online videók feldolgozása során, amely nem a méretre, hanem a videók **felbontására** vonatkozik.

A feldolgozható online videók megengedett maximális felbontása **alapértelmezetten Full HD** felbontású lehet, feltéve, hogy a korábban említett méretkorlát megengedi.

Ennél nagyobb felbontású online videóból szövegváltozatok generálása a feldolgozás indítását megelőző nézetben, egészen pontosan a '*Videó letöltése a lehető legnagyobb felbontásban*' jelölőnégyzet kitöltésével kezdeményezhető. Ez a beállítás szintén csak magasabb szintű előfizetések, vagyis a *Plus*, *Premium* vagy *Professional* csomag birtokában vehető igénybe.

Fontos megjegyezni, hogy a jelölőnégyzet kitöltésével is **maximum 4K felbontásban** dolgozhatók fel online videók. Ennél nagyobb felbontású online videók feldolgozása nem megengedett.

Beszélők megkülönböztetése és azonosítása

30. Hogyan lehet az Alrite alkalmazáson belül megkülönböztetni a feldolgozott fájlokban hallható beszélőket?

Az ingyenes *Starter* csomagokban, illetve a magánfelhasználást célzó előfizetési csomagok (*Lite*, *Plus*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében a rendszer új sorba töri, illetve **gondolatjellel különbözteti meg** a fájlokban hallható különböző beszélőkhöz tartozó sorokat, bekezdéseket, ha azt érzékeli, hogy váltás következett be a beszélő személyében.

Ezzel szemben az **üzleti Alrite előfizetési csomagok** (*Prime*, *Premium*, *Professional*) birtokában feldolgozott fájlok vonatkozásában a beszélők azonosítása már ennél **magasabb szinten zajlik, az egyes beszélőkhöz sorszámozott nevet rendelve**, és nem csak gondolatjellel és új sorba törve jelezve a beszélőváltást.

Az említett csomagok birtokában a fájl feldolgozásának indítása előtt a hang- vagy videóanyagokon hallható beszélők száma számszerűleg is megadható, vagy az *Automatikus* opció választása esetén teljes mértékben a rendszerre hagyható a különböző

beszélőkhöz tartozó részek elkülönítése. Amennyiben ismert a fájlban hallható beszélők száma, akkor mindenképpen érdemesnek tartjuk ennek az információnak a rendszer felé való átadását, ezzel segítve az alkalmazás munkáját és potenciálisan növelve az azonosítás pontosságát.

A rendszer pillanatnyilag maximum 3 óra hosszúságú fájlok esetén képes beszélőket azonosítani, illetve automatikus sorszámmal jelölni.

Fontos megjegyezni, hogy az alkalmazás a beszélők azonosításának folyamata során (függetlenül attól, hogy automatikus vagy az előre meghatározott számú beszélő felismerést választotta) **tévedhet**, különösen akkor, ha hasonló hangszínű beszélők szerepelnek a hang- vagy videóanyagon, vagy ha egyazon beszélő többféle akusztikai környezetben hallható adott anyagon belül.

A rendszer által előállított leiratban az egyes bekezdések vagy mondatok beszélőkhöz való kötése, illetve a beszélők alapértelmezett esetben sorszámozott elnevezései **egyszerűen módosíthatók**, amelyről részletesen egy külön fejezetben írtunk. A felhasználó konkrét neveket rendelhet a beszélőkhöz, törölheti a meglévő és rosszul detektált beszélőket, vagy újakat adhat hozzá, ha nem realizált a rendszer bizonyos beszélőváltásokat. Az ilyen módosítások gyorsan és egyszerűen végezhetők el a webalkalmazásban.

31. Melyik csomag tartalmazza a beszélők azonosításának funkcióját?

A beszélők azonosításának funkcióját **kizárólag az Alrite üzleti előfizetési csomagjai**, vagyis a *Prime*, *Premium* és *Professional* csomagok tartalmazzák. Csak az ezekben a

csomagokban feldolgozott és **maximum 3 óra** hosszúságú fájlok esetén érhető el a funkció, illetve az alapértelmezett, rendszer által sorszámozott elnevezések módosításának funkciója is.

Minden egyéb csomag keretein belül feldolgozott fájlok esetében a rendszer új sorba töri, illetve az egyes sorok előtti **gondolatjellel különbözteti meg** a fájlokon hallható különböző beszélőkhöz tartozó sorokat.

Valós idejű feldolgozás és élő közvetítés

32. Mi a különbség a valós idejű le- és feliratozás, illetve a készfelvételek feldolgozása között?

Az Alrite beszéd felismerő alkalmazás két különböző feldolgozási módot bocsát a felhasználók (és előfizetők) rendelkezésére: a **készfelvételek**, valamint a különböző hangforrások **valós idejű feldolgozását**.

A két feldolgozási típus közötti főbb különbségeket az alábbiakban igyekszünk tisztázni:

- **Készfelvételek feldolgozása:**
 - a. Ez az elterjedtebb, népszerűbb, és talán az általánosabb értelemben vett szöveggé alakítás, amikor **meghatározott méretű és hosszúságú** hang- vagy videófájlt kell szöveggé alakítani. A legtöbb felhasználónk is ezen az úton-módon használja és élvezi a beszéd felismerő megoldásunk képességeit, legyen szó akár az alkalmazáson belül rögzített, feltöltött vagy linken keresztül feldolgozott hang- és videóanyagok szöveggé alakításáról, ugyanis mindegyik készfelvételnak tekintendő.
 - b. A készfelvételekhez kapcsolódó feldolgozások során a beszéd felismerő algoritmusoknak lehetőségük van a teljes fájl, **az elejétől a végéig elemezni, és az elhangzottak szöveggörnyezetét, kontextusát is értelmezni**, amelynek köszönhetően rendkívül hatékony és pontos szövegváltozatokat tudnak generálni.

c. A fájlokból a rendszerbe való feltöltésüket követően az alkalmazás (az aktuális előfizetési csomagtól függően) elkészíti a belőlük generált le- és feliratokat, amelyek a feltöltést követően teljes egészükben válnak elérhetővé és olvashatóvá a feltöltő felhasználói fiókjában.

- **Valós idejű le- és feliratozás:**

- a. Általánosságban kijelenthető, hogy a beszédfelismerő modellek felhasználóinak **csak egy szűkebb szegmense tart igényt a valós idejű feldolgozásokra**, szemben a készfelvételek szöveggé alakításával. Az Alrite beszédfelismerő alkalmazás felhasználói és előfizetői közül is csak a *Professional* csomaggal rendelkezők tudják igénybe venni ezt a feldolgozási típust.
- b. Ebben az esetben nem meghatározott méretű és hosszúságú hang- vagy videófelvevételek szöveggé alakítása a cél, hanem az **éppen futó, élő tartalmak** (például élő online közvetítés vagy élő TV adások) néhány másodperces késleltetéssel, mintegy valós időben történő le- és feliratozása. Ennek megfelelően szövegmenyiségében folyamatosan bővülő le- és felirat jön létre mindaddig, amíg a valós idejű feldolgozás leállításra nem kerül.
- c. A rendszer az aktuális hangforrás beérkezését követően **szinte azonnal képes az abból képzett le- és felirat visszaadására** és adott felületen történő megjelenítésére, azonban ebben az esetben nem lát előre, így a beszéd szöveggörnyezetét, kontextusát nem tudja elemezni, amelynek eredményeképpen olykor visszamenőleg is javítja a leírtakat.
- d. A valós idejű feldolgozások iránt a leggyakrabban olyan területeken merül fel igény, amikor hasznos vagy szükséges az elmondottak írásos formában, illetve **szinte az elhangzásukat követő azonnali** megjelenítése is, így például konferenciákon, rendezvényeken, előadásokon, tanítási órákon, (online) megbeszéléseken vagy akár élő műsorok esetében, ahol nincs mód arra, hogy előre elkészített le- és feliratok legyen olvashatók.

Összefoglalva, míg a készfelvételek esetében utólagos feldolgozás történik és egyszerre jelennek meg a szövegváltozatok teljes egészükben, addig a valós idejű feldolgozás valós időben alakítja szöveggé a (jellemzően élőben) hallottakat, és a szövegváltozatok egy folyamatosan változó és bővülő verzióját biztosítja.

33. Milyen típusú valós idejű feldolgozásokról indíthatok közvetítést?

Az Alrite alkalmazásban a valós idejű le- és feliratozás többféle élő tartalom esetében is elérhető. A közvetítés indítása a következő típusú valós idejű feldolgozások esetén lehetséges:

The screenshot shows the Alrite website's 'Élő közvetítés' (Live Streaming) section. It features three main cards for live content processing:

- Közvetlen forrás feldolgozása** (Direct source processing): Involves generating subtitles from a microphone or recording device. It lists features like microphone recording, text-to-speech, and viewer participation. A 'Tovább' (Next) button is at the bottom.
- Online tartalom feldolgozása** (Online content processing): Involves generating subtitles from live online video links. It lists features like simple link-based processing and viewer participation. A 'Tovább' (Next) button is at the bottom.
- TV adások feliratozása** (TV broadcast captioning): Involves captioning live TV broadcasts. It lists features like real-time captioning and free access. A 'Tovább' (Next) button is at the bottom.

At the bottom of the cards, there is a link: [Korábbi közvetítések dokumentuma](#) →

- **Közvetlen forrás feldolgozása**
 - a. A funkció használatával valós idejű le- és feliratot készíthet az eszközhöz csatlakoztatott vagy beépített **mikrofonján keresztül rögzíthető beszédből** vagy az **eszközén lejátszható hang- vagy videófájlokból**.
 - b. Ideális lehet például interjúk, élő előadások, tanítási órák, prezentációk le- és feliratozásához, ahol **jellemzően mikrofonba beszél** az előadó.
 - c. Azokon a rendezvényeken is hasznosítható, ahol a mikrofon helyett a rendezvényszervező által kitelepített rendszer vagy infrastruktúra **hangkártyáján keresztül futó rendszerhangokat** kell valós időben feldolgozni, de ez a felhasználási mód olyan esetekben is kamatoztatható, ha például élő podcast műsorok, zenék, videók le- és feliratozása lenne a cél.
 - d. A Vegyes opcióval **egyszerre dolgozhat fel mikrofonból és rendszerhangokból származó hangforrást**, így tökéletes választás lehet különböző források egyidejű feldolgozására, például konferenciahívások

vagy webináriumok élő le- és feliratozására, ahol mindkét típusú hang előfordulhat – le kell írni mások beszédét is, illetve a felhasználó saját mikrofonja által rögzített megszólalásokat is. Érdemes figyelembe venni azonban, hogy a rendszerhangok elnyomhatják a mikrofon által rögzített beszédet, ha egyszerre mindkét forrásból érkezik feldolgozandó hang.

- **Online tartalom feldolgozása**

- a. Az online tartalom feldolgozása funkció segítségével valós idejű le- és feliratot készíthet **élőben közvetített online videókhoz**.
- b. Ideális lehet, ha a legnépszerűbb videómegosztó portálok online közvetített élő videókhoz kapcsolódóan lenne szüksége valós idejű le- és feliratra. Ebben az esetben elegendő csupán a kiválasztott **élőben közvetített videó URL címét** megadni, és az Alrite automatikusan létrehozza az abból generált valós idejű le- és feliratokat.

34. Miként tudom a saját tartalmaimat vagy hangomat valós időben le- és feliratozni, illetve azt nézők felé közvetíteni?

Amennyiben saját tartalmait vagy hangját szeretné valós időben feldolgozni, akkor nem kell mást tennie, mint az *Élő közvetítés* funkciót használnia, ugyanis ez lehetővé teszi, hogy a **mikrofonján keresztül rögzített beszédet vagy az eszközön lejátszható hangfájlokat és videókat valós időben le- és feliratozza**.

A közvetítés indításához és annak megosztásához kövesse ezt a néhány egyszerű lépést:

1. **Kattintson az alkalmazás fejlécében található *Élő közvetítés* elemre a valós idejű feldolgozásra szolgáló menüpont megnyitásához, majd válassza a *Közvetlen forrás feldolgozása* kártya alján található *Tovább* gombot!**

A valós idejű feldolgozáshoz kapcsolódó funkciókhoz kizárólag az üzleti *Professional* előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóink férnek hozzá. Az egyéb csomaggal felruházott fiókok mindössze néhány publikus TV-csatornán tudják ellenőrizni és feltérképezni a valós idejű feliratok viselkedését és működését.

Ha igényt tartana erre a funkcióra, akkor akár az aktuális, akár egy újonnan létrehozott fiókjában fizessen elő az üzleti *Professional* csomagunkra!

2. Határozza meg a közvetítés alap beállításait, illetve a valós idejű feldolgozás paramétereit!

Elsőként a valós időben feldolgozandó beszéd nyelvét, illetve a közvetítés címét kell definiálni. Utóbbi a potenciális nézők számára is látható lesz majd. Ezt követően, az alapbeállítások alatt pedig a közvetítés, illetve a valós idejű szövegváltozatok generálására vonatkozó beállításokat kell előzetesen megszabnia.

Fontos: az Arite egynyelvű hang- és videóanyagok valós idejű le- és feliratozására optimalizált.

The screenshot shows the Arite web interface. At the top, there is a navigation bar with the Arite logo and various menu items: Kezdőoldal, Felvétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés* (highlighted), Fájlok, Kapcsolat, Előzetes, Professional A., and a clock showing 27685:53:05. The main content area is titled 'Közvetlen forrás feldolgozása' (Live source processing) and includes the following sections:

- Készítsen valós idejű le- és feliratot a mikrofonján keresztül rögzíthető beszédből vagy az eszközén lejátszható hangfájlokból és videókból!**
- Alap beállítások** (Basic settings):
 - Nyelv: Magyar (dropdown menu)
 - Közvetítés címe: Teszt (text input field with a clear button)
- Valós idejű feldolgozás beállításai** (Real-time processing settings):
 - Forrás (Source): Mikrofon (selected), Rendszer, Vegyes
 - Minőség beállításai (Quality settings): Kiegyensúlyozott (selected), Gyors
 - Egyszeri URL-címen való közzététel
- Megjegyzés:** Az alkalmazás más funkcióitól eltérően a valós idejű le- és feliratozás a közvetítés kezdetétől fogva egy-egy percet mindig előre foglal az időkeretéből, de végül ugyanúgy másodperc alapon fog elszámolni a közvetítés leállítását követően.
- Buttons: Vissza, Indítás

To the right of the settings panel is an illustration of a person sitting at a desk with a computer, participating in a live video call. A 'LIVE' indicator is visible on the screen.

- Forrás kiválasztása:** jelölje ki, hogy a közvetítés során milyen forrásból érkező beszédet kell valós időben feldolgozzon a megoldásunk: *Mikrofon*, *Rendszer* vagy *Vegyes*. Az alkalmazás képes mind a mikrofon (akár csatlakoztatott, akár beépített) által rögzített, mind az eszközének hangkártyája által észlelt hangforrásból származó beszéd feldolgozására. Ezeket a csatornákat ötvözheti is a *Vegyes* opció kiválasztásával, de kérjük, vegye figyelembe, hogy a rendszerhangok elnyomhatják a mikrofon által rögzítendő beszédet.
- Minőség beállítása:** két lehetőség közül választhat: *Kiegyensúlyozott* a stabil minőségért vagy *Gyors* az észlelt szavak gyorsabb megjelenítéséért. Az elhangzó beszéd valós időben történő feldolgozásának pontossága függ attól, hogy milyen késleltetést enged meg a rendszernek. Minél

nagyobb késleltetést hagy az elhangzottak és az azokból képzett szövegek megjelenítése között, annál pontosabb lesz a generált szöveg, és annál kevesebb javítás várható visszamenőleg, mert ezáltal több idő áll a rendszer rendelkezésére feldolgozni a hallottakat, illetve elemezni a szövegkörnyezetet.

- c. **Egyszeri URL-címen való közzététel:** csak abban az esetben töltsse ki az itt található jelölőnégyzetet, amennyiben a valós idejű le- és feliratokat egy egyszer használatos, véletlenszerűen generált címen szeretné közzétenni. Üresen hagyva az aktuális közvetítés szövegváltozatai, és minden olyan későbbihez kapcsolódó szöveg, ahol a jelölőnégyzet szintén üresen marad, egy olyan linken lesz elérhető, amely tartalmazza a felhasználói azonosítóját. Ugyanakkor utóbbi esetben is csak az aktuális közvetítés szövege lesz látható, a korábbi adások szövegei nem lesznek elérhetők ezen a linken sem.

3. A beállítások meghatározását követően indítsa el a közvetítést az *Indítás* gombra kattintva!

A közvetítés elindítását követően az ún. közvetítői ablakba fogja irányítani az alkalmazás, ahol láthatóvá válik a közvetítés feliratának egy előnézete, illetve a közvetítés hosszának számlálója is.

Fontos: Az alkalmazás más funkcióitól eltérően a valós idejű le- és feliratozás a közvetítés kezdetétől fogva egy-egy percet mindig előre lefoglal az időkeretéből, de végül ugyanúgy másodperc alapon fog elszámolni a közvetítés leállítását követően.

4. Ossa meg a közvetítés linkjét nézőivel vagy egyszerűen csak ellenőrizze a közvetítés megfelelő működését!

A *Megosztás és megtekintés* kártyán található link segítségével megnyithatja a közvetítés ún. nézői nézetét, amelyen keresztül ellenőrizheti a közvetítés megfelelő működését, valamint megtekintheti a nézői számára elérhető felületet és beállítási lehetőségeket is. Amennyiben szeretné, a közvetítés linkjét megoszthatja másokkal is, akik ennek köszönhetően szintén személyre vehetik és olvashatják az itt megjelenő valós idejű le- és feliratokat.

5. A közvetítés (ameddig rendelkezésre álló időkerete engedi) bármikor szüneteltethető vagy leállítható!

A közvetítést bármikor szüneteltetheti a *Szüneteltetés* gombra kattintva, végül a közvetítés végeztével a *Közvetítés leállítása* gombra kattintva állíthatja le a valós idejű le- és felirat generálását. Mind a szüneteltetés, mind a leállítás tényéről értesülnek a potenciális nézői is a nézői ablakon keresztül.

6. Töltse le a közvetítés leiratát!

A közvetítés leállítását követően minden résztvevő le tudja tölteni a közvetítés alatt elhangzottakból generált leiratot. Bár míg a nézők csak addig, amíg nem hagyják el a közvetítés nézői ablakát, addig a közvetítést indító felhasználói fiók tagjai utólag még 30 napig is el tudják érni és le tudják ezt tölteni a korábbi közvetítések listájából.

35. Miként tudom online tartalmaimat valós időben le- és feliratozni, illetve azt nézők felé közvetíteni?

Amennyiben a legnépszerűbb videóplatformokon online közvetített tartalmakat szeretne valós időben feldolgozni, akkor nem kell mást tennie, mint az *Élő közvetítés* funkciót használnia, ugyanis ez lehetővé teszi, hogy az egyes élőben futó videós tartalmakat valós időben le- és feliratozza.

A közvetítés indításához és annak megosztásához kövesse ezt a néhány egyszerű lépést:

1. Kattintson az alkalmazás fejlécében található *Élő közvetítés* elemre a valós idejű feldolgozásra szolgáló menüpont megnyitásához, majd válassza az *Online tartalom feldolgozása* kártya alján található *Tovább* gombot!

A valós idejű feldolgozáshoz kapcsolódó funkciókhoz kizárólag az üzleti *Professional* előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóink férnek hozzá. Az egyéb csomaggal felruházott fiókok mindössze néhány publikus TV-csatornán tudják ellenőrizni és feltérképezni a valós idejű feliratok viselkedését és működését.

Ha igényt tartana erre a funkcióra, akkor akár az aktuális, akár egy újonnan létrehozott fiókjában fizessen elő az üzleti *Professional* csomagunkra!

2. Határozza meg a közvetítés alap beállításait, illetve a valós idejű feldolgozás paramétereit!

Elsőként a valós időben feldolgozandó videó URL címét, az azon hallható beszéd nyelvét, illetve a közvetítés címét kell megadni. Utóbbi a potenciális nézők számára is látható lesz majd. Ezt követően, az alapbeállítások alatt pedig a közvetítés, illetve a valós idejű szövegváltozatok generálására vonatkozó beállításokat kell előzetesen megszabnia.

Fontos: az Alrite egynyelvű hang- és videóanyagok valós idejű le- és feliratozására optimalizált.

- Minőség beállítása:** két lehetőség közül választhat: *Kiegyensúlyozott* a stabil minőségért vagy *Gyors* az észlelt szavak gyorsabb megjelenítéséért. Az elhangzó beszéd valós időben történő feldolgozásának pontossága függ attól, hogy milyen késleltetést enged meg a rendszernek. Minél nagyobb késleltetést hagy az elhangzottak és az azokból képzett szövegek megjelenítése között, annál pontosabb lesz a generált szöveg, és annál kevesebb javítás várható visszamenőleg, mert ezáltal több idő áll a rendszer rendelkezésére feldolgozni a hallottakat, illetve elemezni a szöveggörnyezetet.
- Egyszeri URL-címen való közzététel:** csak abban az esetben töltsse ki az itt található jelölőnégyzetet, amennyiben a valós idejű le- és feliratokat egy egyszer használatos, véletlenszerűen generált címen szeretné közzétenni. Üresen hagyva az aktuális közvetítés szövegváltozatai, és minden olyan későbbihez kapcsolódó szöveg, ahol a jelölőnégyzet szintén üresen marad, egy olyan linken lesz elérhető, amely tartalmazza a felhasználói

azonosítóját. Ugyanakkor utóbbi esetben is csak az aktuális közvetítés szövege lesz látható, a korábbi adások szövegei nem lesznek elérhetők ezen a linken sem.

3. A beállítások meghatározását követően indítsa el a közvetítést az *Indítás* gombra kattintva!

A közvetítés elindítását követően az ún. közvetítői ablakba fogja irányítani az alkalmazás, ahol láthatóvá válik a közvetítés feliratának egy előnézete, illetve a közvetítés hosszának számlálója is.

Fontos: Az alkalmazás más funkcióitól eltérően a valós idejű le- és feliratozás a közvetítés kezdetétől fogva egy-egy percet mindig előre lefoglal az időkeretéből, de végül ugyanúgy másodperc alapon fog elszámolni a közvetítés leállítását követően.

4. Ossa meg a közvetítés linkjét nézőivel vagy egyszerűen csak ellenőrizze a közvetítés megfelelő működését!

A *Megosztás és megtekintés* kártyán található link segítségével megnyithatja a közvetítés ún. nézői nézetét, amelyen keresztül ellenőrizheti a közvetítés megfelelő működését, valamint megtekintheti a nézői számára elérhető felületet és beállítási lehetőségeket is. Amennyiben szeretné, a közvetítés linkjét megoszthatja másokkal is, akik ennek köszönhetően szintén szemügyre vehetik és olvashatják az itt megjelenő valós idejű le- és feliratokat.

5. A közvetítés (ameddig rendelkezésre álló időkerete engedi) bármikor szüneteltethető vagy leállítható!

A közvetítést bármikor szüneteltetheti a *Szüneteltetés* gombra kattintva, végül a közvetítés végeztével a *Közvetítés leállítása* gombra kattintva állíthatja le a valós idejű le- és felirat generálását. Mind a szüneteltetés, mind a leállítás tényéről értesülnek a potenciális nézői is a nézői ablakon keresztül.

6. Töltse le a közvetítés leiratát!

A közvetítés leállítását követően minden résztvevő le tudja tölteni a közvetítés alatt elhangzottakból generált leiratot. Bár míg a nézők csak addig, amíg nem hagyják el a közvetítés nézői ablakát, addig a közvetítést indító felhasználói fiók tagjai utólag még 30 napig is el tudják érni és le tudják ezt tölteni a korábbi közvetítések listájából.

36. Milyen beállításokkal bírnak a valós idejű közvetítem nézői, és le tudják-e a szövegváltozatokat tölteni?

A közvetítést indító felhasználók saját belátásuk szerint dönthetnek arról, hogy a közvetítés linkjét megosztják-e esetleg másokkal is, akik ennek köszönhetően a közvetítés alatt elhangzottakból generált valós idejű le- és feliratokat egy erre a célra kialakított publikus oldalon követhetik és olvashatják.

Ezen a felületen, az ún. nézői ablakban minden, a közvetítés linkjét megnyitó felhasználó saját preferenciái, tetszése szerint állíthatja be a valós idejű le- és feliratok megjelenését az alábbi beállítások mentén.

- **Videó**
 - a. Csak az *Online tartalom feldolgozása* funkciót használva jelenik meg egy beágyazott videolejátszóban az a tartalom, amelynek a valós idejű le- és feliratozása folyik.
 - b. Az itt található videó tetszés szerint leállítható, lenémítható, ha nem kívánja a szövegváltozatok olvasásával egyidőben nézni vagy hallgatni azt. Ez nem befolyásolja az elhangzottak szöveggé alakítását.

- **Felirat**
 - a. **Betűtípus:** a felületen megjelenő feliratok betűtípusa tetszés szerint változtatható a legnépszerűbb és a legtöbb böngésző által támogatott betűtípusokat magába foglaló választékból.
 - b. **Betűméret:** a betűméret értéke rugalmasan állítható, bár értelemszerűen érdemes a feliratok olvashatóságát szem előtt tartani a kívánt méret meghatározása során. Ugyanis a túl kicsi vagy túl nagy betűméret beállítása azt eredményezheti, hogy nehézkesé válik a csúszó feliratok szemmel való követése.
 - c. **Betű- és háttérszín:** a nézők könnyedén választhatják ki a számukra legmegfelelőbb színkombinációt a betűk és a háttér vonatkozásában, ezáltal optimalizálhatják a feliratok láthatóságát, de akár a saját kedvenc színeiket is beállíthatják. Az előre meghatározott színeken felül a színpaletta kinyitásával egyedi színek is (beleértve az átlátszóságot is) meghatározhatók.

- d. **Felirat igazítása és elhelyezése:** A feliratok vízszintes és függőleges elrendezése, illetve egyúttal a feliratok igazítása is testre szabható a nézők rendelkezésére álló 3-3 gomb segítségével, így könnyedén beállíthatják, hogy a feliratok pozíciójukat tekintve a preferenciáik szerint jelenjenek meg a képernyőn.

- **Leirat**

- a. **Betűtípus:** a felületen megjelenő leirat betűtípusa tetszés szerint változtatható a legnépszerűbb és a legtöbb böngésző által támogatott betűtípusokat magába foglaló választékból.
- b. **Betűméret:** a betűméret értéke rugalmasan állítható, bár értelemszerűen érdemes a leiratok olvashatóságát szem előtt tartani a kívánt méret meghatározása során. Ugyanis a túl kicsi vagy túl nagy betűméret beállítása azt eredményezheti, hogy nehezkessé válik a folyamatosan bővülő leiratok szemmel való követése.
- c. **Betű- és háttérszín:** a nézők könnyedén választhatják ki a számukra legmegfelelőbb színekombinációt a betűk és a háttér vonatkozásában, ezáltal optimalizálhatják a leirat láthatóságát, de akár a saját kedvenc színeiket is beállíthatják. Az előre meghatározott színeken felül a színpaletta kinyitásával egyedi színek is (beleértve az átlátszóságot is) meghatározhatók.

A nézői ablak valamennyi doboza, köztük a (csak az *Online tartalom feldolgozása* funkciót használva megjelenő) videó, a leirat, a felirat, illetve a szövegváltozatok beállításait tartalmazó szekció is összezsukható (az adott kártya fejlécében található minimalizáló gomb segítségével), illetve kinyitható, ha mégis teljes egészében szeretné megtekinteni azt.

A közvetítés végén az elkészült leirat a nézők számára is lementhetővé válik a *Letöltés* gombra kattintva mindaddig, amíg be nem zárják vagy nem frissítik a nézői ablakot. A leiratszöveg .docx formátumban, egyedi formázást nem tartalmazó szöveggént kerül letöltésre.

37. Kipróbálhatom, hogy milyen formában működik a valós idejű feldolgozás, illetve jelennek meg a szövegváltozatok egy élő közvetítés formájában?

A nagyközönség számára elérhetővé tett webalkalmazás (és a mobilalkalmazás is ebben a tekintetben) elsősorban készfelvételek utólagos le- és feliratozását szolgálja. Azonban az Alrite beszédfelismerő szoftvermegoldás algoritmusai nem csak ezt, hanem hang- és videóanyagok **valós idejű le- és feliratozását** is lehetővé teszik.

Ezt a fajta felhasználási módot tettük elérhetővé **az Élő közvetítés menüponton** keresztül, amelyet az alkalmazás fejlécében találhat meg a fő funkciók mellett.

Az itt található *Közvetlen forrás feldolgozása* és *Online tartalom feldolgozása* opciók kizárólag az üzleti Professional csomag birtokában vehetők igénybe, azonban a harmadik, *TV adások feliratozása* elem alján található *Tovább* gomb, már **csomagtól függetlenül, minden Alrite-felhasználó számára elérhető**. Az erre a gombra való kattintást követően néhány publikusan elérhető TV-csatorna élő adása látható valós időben feliratozva, így többek között magyar, angol, spanyol és német csatornák adása és valós idejű felirata vehető szemügyre.

The screenshot shows the Alrite web interface. At the top, there is a navigation bar with the Alrite logo and several menu items: Kezdőoldal, Felvétel, Felhívás, Social media, Élő közvetítés* (highlighted), Fájlok, Kapcsolat, and Előzetes. On the right side, there is a user profile for Zsuzsanna C. and a timer showing 00:00:00. The main content area features a large video player showing a boat on the ocean. The video has a 'euro news.' logo in the top right corner and a 'Powered by Alrite' logo in the bottom right corner. Below the video, there is a subtitle: 'amelynek segítségével riasztást vagy figyelmeztetést adhatunk ki, ha egy hajó behajózik ide, olyan sebességgel, amely halászati tevékenységet valószínűsít.' and the 'OCEAN' logo. To the right of the video player, there is a sidebar titled 'Élő közvetítés' with a sub-header 'Elérhető csatornák'. It lists three channels: 'euro news.' Euronews (HU), 'euro news.' Euronews (EN), and 'euro news.' Euronews (DE).

Az élő műsorok feliratozása a Régens Zrt. Alrite szoftveralkalmazásával készült, így a feliratokért a TV adás szolgáltatókat és rádiócsatornákat semmilyen felelősség nem terheli.

A feliratozott műsorokon keresztül tesztelheti az Alrite beszédfelismerő alkalmazás valós időben történő feliratozási képességeit. A közvetített adások élő beszédének valós időben történő feliratozása támogatja az **akadálymentes elérést**.

A csatornák és az elérhető nyelvek kínálatának bővítése érdekében, a streaming funkció is folyamatos fejlesztés alatt áll.

Ha a valós idejű feliratozás felkeltette az érdeklődését, kérjük, további információért forduljon hozzánk bizalommal a support@alrite.io e-mail címen!

Fájl adatlap műveletek

Szerkesztés

38. Hogyan szerkeszthetem a leiratot?

A hang- vagy videófájlok feldolgozásakor, vagyis a médiafájlok szöveggé alakítása során sajnos olykor hiba csúszik, így amennyiben tökéletes eredményre törekszik a felhasználó, abban az esetben a szövegváltozatok utólagos lektorálására, illetve szükség esetén javítására lehet szükség.

A szövegváltozatok pontosítása a legkönnyebben a **leirat szerkesztése** által lehetséges, amelyet javasolt **közvetlenül az alkalmazásban** megtenni, mert ebben az esetben a leiratban végzett módosítások **automatikusan érvényesülnek a feliratokban is**.

Fontos: azzal a módszerrel, hogy kimásolja a rendszerből vagy letölti a leiratot (pl. Word-dokumentum formájában), majd egy külső alkalmazásban pontosítja azt, és ezt követően szeretné visszamásolni a fájl adatlapjára a leirat javított verzióját, hogy a felirat is ennek megfelelően módosuljon, komoly problémákat okozhat a felirat időzítésében és egyéb ehhez kapcsolódó funkció megfelelő működését is akadályozza.

Minden esetben javasolt közvetlenül az alkalmazáson belül szerkeszteni a leiratot, és elkerülni a másolás, beillesztés és visszavonás műveleteket, mert ezek elrontják a felirat időzítését!

A leirat szerkesztésének folyamata az alábbi lépésekből áll az adott médiafájl sikeres feldolgozását követően:

- 1. Kattintson az adott fájl adatlapján vagy a leirat szövegébe közvetlenül, vagy a *Leirat* címszó mellett található ceruza ikonra!**

Alapértelmezett esetben a szöveg ún. olvasó módban van. Ahhoz, hogy szerkeszteni lehessen, szerkesztő módba kell váltani, amit az említett módokon tehet meg. A szerkesztő módba váltást többféleképpen jelzi a rendszer: egyrészt a leirat dobozának körvonala zöld színűre vált, másrészt megjelenik a módosítások elvetésére szolgáló *Mégse*, illetve azok elmentésére szolgáló *Mentés* gomb.

Alrite Kezdőoldal Felvétel Feltöltés Social media Élő közvetítés Fájlok Kapcsolat Előzetes Professional A. 4991:40:08

Kezdjük azzal, hogy bejelentkezel az Alrite webalkalmazásába.
00:00:08 → 00:00:12

majd ez követően a képernyő tetején található Feltöltés gombra kattintasz.
00:00:12 → 00:00:14

Itt vagy a felületre húzod a feldolgozni kívánt fájlt.

Leirat Szerkesztés

Keresés a fájlban Párhuzamos nézet Mégsem Mentés

1. beszéd - Üdvözlök az Alrite csapatának nevében! Ebben a videóban megmutatjuk, hogy miként tölthetsz fel hang- és videófájlokat a számítógépedről vagy a külső adathordozódról. Kezdjük azzal, hogy bejelentkezel az Alrite webalkalmazásába, majd ez követően a képernyő tetején található Feltöltés gombra kattintasz. Itt vagy a felületre húzod a feldolgozni kívánt fájlt, vagy kattints a Töltés gombra, és manuálisan keres meg a fájladat a felugró ablokban. A fájl kiválasztása után lehetőség lesz a fájl nevének megváltoztatására is. Azokban az esetekben, amikor a fájl nagyobb, mint 1 GB, a magasabb szintű előfizetési csomaggal rendelkező felhasználóknak lehetőségük van bejelölni egy olyan négyzetet, amely lehetővé teszi ennek a korlátnak a túllépését. Ezután válaszd ki a fájlban hallható nyelvet, hogy az Alrite a lehető legnagyobb pontosságot tudja biztosítani. A fájlban hallható nyelvtől eltérő nyelv kiválasztása eredménytelen leíratot eredményez.

Végül a Plus és Premium felhasználók eldönthetik, hogy hány sorban kívánják megjeleníteni a feliratokat, egyől három sorig terjedően. Miután ezeket a beállításokat elvégezted, egyszerűen kattints a Start gombra, és hagyd, hogy az Alrite elvégezze a feladatot.

Ha bármilyen kérdésed vagy visszajelzésed lenne, kérjük, lépj kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal, vagy tekintsd meg a GYIK oldalunkat.

2. A generált leirat átnézését és javítását segíti a lejátszó is.

Amennyiben egy adott szóra kattint a felhasználó a leiratban, akkor a hang- vagy videólejátszó is arra a pillanatra ugrik, amikor az a szó hangzik el éppen, amelyikre kattintott, ezzel segítve annak ellenőrzését, hogy valóban az hangzik-e el az anyagban, amelyet leírt a rendszer.

3. A lejátszón túl ún. *Bizonytalan szavak* is segítik a leirat javítását.

A *Bizonytalan szavak* funkció arra hivatott, hogy bekapcsolt állapotban bordó betűszínnel jelölje meg a leiratban azokat a szavakat, amelyek helyes felismerésében, leírásában a rendszer nem volt eléggé magabiztos. A *Bizonytalan szavak* funkció, csak szerkesztő módban kapcsolható be.

Alrite Kezdőoldal Felvétel Feltöltés Social media Élő közvetítés Fájlok Kapcsolat Előzetes Professional A. 4991:40:08

Please view the source of the resulting file.
This video is a transcription of the following file.
Language used in file: English
Caption shown in: 2 lines
Start

simply click on Start and let Alrite do the rest.

In this video, I will be showing you how to upload audio and video files from your computer or storage devices.
00:00:02 → 00:00:08

Begin by logging into the Alrite web application
00:00:08 → 00:00:11

and clicking on Upload on the top of your screen.
00:00:11 → 00:00:14

Leirat Szerkesztés

Keresés a fájlban Mégsem Mentés

1. beszéd - Hello and welcome from the Alrite team. In this video, I will be showing you how to upload audio and video files from your computer or storage devices. Begin by logging into the Alrite web application and clicking on Upload on the top of your screen. Here, you can either drag in the file to be processed or click on Browse and manually look for it from the pop-up window. Once the file has been selected, you will have the option to change the name of the file. In cases where the file is larger than 1 GB, users with higher-level subscription packages will have the option to check a box that allows the limit to be exceeded. Next, select the language that is used within the file so that Alrite can provide the highest accuracy possible. Choosing a language that differs from that found in the file will result in poor transcription.

Finally, Plus and Premium users can also decide on how many lines they wish for the captions to be shown in, ranging from one to three lines. Once these settings have been adjusted, simply click on Start and let Alrite do the rest.

If you have any questions or feedback, please contact our support team or check out our FAQ page.

Fontos: az, hogy egy adott kifejezés nincs bizonytalanként megjelölve, még nem jelenti azt, hogy 100%-os biztonsággal helyesen felismert szónak tekinthető. Érdemes a teljes leíratot ellenőrizni, ha tökéletes pontosságra törekszünk.

4. A szövegben végzett módosítások elmentéséhez kattintson a *Mentés* gombra!

Minden a leíratban végzett változtatás, amely végül mentésre kerül, a felíratban is automatikusan megjelenik, így nincs szükség mindkét szövegváltozat pontosítására. Amennyiben a rendszer által generált *Eredeti* verzión végzünk módosításokat úgy, hogy még csak ez a verzió létezik, akkor az első mentéssel automatikusan létrehozunk egy ún. *Szerkesztett* verziót és ebben dolgozhatunk tovább. Innentől kezdve ezt a verziót érdemes tovább szerkeszteni.

Javasolt viszonylag gyakran menteni a változtatásokat, ezzel elkerülve azt, hogy valamilyen véletlenszerű technikai probléma miatt kárba menjen hosszú órák munkája. Értelmszerűen, a *Szerkesztett* verzión történő változtatások mentése végérvényesen felülírja a korábbi *Szerkesztett* verziót, mert ebből csak egy változatot tárol a rendszer.

Fontos: ha már létező *Szerkesztett* verzió mellett mégis az *Eredeti* verzión kezdünk el dolgozni, és ezen végeznénk változtatásokat, majd mentenénk el őket, akkor az végérvényesen felülírná a már meglévő, korábbi *Szerkesztett* verziót. Erre felugró ablak is figyelmeztet!

Amennyiben a változtatásokat szeretné elvetni, semmissé tenni, kattintson a *Mégse* gombra.

39. Hogyan szerkeszthetem a felíratot?

Nem győzzük hangsúlyozni, hogy amennyiben a szövegben bármilyen korrekcióra lenne szükség, azt a leírat szövegében javasoljuk elvégezni, mivel az a módosítások elmentését követően **automatikusan** a felíratokban is érvényesülni fognak.

Ugyanakkor előfordul, hogy már csak a rendszer által generált, és a felhasználó által szövegesen kijavított felíratok egyes blokkjainak finomhangolására, azok időzítéseinek pontosítására van szükség. Az alkalmazás keretein belül ez is biztosított, nem kell más

tennie, mint a felirat szerkesztő ablakot megnyitnia a **Felirat** címszó mellett található ceruza ikonra kattintva.

A felirat szerkesztési funkció, **csak a magasabb szintű előfizetési csomagok (Plus, Premium és Professional)** keretein belül feltöltött dokumentumok esetében érhető el.

A feliratszerkesztés folyamata az alábbi lépésekből áll az adott médiafájl sikeres feldolgozását követően:

- Válassza ki azt a verziót, amelynek a feliratát szerkeszteni szeretné (Eredeti, Szerkesztett vagy Fordított), és kattintson a ceruza ikonra a Felirat címszó mellett!**

A felugró ablakban tett megerősítést követően átirányításra kerül a felhasználó a feliratszerkesztő ablakba, ahol számos funkció segíti majd a feliratblokkok finomhangolásában.

- Az egyes funkciókról, illetve a gyors billentyű kombinációkról az *i* betű által ábrázolt gombra kattintva tájékozódhat, miután megnyílt a feliratszerkesztő ablak sűgője.**

A leggyakrabban használt funkciók között megtalálható az új blokk beillesztése, a blokkok összevonása, és természetesen a blokkok időzítésének a módosítása is.

A blokkok testre szabását segítik olyan mérőszámok is, mint a *CPL*, amely a soronkénti karakterszámot írja le, amelyen felül a *CPS*, vagyis a másodpercenként megjelenő karakterszám is látható a felhasználó számára.

3. A feliratban végzett módosítások elmentéséhez kattintson a **Mentés gombra!**

Minden a feliratblokkokat érintő változtatás, amely véglegesítésre kerül, egy külön feliratverzióként lesz elmentve, amelyet *Egyedi* feliratverziónak hív a rendszer. Ez a mentést követően a rendszer által generált (és adott esetben a felhasználó által is pontosított) *Automatikus* feliratverzió mellett fog innentől kezdve létezni, és később, ha még szükség lenne rá, akkor ezt a verziót érdemes tovább szerkeszteni.

Javasolt viszonylag gyakran menteni a változtatásokat, ezzel elkerülve azt, hogy valamilyen véletlenszerű technikai vagy hálózati probléma miatt kárba menjen hosszú órák munkája. Értelemszerűen, az *Egyedi* feliratverzión történő változtatások mentése végérvényesen felülírja a korábbi *Egyedi* feliratverziót, mert ebből csak egy változatot tárol a rendszer.

Fontos: ha már létező *Egyedi* feliratverzió mellett mégis az *Automatikus* feliratverzió kezdünk el dolgozni, és ezen végeznénk változtatásokat, majd mentenénk el újra ezeket, akkor az végérvényesen felülírná a már meglévő, korábbi *Egyedi* feliratverziót.

Amennyiben a változtatásokat szeretné elvetni, semmissé tenni, kattintson a *Mégse* gombra.

4. A szerkesztések befejezés után kattintson a **Bezárás** gombra, hogy visszatérjen a fájl adatlapjára!

Itt kiválasztható, hogy az *Automatikus* vagy az *Egyedi* feliratverziót szeretné megjeleníteni a fájl adatlapon és a videón. A leirat szerkesztése csak az *Automatikus* feliratverzió kiválasztása mellett engedélyezett amiatt, mert a leiratban végzett módosítások a mentésüket követően automatikusan érvényesülnének a feliratban is.

40. Hogyan szerkeszthetem a rendszer által azonosított beszélőket?

Üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium*, *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében a megszólalók elkülönítésének céljából a különböző személyekhez kapcsolódó szövegrészek külön szekcióba kerülnek és az egyes beszélők egyedi számozással jelöltek.

Az adott fájlban hallható beszélők (az automatikus beszélőazonosítással létrejött és sorszámozott) elnevezései utólag, a feldolgozás végeztével a fájl adatlapján a leirat szövegével együtt szintén módosíthatók.

The screenshot shows the Alrite web application interface. At the top, there is a navigation bar with the Alrite logo and several menu items: Kezdőoldal, Felvétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés, Fájlok, Kapcsolat, and a green 'Értékelés' button. The user profile 'Professional A.' and a clock showing '4991:40:08' are also visible.

The main content area is divided into two sections. The top section is a video player showing a login screen with the text 'Log in and click on Upload' and a subtitle 'Kezdjük azzal, hogy bejelentkezel az Alrite webalkalmazásába.' The bottom section is a document editor titled 'Leirat' with a 'Szerkesztés' button. It contains a list of speakers and a text area with instructions.

A beszélők nevei a fájl adatlapjának leirat szekciójában az alábbi lépések mentén szerkeszthetők:

1. A leirat létrejöttét követően kattintson a módosítandó beszélő nevére!

A felugró kis ablakban módosíthatja a beszélő nevét, amely, ha többször előfordul a leiratban, akár egyszerre is lecserélhető az újonnan megadott névre, ha kitölti az erre szolgáló *Érvényesítés minden előfordulásnál* jelölőnégyzetet.

Amennyiben meggondolta magát és mégse változtatná meg a beszélő nevét, egyszerűen kattintson az X gombra!

Fontos: a beszélők elnevezési a fájl kapcsán létrehozott verzióktól függetlenül mindenhol ugyanazok, így, ha egy adott verzió kapcsán módosítja az elnevezéseket, az minden verzión érvényesülni fog.

This screenshot shows the document editor in more detail. The speaker name '1. beszélő' is highlighted in a text input field. Below it, the checkbox 'Érvényesítés minden előfordulásnál' is checked. The rest of the document content is visible, including the instructions for editing speaker names.

2. Korrigálja a hibásan detektált beszélőváltásokat!

Előfordulhat, hogy a rendszer bizonyos esetekben rosszul érzékelt, és valójában nem történt beszélőváltás, és az elkülönített, új beszélőhöz tartozó bekezdés igazából még mindig az előtte azonosított és megnevezett beszélőhöz tartozik. Ez az eset gyorsan korrigálható a beszélő nevére, majd a kis felugró ablakban található kuka ikonra kattintva.

3. Pótolja a rendszer által nem realizált beszélőváltásokat!

A külön beszélőnévvel nem jelölt bekezdések elé kattintva (amelyek pillanatnyilag az előttük megnevezett beszélőkhöz tartoznak) lehetőség van a rendszer által nem azonosított beszélőváltást rögzíteni. Ez a funkció megoldást jelent többek között abban az esetben is, ha az egyes, a feldolgozott fájlban hallható beszélők hangszíne nagyon hasonló, és emiatt a rendszer még az előző beszélőhöz sorolja az adott mondat(ka)t.

Amennyiben a más beszélőhöz tartozó szöveg még nincs új bekezdésben, akkor törje be egy új sorba az érintett részt, majd az egerével a beszélők számára fenntartott helyre húzva az egerének kurzorát kattintson a megjelenő *Beszélő felülírása* gombra, majd gépelje be a helyes megnevezést.

Összefoglalva, a funkció lehetővé teszi, hogy a feldolgozott hang- és videóanyagokon hallható beszélők neveit egyedivé és könnyen azonosíthatóvá tegye a leiratban, így segítve a dokumentumok átláthatóságát és a fájlok közti későbbi keresést.

41. Hogyan tudok a leiratból összefoglalót készíteni és kulcsszavakat generálni?

Arra is van lehetősége, ha nem feltétlenül csak a szó szerinti leiratát szeretné visszakapni egy adott hang- vagy videófájlban, hanem annak egy rövidebb változatát, úgymond egy kivonatát szeretné kinyerni a rendszerből. A *Plus*, *Prime*, *Premium* és *Professional* csomagokban feldolgozott hang- és videóanyagokból egy gombnyomással elkészítheti a leirat szövegének **összefoglalóját**, illetve ezzel egyidejűleg a leirat **kulcskifejezéseit** is létrehozza az alkalmazás. Ehhez nem kell mást tennie, mint a *Leirat* címszó mellett található **Összefoglaló ikonra kattintani**.

Ha már generált kulcsszavakat és összefoglalót egy fájl vonatkozásában, akkor ezek az elemek megtekinthetők és kimásolhatók a *Fájlok* menüben az adott fájl sora végén

megjelenő lefelé mutató nyílra kattintva is, illetve szintén szemügyre vehetők a fájladatlapon is.

File name	Type	Date created	Language	Duration	Status
Alrite - Promóciós videó	Video	6 days ago	English	00:00:36	✓
Felvétel 2024.11.19. 9:44	Audio	6 days ago	Hungarian	00:00:24	✓
Alrite Speech-to-Text - Beszédfelismerés felő fokon	Audio	7 days ago	English	00:01:20	✓
Alrite Speech-to-Text alkalmazás - Promóciós videó	Video	7 days ago	English	00:01:20	✓
Alrite beszédfelismerő alkalmazás - Promóció	Audio	11.11.2024	Hungarian	00:35:56	✓
Interjú - Alrite beszédfelismerő applikáció	Audio	11.11.2024	Hungarian	00:25:11	✓
Alrite - Promóciós online videó	Video	11.11.2024	Hungarian	00:00:39	✓
Alrite - Integrálható beszédfelismerő alkalmazás	Video	07.11.2024	Hungarian	00:07:04	✓

Keywords

Regens Alrite Beszédfelismerő alkalmazás Feltöltés Felirat Ügyfélszolgálat GYIK oldal

Summary

Az Alrite csapata bemutatja, hogyan tölthetsz fel hang- és videofájlokat a számítógépedről vagy külső adathordozókról az Alrite webes alkalmazásába. Először jelentkezz be, majd kattints a Feltöltés gombra a képernyő tetején. A fájlokat a felületre húzhatod, vagy a Töltés gombbal manuálisan is kiválaszthatod azokat. Miután kiválasztottad a fájlt, lehetőség van annak nevének megváltoztatására is. Ha a fájl nagyobb, mint 1 GB, a magasabb szintű előfizetéssel rendelkező felhasználók tölthetik a fájlokat egy jelölőnégyzet bejelölésével. Válassz ki a fájlban hallható nyelvet, mivel a hibás nyelv kiválasztása pontatlan leírást eredményezhet. Plusz és Premium előfizetők eldönthetik, hány sorban jelenjenek meg a feliratok (1-től 3 sorig). A beállítások után kattints a Start gombra, és a rendszer elvégzi a feladatot. Kérdés vagy visszajelzés esetén fordulj az ügyfélszolgálathoz, vagy nézd át a GYIK oldalt.

Az összefoglaló elkészítését követően a fájl adatlapján található, ezt a két típust összefogó **Gyors áttekintés** elnevezésű doboz fejlécre kattintva az összefoglaló szövege és a kulcsszavak egyaránt **elrejtethetők**, illetve **újából megjeleníthetők**.

Az összefoglaló szövege nem csak megtekinthető, hanem módosítható vagy tetszés szerint kiegészíthető is, amennyiben a leirat szövege épp nem áll szerkesztés alatt. A kulcsszavak listája pedig szintén kezelhető új kulcsszavak hozzáadása, illetve meglévők törlése útján a fájl adatlapján.

Gyors áttekintés

Kulcsszavak

Alrite csapat x hangfájlok x videofájlok x számítógép x tárolóeszközök x webes alkalmazás x Feltöltés gomb x előfizetés x átírás x ügyfélszolgálat x +

Összefoglaló Szerkesztés

Az Alrite csapata bemutatja, hogyan tölthetsz fel hang- és videofájlokat a számítógépedről vagy külső adathordozókról az Alrite webes alkalmazásába. Először jelentkezz be, majd kattints a Feltöltés gombra a képernyő tetején. A fájlokat a felületre húzhatod, vagy a Töltés gombbal manuálisan is kiválaszthatod azokat. Miután kiválasztottad a fájlt, lehetőség van annak nevének megváltoztatására is. Ha a fájl nagyobb, mint 1 GB, a magasabb szintű előfizetéssel rendelkező felhasználók tölthetik a fájlokat egy jelölőnégyzet bejelölésével. Válassz ki a fájlban hallható nyelvet, mivel a hibás nyelv kiválasztása pontatlan leírást eredményezhet. Plusz és Premium előfizetők eldönthetik, hány sorban jelenjenek meg a feliratok (1-től 3 sorig). A beállítások után kattints a Start gombra, és a rendszer elvégzi a feladatot. Kérdés vagy visszajelzés esetén fordulj az ügyfélszolgálathoz, vagy nézd át a GYIK oldalt.

Leirat Szerkesztés

Keresés a fájlban Párhuzamos nézet

Az összefoglaló szerkesztése az alábbi lépések alapján valósulhat meg:

1. **Kattintson az *Összefoglaló* címszó mellett található *Szerkesztés* gombra vagy közvetlenül az összefoglaló szövegébe, amellyel az összefoglaló szerkesztési módba ugrik!**
 - a. Az összefoglalókat verzióként kell létrehozni. Így hiába készít fordítást egy olyan verzióról, amelynek van már összefoglalója, a fordított verzióról automatikusan nem fog elkészülni a kivonat. A fordított verziókon is egyesével kell összefoglalót készíttetni a rendszerrel.
2. **Pontosítsa vagy egészítse ki az összefoglaló szövegét, majd kattintson a *Mentés* gombra a módosítások véglegesítése érdekében!**
 - a. Amíg az összefoglaló szerkesztés alatt áll, addig egyes, a leirathoz kapcsolódó funkciók, többek között a leirat szerkesztése, nem engedélyezett.
 - b. Az adott verzió összefoglalóján eszközölt módosítások elmentése végérvényesen felülírja az összefoglaló korábbi változatát.

A generált kulcsszavak **törölhetők** és **újak is egyszerűen hozzáadhatók** a listához az alábbi lépéseknek megfelelően:

1. **Kattintson az egyes kulcsszavak szövegbuborékában található X gombra az adott elem törléséhez!**
 - a. A kulcsszavak törlése végérvényes és visszavonhatatlan, de ha véletlenül törölt egy elemet, akkor egyszerűen újra felveheti azt saját kezűleg – lásd 2. pont.
2. **Kattintson a kulcsszavak listája végén található + gombra ahhoz, hogy új elemet vehessen fel a listába!**
 - a. A + gomb megnyomása után egy szöveges mező jelenik meg a gomb helyén, ahova saját kezűleg beírhatja a hiányolt kulcsszót.
 - b. A gépelést követően az *Enter* billentyű lenyomásával véglegesítheti az új kulcsszó felvételét, amely ezzel bekerül a felsorolásba.
 - c. Ha véletlenül elírta azt a kulcsszót, amelyet fel szeretett volna venni, akkor egyszerűen törölje azt (lásd 1. pont), majd vegye fel újra már helyesen.

Fontos megjegyezni, hogy összefoglaló készítése, illetve kulcsszavak automatikus generálása csak egyszer készíthető a leiratból, ezért javasolt a leiratban esetleg szükséges pontosításokkal kezdeni a folyamatot. Az összefoglaló funkció néhány soros, túl rövid vagy több órányi hosszúságú fájlból nem képes kivonatot képezni.

Fordítás

42. Hogyan lehet az Alrite alkalmazáson belül lefordítani a le- és feliratokat?

Az alkalmazás keretein belül nem csak arra van lehetőség, hogy a hang- vagy videóanyagokon hallható nyelven készítsen a megoldás szövegváltozatokat, hanem arra is, hogy a generált (majd esetlegesen pontosított) leiratokat **lefordítsa más nyelvekre** is.

Az alkalmazás keretein belül számos nyelv között van lehetőség fordításra az előfizetési csomagtól függően. Egyedül az ingyenes *Starter* csomag keretein belül nem biztosított a fordítási szolgáltatás.

Fordítás kezdeményezése nem jár újabb időkeret-levonással, viszont alapértelmezett esetben csak meghatározott számú alkalommal indítható fordítás egy fájl vonatkozásában, ugyanis nyelvenként és fájlonként **legfeljebb 2 alkalommal** kezdeményezhet fordítást.

A szövegváltozatok lefordításának folyamata az alábbi lépésekből áll az adott médiafájl sikeres feldolgozását követően:

- 1. Pontosítsa a rendszer által generált leiratot, hogy az a lehetőségeknek megfelelően minél hibamentesebb legyen!**

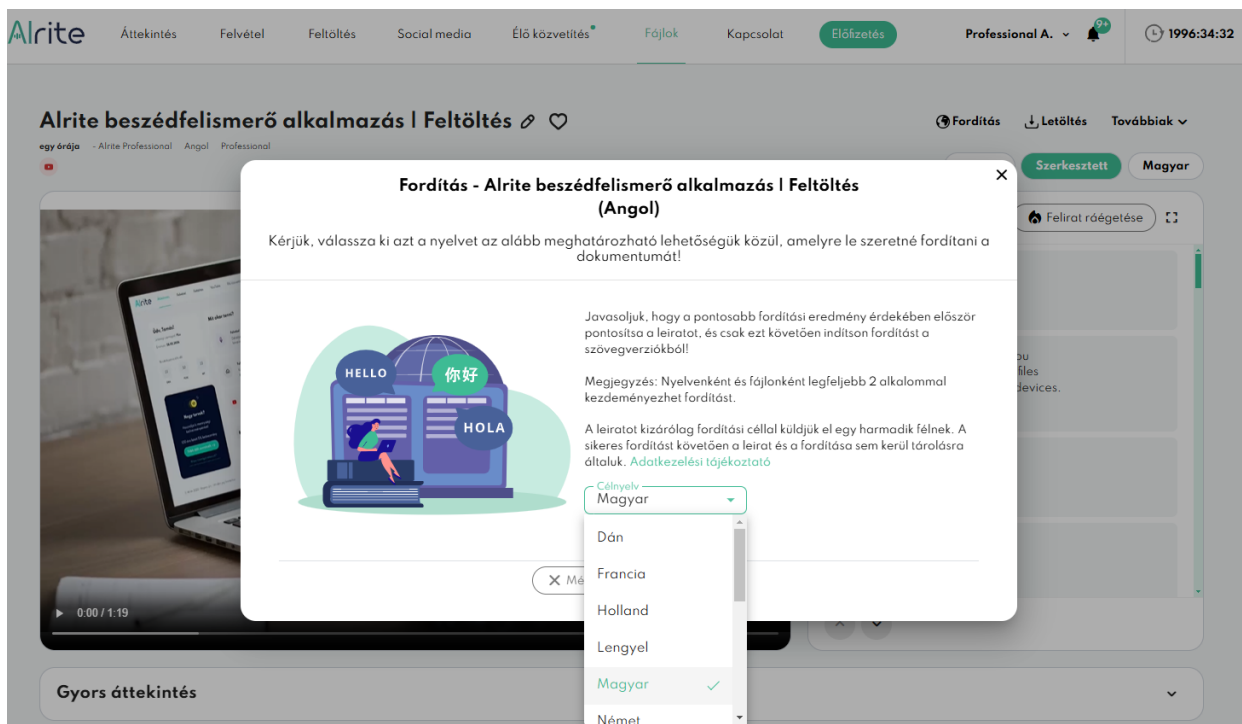
Minél pontosabb a leirat, annál pontosabb a fordítás várható eredménye is.

Fontos: a fordítás alapjául nem a hang- vagy videófájl, hanem a leirat szolgál, így, ha az eredetileg a rendszer által generált leiratban hibák találhatók, azok hibásan is lesznek lefordítva.

- 2. Kezdeményezzen fordítást a *Földgömb* ikonnal ábrázolt *Fordítás* gombra kattintva!**

Fordítás arról a verzióról fog készülni, amelynek a füle a fájl adatlapján éppen ki van választva, amikor a *Fordítás* gombra kattint. A *Fordítás* gombra való kattintást

követően megjelenő felugró ablakban határozhatja meg, hogy milyen nyelvre történjen a fordítás, illetve erősítheti meg fordítási szándékát.



A fordítás a fájl hosszának függvényében néhány percig is eltarthat.

3. A fordítási folyamat befejeztével létrejön egy újabb verzió, amely alapértelmezetten ún. párhuzamos nézetben fog megjelenni.

Az *Eredeti* és adott esetben a *Szerkesztett* (és már meglévő fordított) verziók mellett létre jött egy újabb fül a fájl adatlapján a fordításról. Mind a leirat, mind a felirat lefordításra kerül.

Az eredeti nyelvű verzió, amelyről a fordítást kezdeményezte a felhasználó, illetve a fordított leirat a fordítás befejeztével automatikusan egymás mellett fog megjelenni, hogy a későbbiekben segítse a fordítás pontosítását. Amennyiben a felhasználó nem találja ennek a párhuzamos nézetnek hasznát, ez egyszerűen kikapcsolható.

The screenshot displays the Alrite web application interface. At the top, there is a navigation menu with options like 'Kezdőoldal', 'Felvétel', 'Feltöltés', 'Social media', 'Élő közvetítés', 'Fájlok', 'Kapcsolat', and 'Előzetes'. A user profile 'Professional A.' and a clock showing '4991:40:08' are also visible. The main content area features a video player with a subtitle track. A subtitle is highlighted in black with white text: 'Kezdjük azzal, hogy bejelentkez az Alrite webalkalmazásába.' Below the video player, there is a 'Leirat' section with a search bar and a 'Párhuzamos nézet' toggle. The subtitle editor is split into two panes: 'Szerkesztett' (Edited) on the left and 'Fordított' (Translated) on the right. The 'Fordított' pane shows a list of subtitles, with the first one selected and its content visible in the main editing area.

4. Ezt követően a fordított verzió leiratát is érdemes az eredeti nyelvű leirathoz hasonló módon pontosítani.

A fordított verzió szerkesztése ugyanolyan elven működik, mint az eredeti nyelvű leirat szerkesztése is, annyi különbséggel, hogy a fordított verzió esetében nincs *Eredeti* és *Szerkesztett* verzió. A fordítások vonatkozásában mindig csak egy verzió kerül tárolásra.

Fontos: amennyiben a fordított verzión végzett módosításokat elmenti, az végérvényesen felülírja a korábbi fordított verziót.

43. Melyik csomag tartalmazza az automatikus fordítás funkciót?

Az ingyenes *Starter* csomagon kívül minden előfizetői csomagban elérhető a szövegváltozatok lefordíthatósága.

A *Lite* és *Prime* csomagokkal korlátozott számú nyelvre (magyar-angol-német-spanyol-francia nyelvek között) fordíthatók le a le- és feliratok. A magasabb szintű előfizetési csomagokban, vagyis a *Plus*, illetve a *Premium* és *Professional* csomaggal rendelkező felhasználók számára az említetteken felül további 10 fordítási nyelv biztosított.

A dokumentumok fordítását egy európai székhelyű külső szolgáltató biztosítja, de a szövegek csak fordítási célból kerülnek elküldésre a harmadik fél számára, sem az eredeti leiratok, sem a fordítási eredményeket nem tárolják.

Nyelvenként és fájlanként **legfeljebb 2 alkalommal** kezdeményezhet fordítást.

A leirattal egyidejűleg a felirat is lefordításra kerül, amelyet viszont láthat az alkalmazás saját videólejátszóján, illetve a lefordított felirat letöltését követően más, külső videólejátszó program segítségével a videóra illetve is megjeleníthet az alkalmazástól függetlenül.

Letöltés

44. Hogyan tudom megtekinteni és letölteni a különböző szövegverziókat?

Mit sem érne az, hogy a rendszer képes a hang- és videófájlokat szöveggé alakítani, illetve, hogy lehetőséget biztosít a szövegváltozatok pontosítására és lefordítására is, ha nem lenne megoldott ezeknek a fájloknak az exportálhatósága, vagyis, ha a felhasználó nem tudná letölteni őket az alkalmazásból.

Ennek megfelelően erre is lehetőséget biztosít az alkalmazás. Sőt, a legtöbb esetben akár különböző formában is megtehető ugyanaz.

- A **leiratok** különböző verziói **Word-dokumentum** (.docx) vagy **szöveges fájl** (.txt) formájában is hozzáférhetők.
- A **feliratok** különböző verziói az iparág legnépszerűbb **.srt** vagy **.vtt** formátumaiban tölthetők le.

Az egyes fájlok letöltésének folyamata az alábbi lépésekből áll az adott médiafájl sikeres feldolgozását követően:

1. **A legegyszerűbben a fájl adatlapján található *Letöltés* gombra kattintva töltheti le azt a fájlt, amelyre szüksége van.**

Bizonyos fájlok más helyről is elérhetők letöltésre, mint például a feliratszerkesztő ablakból is letölthető, de talán az adatlapon található *Letöltés* gombbal a leggyorsabb és legkényelmesebb letölteni az egyes fájlokat.

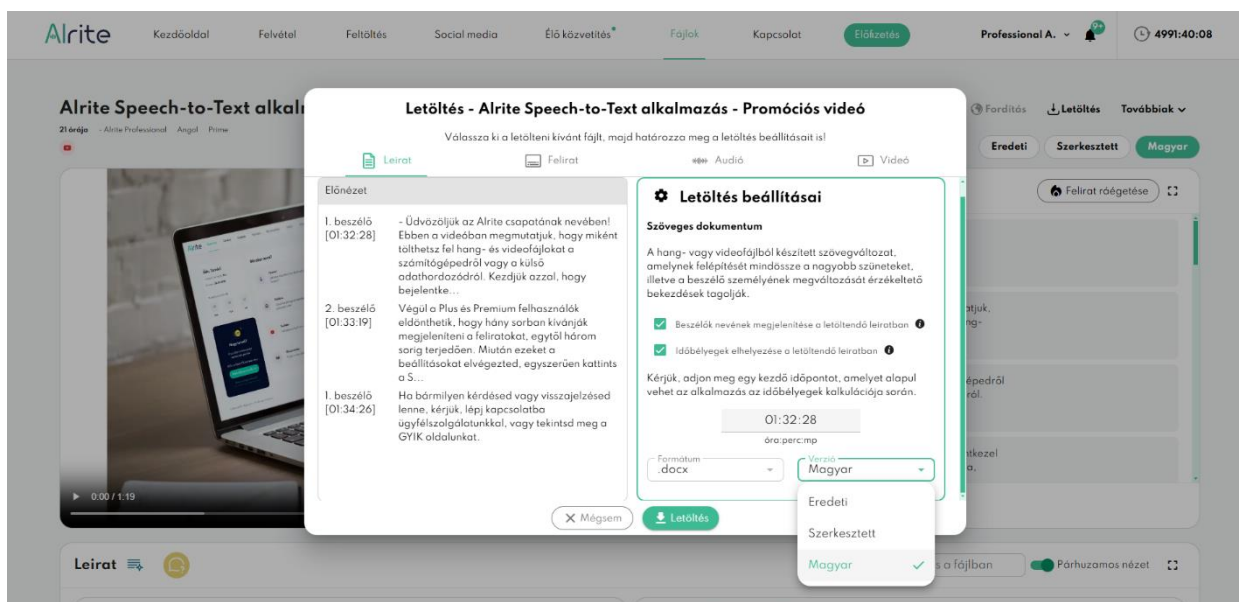
Érdemes az adatlapon azon a verzió megnyomni a *Letöltés* gombot, amelyik verziójú (*Eredeti*, *Szerkesztett* vagy *Fordított*) szövegváltozatot le szeretné tölteni. Ezt egyébként utólag, a felugró ablakban is ki tudja választani vagy meg tudja változtatni.

2. **A felugró ablakban válassza ki azt a fület a Leirat és a Felirat fül közül, amelyik szövegváltozatot le szeretné tölteni!**

Az egyes szövegváltozatok többféle formátumban kinyerhetők a rendszerből, de elsőként értelemszerűen azt kell eldönteni, hogy a leiratot vagy a feliratot szeretné exportálni az alkalmazásból.

- **A *Leirat* fülön különböző, a letöltés módjához kapcsolódó beállítási lehetőség érhető el a felhasználó előfizetési csomagjától függően.**

Az üzleti előfizetési csomagok keretein belül leiratozott fájlok akár a beszélők neveivel, illetve időbélyegekkel együtt is letölthetők, nem csak egyszerű szöveges dokumentumként.



- Folyószöveg:** abban az esetben, ha nem áll rendelkezésére egy jelölőnégyzet sem az alábbiak közül, vagy üresen hagyja őket, akkor gyakorlatilag olyan formában fér hozzá a leirathoz, mint egy egyszerű szöveges dokumentumhoz, vagyis maximum bekezdésekre tagolva és a beszélő személyében bekövetkezett változásokat gondolatjellel jelölve az egyes sorok elején. A folyószövegű leirat *.docx* és *.txt* formátumban is letölthető. Az ingyenes *Starter*, illetve a *Lite* vagy *Plus* előfizetési csomag keretein belül feldolgozott fájlok leiratai másféleképpen nem exportálhatók, kizárólag ebben a formában.
- Beszélőkkel:** az üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* és *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetén elérhető *Beszélők nevének feltüntetése a letöltendő leiratban* jelölőnégyzet kitöltése által a leirat az azonosított beszélők neveivel együtt tölthető le. Az egyes nevek a letöltött

leirat szövegében a fájl adatlapján látható módhoz hasonlóan, az egyes bekezdések előtt jelennek meg. A beszélők neveit is tartalmazó dokumentum kizárólag .docx formátumban tölthető le.

- c. **Időbélyegekkel:** a kizárólag üzleti előfizetések (*Prime*, *Premium* és *Professional*) birtokában elérhető *Időbélyegek elhelyezése a letöltendő leiratban* jelölőnégyzet kitöltése által a leirat ún. időbélyegekkel együtt tölthető le. Ebben a formában minden új bekezdés elején megjelenik egy időpont, amelyet a rendszer kalkulál ki a felhasználó által megadható kezdőidőpont alapján. Ez a változat szintén csak .docx formátumban tölthető le.

Az időbélyegeket és beszélők neveit egyszerre is tartalmazhatja a letöltött dokumentum.

A jelölőnégyzetek szükség és lehetőség szerinti kitöltését vagy üresen hagyását követően nagyon fontos azt is meghatározni, hogy a leirat melyik verzióját (*Eredeti*, *Szerkesztett* vagy *Fordított*), illetve milyen formátumban szeretné letölteni (.docx vagy .txt, ha van választási lehetősége).

- **A Felirat fülön a csomagjától függően csak a fájl első 2 percéből vagy a teljes hosszából előállított időzített feliratok letöltése kezdeményezhető.**

A *Starter*, *Lite* és *Prime* csomagok keretein belül feldolgozott fájlok esetében csak a fájl első 2 percéről készül felirat, így ebben az esetben csak ilyen hosszúságú felirat exportálható. Erre egy megjegyzés is figyelmezteti.

The screenshot shows the Alrite web interface with a modal window for downloading subtitles. The modal is titled "Letöltés - Alrite Speech-to-Text alkalmazás - Promóciós videó". It contains a list of subtitles with timestamps and a "Letöltés beállításai" (Download settings) section. The settings section shows "Formátum" set to ".srt" and "Verzió" set to "Magyar". A dropdown menu is open showing "Eredeti", "Szerkesztett", and "Magyar" (checked). A note states: "Megjegyzés: Az aktuális fájl egy csomagban került feldolgozásra, kipróbálására csak a fájl első 2".

A formátumot tekintve két vezető iparági standard formátum közül választhat, ugyanis a feliratok *.srt* és *.vtt* formájában is letölthetők.

A kívánt formátum meghatározását követően nagyon fontos azt is meghatározni, hogy melyik verziót (pl.: *Eredeti*, *Szerkesztett* vagy *Fordított*) szeretné letölteni. Amennyiben egy adott verziónak van külön *Automatikus* és *Egyedi* feliratverziója is, akkor ezek külön elemként láthatók a lenyíló listában.

45. Le tudom tölteni a rendszeren belül rögzített vagy feltöltött hang- és videófájlokat is?

A korábban taglalt lépésekhez hasonlóan nem csak a szövegváltozatok, de a feltöltést követően **konvertált médiafájlok is letölthetők**. Ehhez nem kell mást tennie, mint a fájl adatlapján található **Letöltés** gombra kattintania, majd a megfelelő fül kiválasztását követően egyszerűen **válassza ki azt a formátumot**, amelyre szüksége van.

- **Az *Audió* fülön azt a konvertált hangfájlt töltheti le, amelynek átalakítása a fájl adatlapon megismert párhuzamos folyamatok során készül el.**

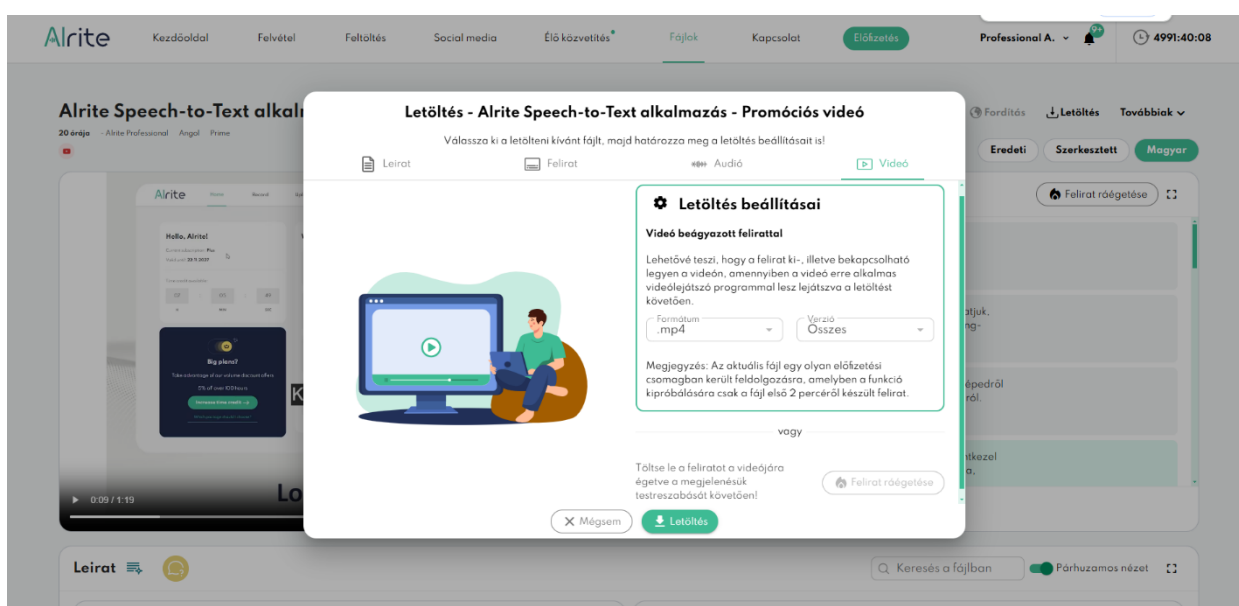
A hangfájl letöltése emiatt minden esetben kizárólag *.mp3* formátumban tehető meg. Nem áll rendelkezésre más formátum a hangfájl letöltésének vonatkozásában.

The screenshot displays the Alrite web application interface. At the top, there is a navigation bar with tabs: Áttekintés, Felvétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés, Fájlok, and Kapcsolat. The 'Feltöltés' tab is active. Below the navigation bar, the main content area shows a video player with a laptop in the background. A modal window titled 'Letöltés - Alrite beszédfelismerő alkalmazás | Feltöltés' is open in the foreground. The modal contains the following text: 'Válassza ki a letölteni kívánt fájlt, majd határozza meg a letöltés beállításait is!'. Below this text are four tabs: 'Felirat', 'Felirat', 'Audió', and 'Videó'. The 'Audió' tab is selected. To the right of the tabs is a settings panel titled 'Letöltés beállításai'. Under the 'Audió' section, there is a text box stating: 'A feltöltött és feldolgozott anyagból származó hangforrás konvertált formájú, amely a legnépszerűbb hangfájlformátumok egyikében letölthető.' Below this text is a dropdown menu for 'Formátum' with '.mp3' selected. At the bottom of the modal are two buttons: 'Mégsem' and 'Letöltés'. The background interface also shows a 'Gyors áttekintés' section at the bottom left.

- A **Videó** fülön alapértelmezett esetben a videó beágyazott feliratokkal együtt tölthető le, de akár dönthet úgyis, hogy inkább ráégetné a feliratokat a videó felületére.

Előbbi esetében dönthet úgy, hogy csak egyik-másik vagy az összes elérhető feliratverziót teszi a videó részévé a letöltés során. Utóbbi esetében egy új ablak nyílik meg a különböző, a feliratok megjelenésére vonatkozó beállításokkal.

Fontos, hogy a *Starter*, *Lite* és *Prime* csomagok keretein belül feldolgozott fájlok esetében csak a fájl első 2 percéről készül felirat, így ebben az esetben csak ilyen hosszúságú felirat ágyazható be az exportálható videóba. Erre egy megjegyzés is figyelmezteti.



- Videó beágyazott felirattal:** a felirat ebben az esetben ki-, illetve bekapcsolható módon lesz a videó része. A felirat tehát csak akkor fog megjelenni a videón, ha a videólejátszó, amelynek segítségével le lesz játszva a fájl, egy erre alkalmas szoftver, illetve, ha a feliratsáv be van kapcsolva a lejátszás alatt. Ez a változat *.mp4*, *.mov* és *.mkv* formátumokban tölthető le. Alapértelmezetten a mentéskor az összes, az adott fájlhoz kapcsolódóan elérhető feliratverzió beágyazásra kerül (*Eredeti*, *Szerkesztett*, *Fordított* vagy *Egyedi*). Ezt jelöli a *Verzió* alatt megjelenő *Összes* opció. A legördülő mezőre kattintva ez az alapértelmezett beállítás módosítható, egyénileg kiválasztható, hogy mely feliratverziókat kívánja beágyazni.

Fontos: a beágyazás folyamata konvertálást von maga után, amely miatt konvertált videófájl nem feltétlenül őrzi meg eredeti minőségét.

- b. **Felirat ráégetése:** ezt az opciót választva, amely csak a magasabb szintű előfizetési csomagok keretein belül feldolgozott fájlok kapcsán érhető el, a felhasználó átirányításra kerül a felirat videóra való ráégetésére szolgáló ablakba, amelyről részletesebben egy későbbi fejezetben írunk. Mindenesetre ebben az esetben a felirat nem ki- vagy bekapcsolható módon lesz a videó része, hanem minden egyes lejátszáskor látszódni fog a videón, függetlenül a lejátszó szoftver képességeitől. Ez a változat a már említettek mellett még *.webm* és *.avi* formátumban is letölthető.

Fontos: a ráégetés folyamata konvertálást von maga után, amely miatt konvertált videófájl nem feltétlenül őrzi meg eredeti minőségét.

46. Megkülönbözteti és nevesíti a beszélőket a letöltött leirat?

Az üzleti csomagok (*Prime*, *Premium* és *Professional*) keretein belül feldolgozott fájlok esetében a leiratok nem csak egyszerű szöveggként menthetők le, hanem a felületen beállított **beszélők megnevezéseivel együtt is** a *Letöltés* gombra kattintva felugró ablakban a Leirat fülön található *Beszélők nevének feltüntetése a letöltendő leiratban* jelölőnégyzet kitöltésével.

A különböző beszélők neveit tartalmazó leirat **csak Word-dokumentum formájában** exportálható az alkalmazásból. Ebben a formában minden beszélőváltáshoz köthető sor vagy bekezdés elején megjelenik egy név, akihez az adott szövegrészlet tartozik. Az egyes beszélőnevek a szövegtől balra, egy külön hasámban lesznek láthatók a letöltött dokumentumban.

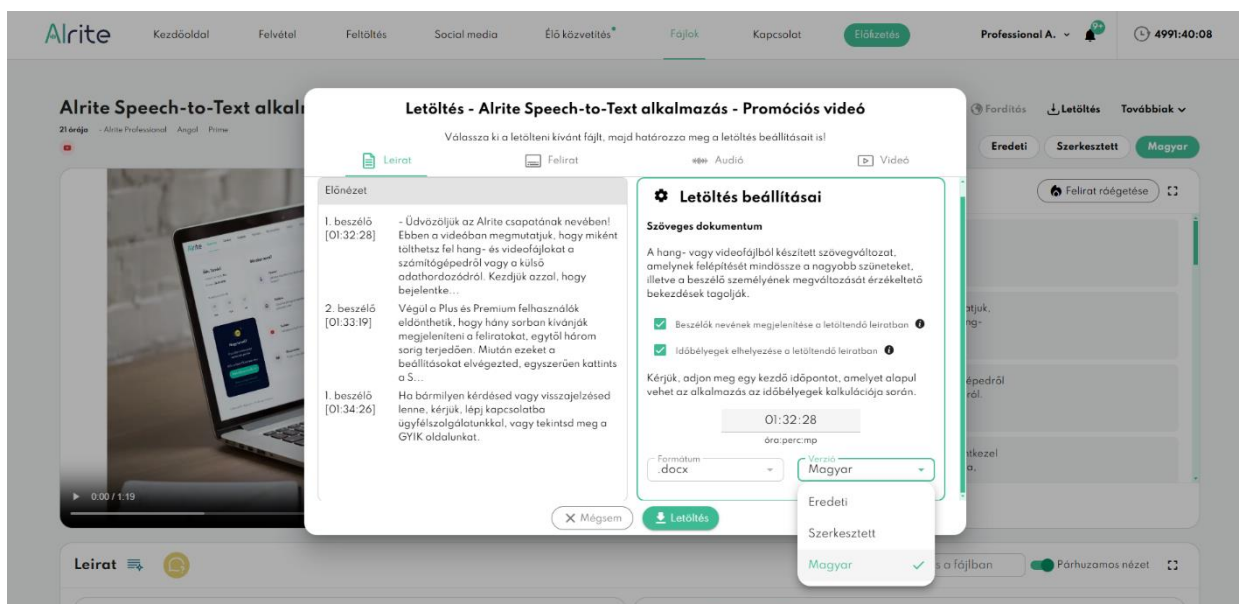
A magánfelhasználást célzó *Lite* és *Plus* előfizetésekkel, illetve az ingyenes *Starter* csomagban feldolgozott fájlokból generált leirat szövegét a rendszer nem látja el a különböző beszélőket egyedileg testre szabható nevekkal. Ezekben a csomagokban a rendszer csak új sorba törve, illetve az ilyen sorok előtt megjelenő **gondolatjellel jelzi** a szövegben a beszélő személyében bekövetkezett váltást.

47. Tartalmaz időzítéseket a letöltött leirat?

Üzleti előfizetés (*Prime*, *Premium* és *Professional*) birtokában a leiratok nem csak egyszerű szöveggként menthetők le, hanem **időbélyegekkkel együtt is** a *Letöltés* gombra kattintva

felugró ablakban a *Leirat* fülön található *Időbélyegek elhelyezése a letöltendő leiratban* jelölőnégyzet bekapcsolását követően.

A különböző időbélyegeket tartalmazó leirat **csak Word-dokumentum formájában** exportálható. Ebben a formában minden rendszer és felhasználó által képzett bekezdés elején megjelenik egy időpont, amelyet a rendszer számol ki a felhasználó által egyedileg meghatározható kezdőidőpontból. Az egyes időbélyegek a szövegtől balra, egy külön hasámban lesznek láthatók a letöltött dokumentumban.



Az időbélyegek viszonyítási pontjának egyedi beállítási lehetősége nagy segítség lehet, ha valós időt (pl. 15:01:10) szeretne hozzárendelni az egyes bekezdésekhez vagy a feltöltött fájl nem a leiratozni kívánt anyag teljes egésze, de az összefűzést követően hasznos volna időrendi sorrendben látni a leiratokat. Így akár több, összetartozó fájl leiratát is egymás után illesztheti, utólagos időzítés-egységesítés szükségése nélkül.

A magánfelhasználást célzó *Lite* vagy *Plus* előfizetésekkel, illetve az ingyenes *Starter* csomag birtokában a generált leirat szövege nem látható el egyedileg testre szabható kezdő időpontból számított időbélyegekkel. Ezekben a csomagokban a leiratok csak egyszerű szöveggént tölthetők le.

Felirat ráégetés

48. Hogyan készíthetek ráégetett feliratokat az Alrite segítségével?

A feliratok alapértelmezett esetben vagy külön fájlként (.srt vagy .vtt formátumban) tölthetők le, vagy pedig ki-bekapcsolható módon, beágyazva válnak a letöltött videók részeivé. Azonban az Alrite felirat ráégetési funkciójának köszönhetően most akár arra is lehetősége nyílik a felhasználóknak, hogy a feliratot ráégesse a videóra (tehát nem ki-bekapcsolható módon tegye a videó részévé), és így töltsse le a videót az alkalmazásból.

A felirat ráégetési funkció kizárólag magasabb szintű előfizetési csomagok (*Plus*, *Premium* és *Professional*) keretein belül feltöltött fájlok esetén áll a felhasználók rendelkezésére.

A felirat ráégetési folyamat kezdeményezése a *Letöltés* felugró ablakából is kezdeményezhető, de talán a legkényelmesebben, leggyorsabban és legegyszerűbben a fájl adatlapján, a *Felirat* címszóval egy vonalban található, tűz ikonnal is ellátott **Felirat ráégetés gombra kattintva** lehetséges. Érdemes azon a verzióknak megnyomni ezt a gombot, amelyet biztosan szeretnénk a videóra ráégetni.

Az átirányítást követően, a megnyílt új ablakban az Alrite lehetőséget biztosít egyedi megjelenésű feliratokkal ellátott videók létrehozására – a funkcióval akár egy-egy mondat, szó vagy karakter is eltérő megjelenést kaphat.

Az egyes funkciókról a felületen található ? betűvel jelölt gombra kattintva megjelenő Súgó is igyekszik részletes leírást adni, de az alábbi alfejezetekben is igyekeztünk összeszedni a legfontosabb tudnivalókat.

Alap beállítások

Az *Alap* szintű beállítások **a feliratok teljes egészének**, vagyis valamennyi feliratblokk testre szabását teszik lehetővé, legyen szó a feliratblokkok elhelyezéséről, betűméretéről, betűszínéről, körvonaláról vagy háttéréről.

The screenshot displays the Alrite subtitle editor interface. On the left, the 'A rögegetett felirat testreszabása' (Subtitle editing) panel is active, showing settings for 'Alap' (Basic) and 'Haladó' (Advanced) tabs. The 'Alap' tab includes options for font (Roboto), font size (50), and font weight (B). It also features sliders for 'Vízszintes eltolás' (Horizontal offset) at 50% and 'Függőleges eltolás' (Vertical offset) at 90%. Below these are color selection tools for the subtitle background and stroke. The 'Haladó' tab is currently inactive. On the right, a video preview window shows a scene with a laptop and a person, with the subtitle 'vagy egy korábban rögzített hang- vagy videófájl feltöltésével.' (or by uploading a previously recorded audio or video file.) overlaid on the video. The video player includes a progress bar and a 'Indítás' (Start) button.

Fontos: a felirat betűméretének minimális értéke 10, míg maximális értéke 200. Ettől függetlenül a felirat elhelyezésétől és betűtípusától függően elképzelhető, hogy adott beállítások mellett a felirat kilógna a képernyőről, így javasoljuk a szélsőséges értékek alkalmazásának elkerülését.

Amennyiben nem kíván körvonalat vagy hátteret beállítani a feliratoknak, csak kattintson az X ikonnal ellátott gombokra ezeknek a paramétereknek a vonatkozásában.

A vízszintes és függőleges eltolás csúszkák segítségével egyedileg is beállítható a feliratok pozíciója. Az eltolás a 9 alapértelmezett pozíció közül az aktuálisan aktív beállítást veszi alapul, így ehhez viszonyítva és ezt figyelembe véve tolja el a feliratot. Ha horizontálisan vagy vertikálisan középre van helyezve a felirat, akkor abba az irányba nem engedélyezett az eltolás. Ilyenkor a csúszkák szürke színben jelennek meg.

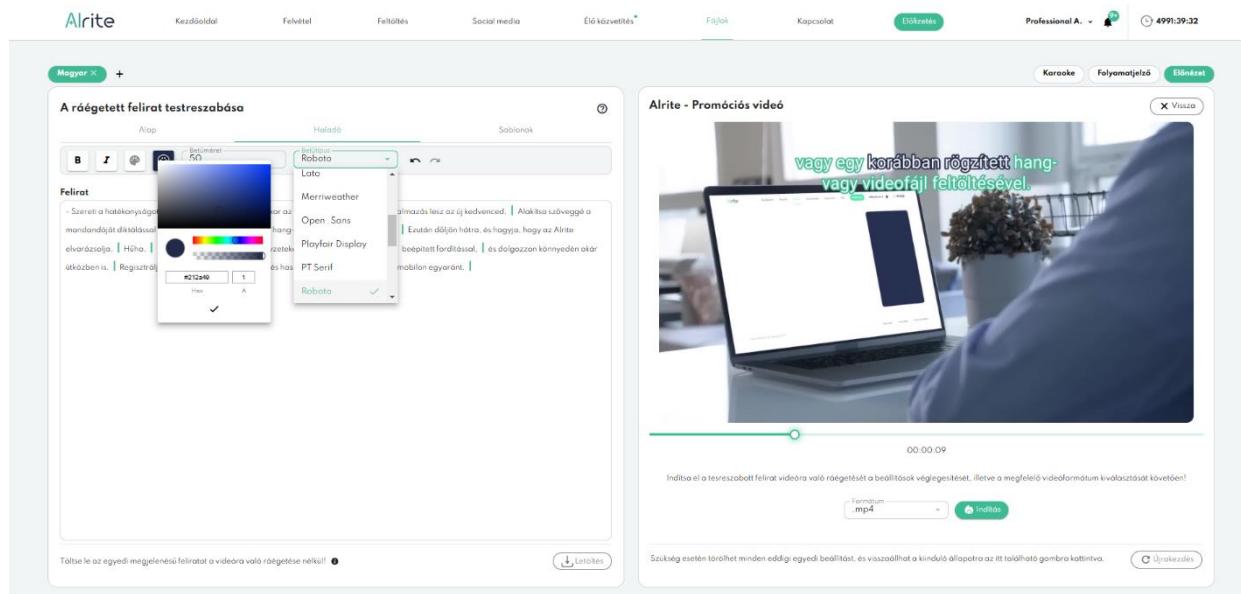
Haladó beállítások

A *Haladó* szintű beállítások még részletesebb testre szabási lehetőségeket biztosítanak, ugyanakkor az *Alap* szintű beállításokat veszik alapul, így javasoljuk, hogy először a felirat nagyobb részét érintő módosításokat az *Alap* szintű nézetben eszközölje.

A *Haladó* nézetben **blokkoként, szavanként vagy akár karakterenként** is testre tudja szabni a felirat megjelenését, beleértve a betűtípust, betűméretet, betűszínt vagy körvonalat.

Az említett paraméterek módosítására csak akkor van módja a felhasználónak, ha legalább egy karakter kijelölt a feliratból. A sikeres kijelölés bizonyítékául az adott karakterek mögött

megjelenő zöld háttér szolgál. Ezt követően lehet a kijelölt részek megjelenését egyedileg módosítani.



Különböző feliratblokkokon átívelő kijelölésre ugyanakkor nincs lehetőség. Tehát **egyszerre egy feliratblokkon belül** lehetséges csak a megjelenést módosítani. A feliratok tagolása, vagyis az egyes feliratblokkok eleje és vége ebben a nézetben függőleges zöld vonalak által van érzékeltetve.

Azok a karakterek és/vagy szavak, amelyek kapcsán már végzett a felhasználó megjelenésüket érintő módosítást, az alapértelmezett szín helyett **zöld betűszínnel** fognak megjelenni.

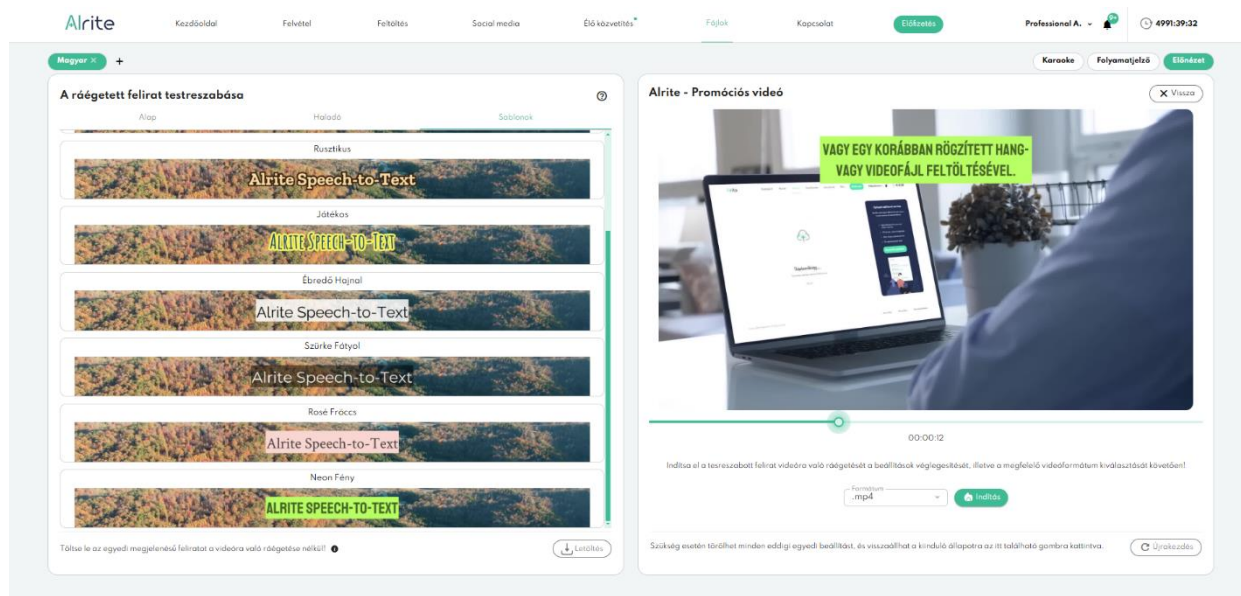
Az Előnézet mindig egy pillanatképet fog megmutatni a videóból, amelyen keresztül kényelmesen nyomon követhető a felirat egyedileg beállított megjelenése. A videó különböző pillanatai a csúszka segítségével ellenőrizhetők, de a felirat adott pontjaira kattintva a videó automatikusan azokat a pillanatképeket villantja fel, ahová éppen kattintott a felhasználó.

Az *Előnézet* ezen felül arra is szolgálhat, hogy a kijelölt részeket tartalmazó blokkokat egyedileg pozicionáljuk. Ehhez nem kell mást tennie a felhasználónak, mint a megfelelő szakasz kijelölését követően a videó előnézetének megfelelő pontjára kattintania, és az adott feliratblokk felveszi azt a pozíciót.

Sablonok

Mivel a kívánt feliratstílus beállítása időigényes lehet, míg a beállítások sokasága túlságosan összetettnek és ijesztőnek hathat első pillantásra, ezért előre beállított

sablonokkal igyekszünk segíteni azokon a felhasználóinkon, akik nem feltétlenül szeretnék sok időt eltölteni azzal, hogy mindenre kiterjedő pontosítások és különböző beállítások ellenőrzése során jutnak csak végeredményre a feliratok megjelenését illetően.



Az egyes, már különböző fantáziánévvel ellátott összeállításokat rejtő nézet a **Sablonok** elnevezésű fül mögött található, amelynek köszönhetően **számos egyedi megjelenésű és stílusú minta** közül válogathat. A kiválasztott sablon megjelenése és megfelelősége az Előnézet fülön ellenőrizhető, így egyszerűen megítélhető, hogy mennyire illeszkedik a videó stílusához vagy az elképzelésekhez.

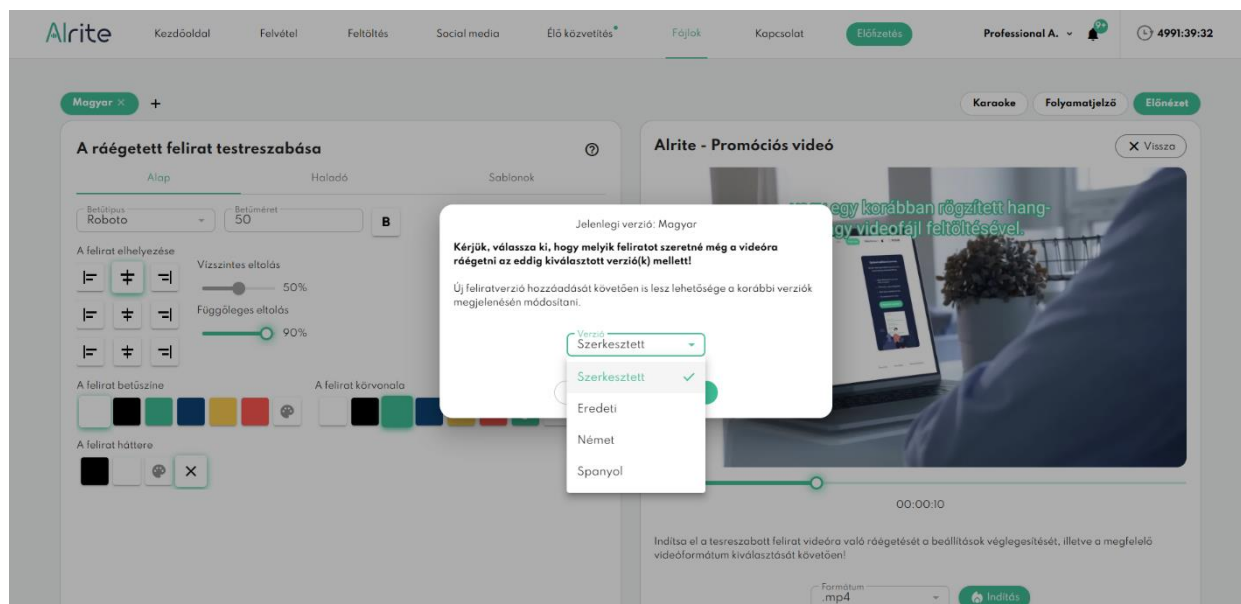
Amennyiben nem tökéletesen az előzetesen eltervezetteknek megfelelően jelennek meg a feliratok az adott sablon kiválasztását követően, akkor az *Alap*, illetve a *Haladó* nézet beállításainak segítségével utólag ez is orvosolható. A két fülön található egyedi lehetőségek igénybevételével az adott sablon is testre szabható, amelynek keretein belül módosíthatja többek között a feliratok betűszínét, betűméretet, körvonalának vagy hátterének színét, esetleg az egyes blokkok pozícióját is.

Több felirat verzió ráégetése

A feliratok videóra való ráégetésének funkciója arra is lehetőséget biztosít, hogy egynél **több feliratverzió jelenjen meg a videón** a letöltést követően. Így akár az is megoldhatóvá válik, hogy a videón hallható beszéd egyszerre többféle nyelvű felirat formájában is olvasható legyen. Például az elhangzó nyelven és annak egy fordításán is. A leirat szövegének javítását, illetve igény esetén az automatikus fordítások létrehozását követően ajánljuk kezdeményezni a feliratok videóra való ráégetését, illetve azok megjelenésének

testre szabását. Ha végzett az adott feliratverzió testre szabásával, további verziókat adhat a videóhoz.

Egy új feliratverziót a fülek mellett található **+ gombra kattintva** adhat hozzá a videóhoz. A különböző feliratverziók külön-külön szabhatók testre, mind az *Alap*, mind a *Haladó* beállítások segítségével, beleértve a színezést vagy éppen a pozíciójukat.



Kettőnél több feliratverzióknak a videóra való ráégetése ugyanakkor nem javasolt, ugyanis ennél több szöveg már túl soknak bizonyulhat és a videó nagy részét beboríthatná.

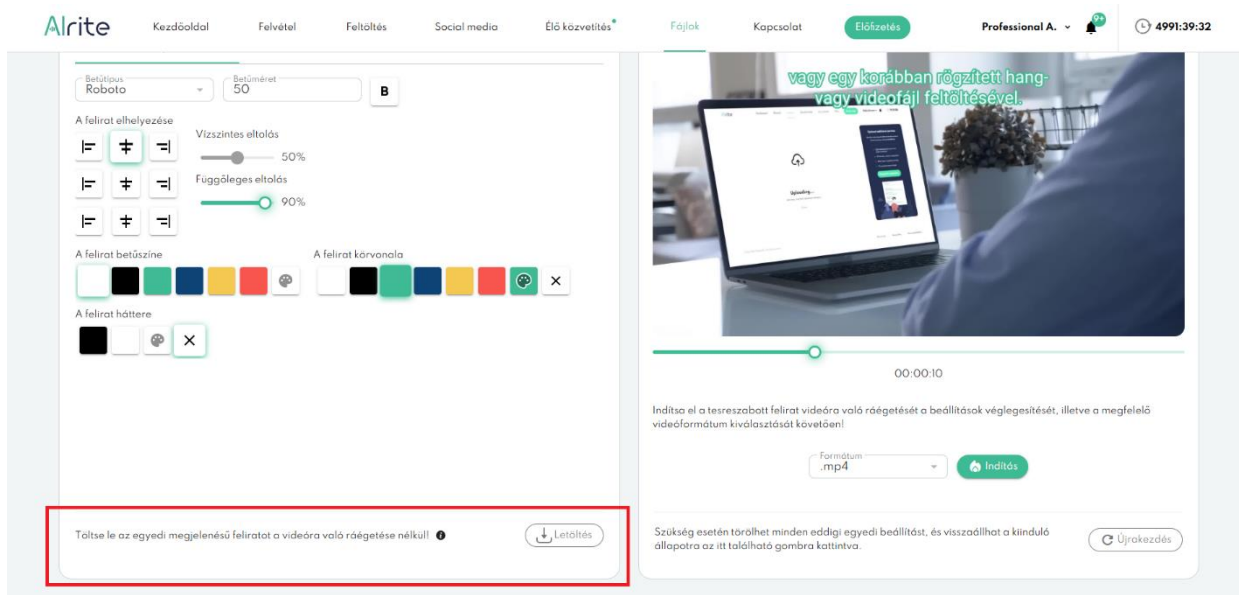
Szükség esetén az egyes verziók a füleken lévő *X* gombokra kattintva távolíthatók el a videóról.

Amennyiben nem áll már rendelkezésre olyan feliratverzió az adott fájlhoz kapcsolódóan, amely még nem lett hozzáadva a videóhoz a korábban testreszabott vagy éppen beállítás alatt álló feliratverzión túl, akkor a **+** gomb inaktívvá válik.

Egyedi megjelenésű feliratfájl letöltése

A felirat videóra való ráégetésére szolgáló nézetben **egyedileg testreszabott megjelenésű felirat letölthető** az ablakban eszközölt beállításokkal *.ass* formátumban is, amely magába foglalja többek között az egyedileg beállított felirat betűszínét, -méretét, illetve az egyes blokkok pozícióját illető beállításokat is.

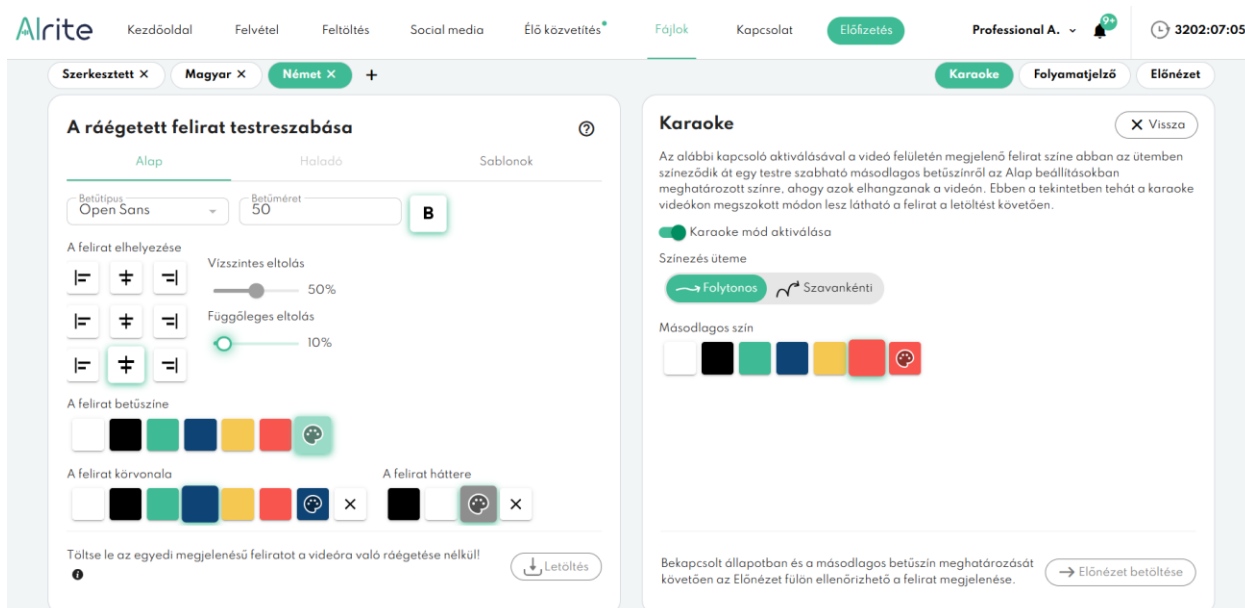
Fontos megjegyeznünk, hogy ezzel az exportálási opcióval **nem kerül letöltésre a videó**, a fájl csak a felirat blokkokba szedett szövegét és a formázásokra vonatkozó információkat tartalmazza.



Az .ass formátumú feliratfájlokat csak bizonyos videólejátszók képesek kezelni, illetve a felirat betűtípusát telepíteni kell azon az eszközön is, amelyen használva lesz a letöltött fájl a megfelelő működés érdekében.

Karaoke mód

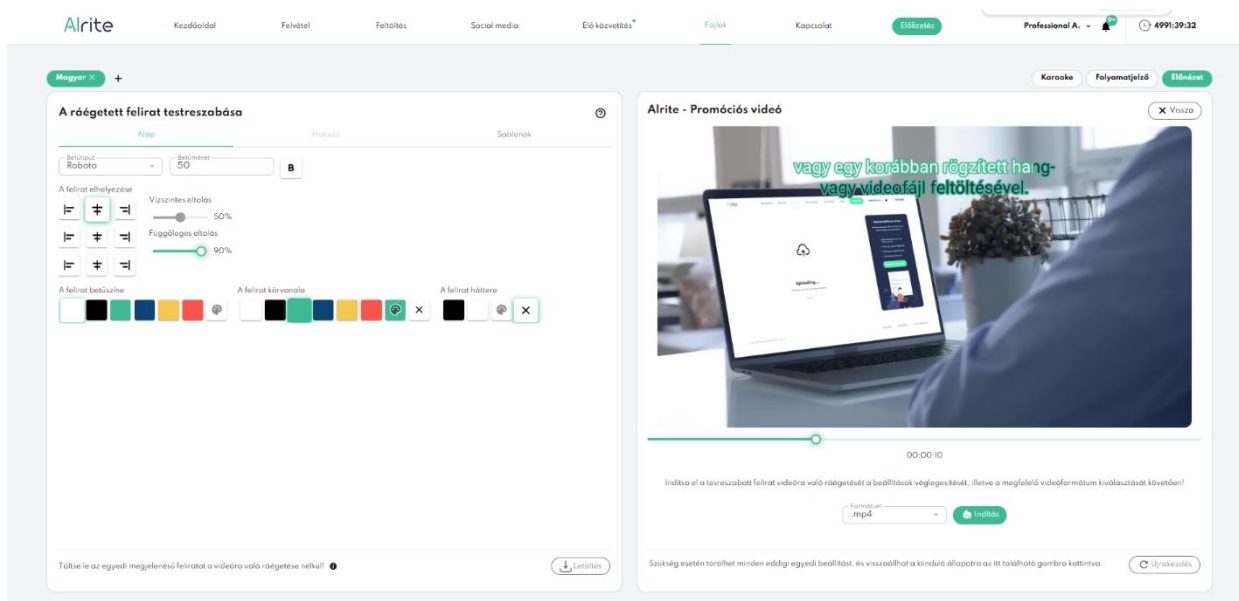
A feliratok színezése nem csak statikus módon adható meg, hanem akár **dinamikus módon változhat** is. Az erre szolgáló kapcsoló a **Karaoke** elnevezésű fül mögött található, amelynek aktiválásával a videó felületén megjelenő felirat színe abban az ütemben színeződik át egy testre szabható másodlagos betűszínről az alapbeállításokban meghatározott színre, ahogy azok elhangzanak a videón. Ebben a tekintetben tehát a **karaoke videókon megszokott módon** lesz láttatva a felirat.



A szavak vagy az egyes karakterek átszínezésének kétféle beállítása van, azaz a Karaoke funkció kétféle színezési módot kínál a felhasználók számára:

- **Folytonos színezés:** ebben a módban a felirat egyenletesen, folyamatosan, karakterről karakterre színeződik át pontosan olyan ütemben, ahogy azok elhangoznak a videóban.
- **Szavankénti színezés:** ennek az opciónak a használatával a színezés szavanként történik meg, így a felirat egyes szavai az éppen érintett szó elhangzásának kezdetekor már a teljes szó hosszában át lesznek színezve.

Mindkét módban a felhasználó választhatja ki a másodlagos betűszínt, amely színről indul a szavak átszínezése az *Alap* beállításokban meghatározott színre. Bekapcsolt állapotban és a másodlagos betűszín meghatározását követően az *Előnézet* fülön ellenőrizhető a felirat megjelenése.

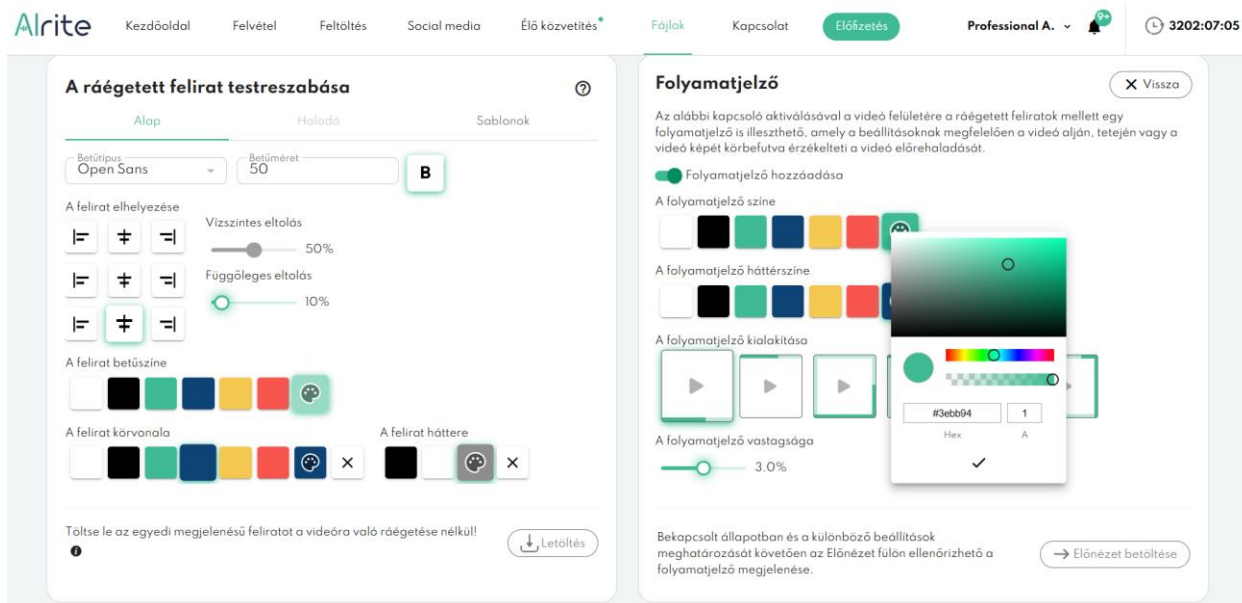


Ugyanakkor fontos megjegyezni, hogy ha a *Karaoke* mód aktiválva van, akkor a *Haladó* beállítások nem elérhetők, illetve a korábban meghatározott *Haladó* beállítások sem lesznek érvényesítve a videón.

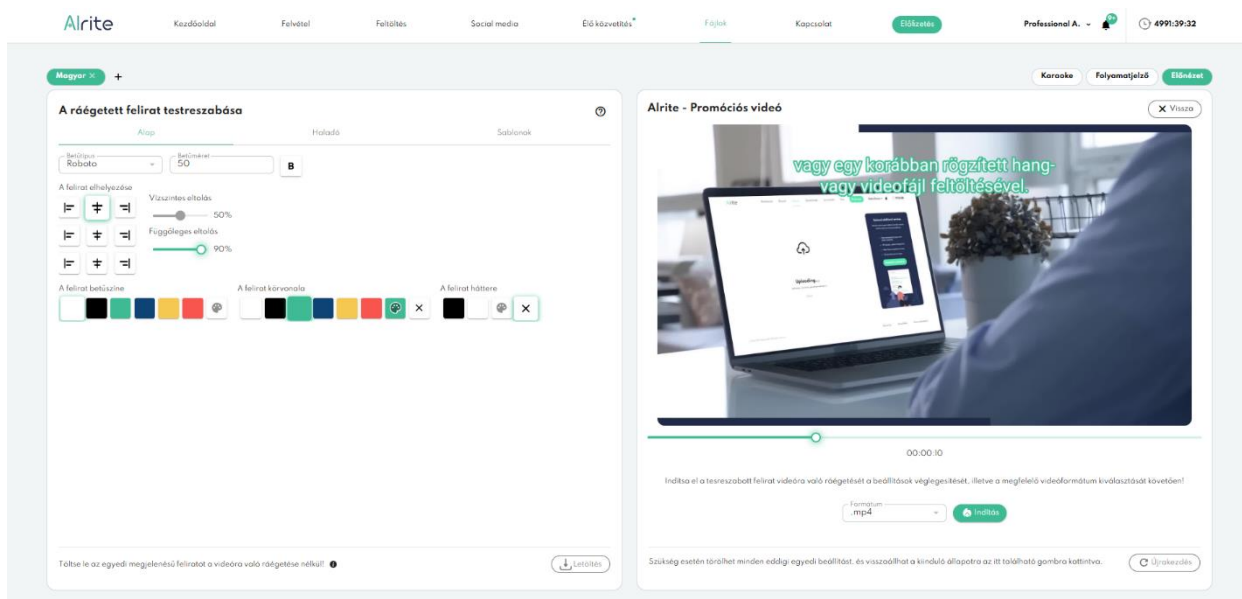
Folyamatjelző

A videóra a különböző feliratverziók mellett a **videó előrehaladásáról tanúskodó folyamatjelző is ráégethető**, amely a *Folyamatjelző* fülön található *Folyamatjelző hozzáadása* gomb bekapcsolásával adható a videóhoz.

Ezt követően beállítható többek között a folyamatjelző színe és vastagsága is, de akár a folyamatjelző körbefutásának módja és iránya is.



A testreszabott folyamatjelző megjelenése az *Előnézet* fülön ellenőrizhető. A folyamatjelző beállításai a réegetési folyamat indításáig szabadon módosíthatók.



Újrakezdés

Az *Újrakezdés* gomb megnyomásával a folyamat **visszaállítható a kezdő állapotába**, vagyis a videóhoz korábban hozzáadott valamennyi feliratverziót eltávolítható. Ugyanakkor fontos megjegyezni, hogy ezzel a megjelenésükre vonatkozó egyéni beállítások végérvényesen elvesznek, amelyre egy felugró ablak is figyelmeztet.

Az újrakezdés jóváhagyását követően a felirat megjelenését illetően az alapértelmezett beállítások lesznek érvényesek.

Javasolt munkafolyamat

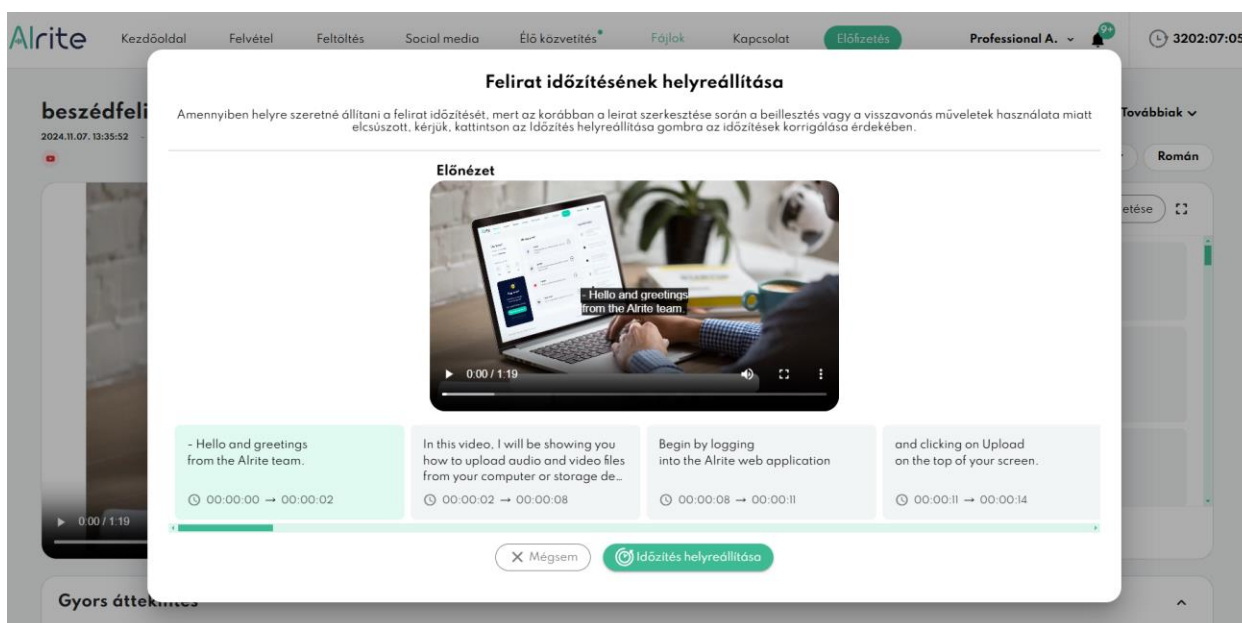
A felirat ráégetésének javasolt folyamata az alábbi lépésekből áll a felirat ráégetési ablak megnyitását követően:

- 1. Végezze el az alap szintű beállításokat az Alap nézetben vagy válasszon egy tetszés szerinti sablont, amelyek a teljes felirat megjelenését befolyásolják!**
A folyamatot érdemes mindig a felirat nagy részét érintő beállításokkal kezdeni, mint például a felirat egészének betűszínének, betűtípusának, betűméretének és pozíciójának meghatározása.
- 2. Adjon figyelemfelkeltő egyedi megjelenést az egyes blokkoknak vagy fontos kifejezéseknek a Haladó nézetben vagy kapcsolja be a Karaoke módot!**
Miután az Alap nézetben beállította a felirat nagy részének megjelenését, elérkezett az idő, hogy csak az egyes, külön figyelmet érdemlő részek küllemét állítsa be. Ha nem bíbelődne a szövegrészek külön-külön történő kiemelésével, kapcsolja be a Karaoke módot az izgalmas, beszédet lekövető feliratmegjelenésért!
- 3. Igény esetén illesszen további feliratverziót (pl. az alapértelmezett verzió mellett egy fordítást) a videóra!**
Így egyszerre akár két nyelven is olvasható lesz a videón elhangzó beszéd és nagyobb közönséget érhet el a videóival. Az újonnan hozzáadott feliratverzió kapcsán is végezze el az első két lépést, vagyis állítsa be az újonnan hozzáadott verzió megjelenését.
- 4. Izgalmas megjelenésű videókhoz adjon opcionális színes folyamatjelzőt!**
A videó előrehaladását érzékeltető sáv segít a videó nézőinek felmérni a videó hosszúságát, és hogy éppen hol tartanak a videó tartalmának megnézésében.
- 5. Végezetül kattintson az Indítás gombra a feliratok videóra való ráégetése érdekében, majd ennek végeztével töltsse le a videót!**
A ráégetési, majd a letöltési folyamat a videó hosszától, illetve minőségétől függően több percig is eltarthat.

Felirat helyreállítása

49. Hogyan tudom a felirat időzítését helyreállítani?

Ha azt tapasztalja, hogy a leiratban eszközölt módosítások és műveletek (leggyakrabban a beillesztés vagy a visszavonás parancsok használata) hatására az Alrite alkalmazás által automatikusan generált felirat időzítései elcsúsztak vagy szinte teljesen elromlottak, kattintson az adott fájl adatlapján a *Továbbiak* menüpontban található **Felirat helyreállítása** gombra, amelynek segítségével pillanatok alatt **korrigálhatja a feliratblokkok időzítését**.



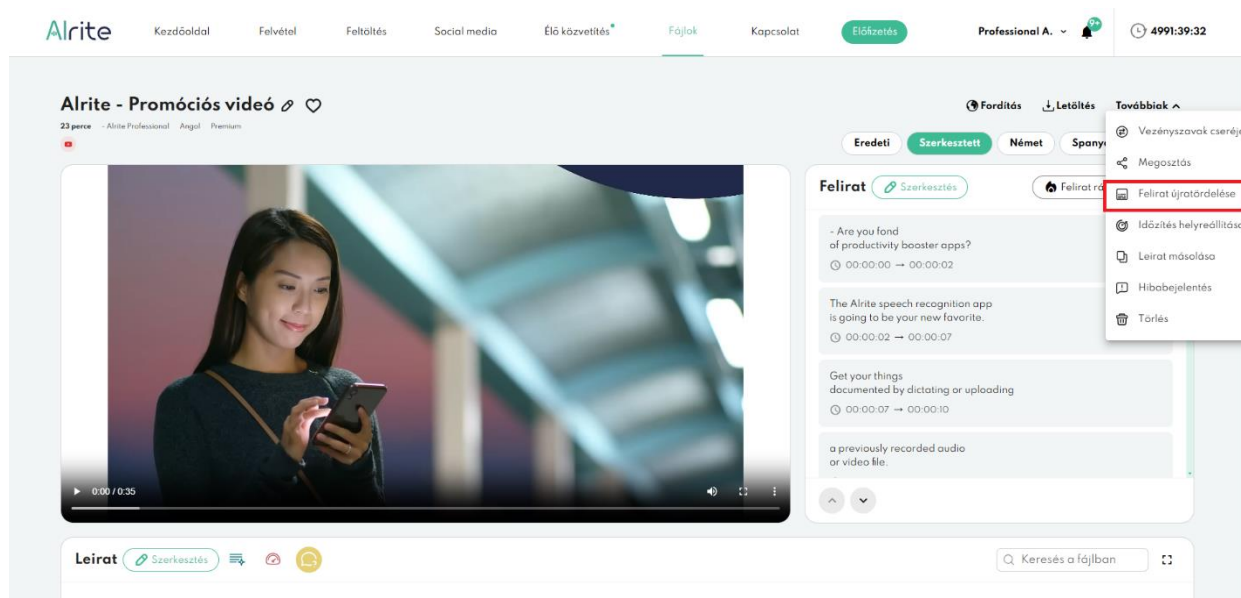
A feliratok időzítésének megőrzése érdekében, javasoljuk, hogy a jövőben kerülje a másolás/kivágás/beillesztés/visszavonás műveleteket a leirat szerkesztésekor, illetve minden módosítást közvetlenül az alkalmazáson belül végezzen!

Felirat újratördelése

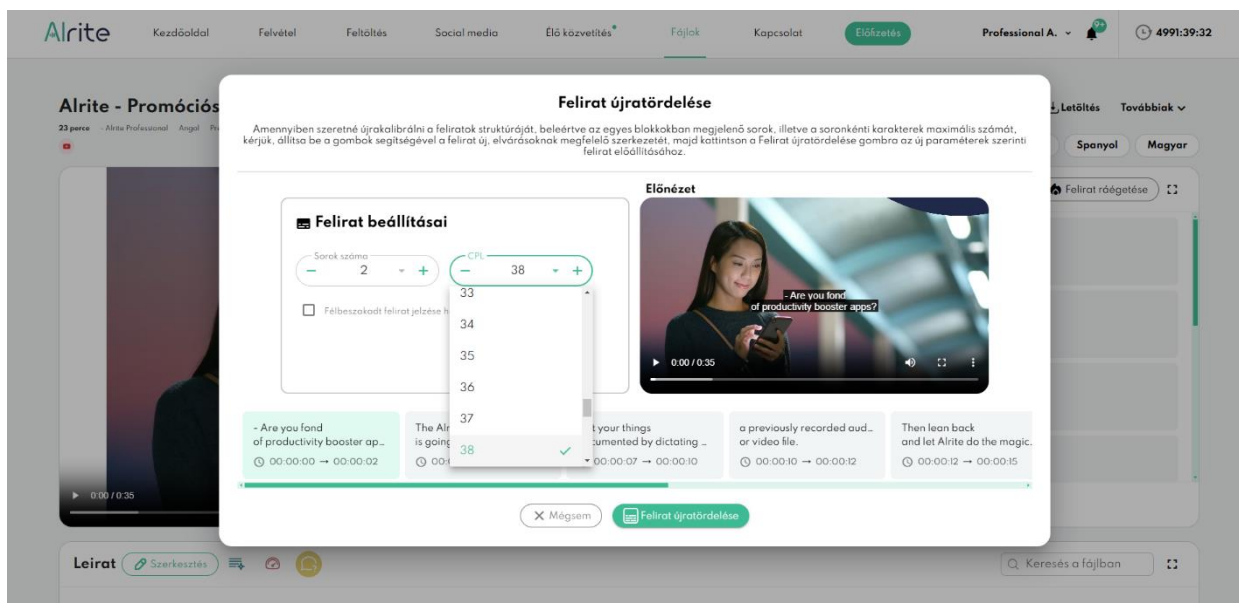
50. Hogyan tudom megváltoztatni a felirat struktúráját és a soronkénti maximális karakterszámot?

A magasabb szintű előfizetések birtokában (*Plus*, *Premium* és *Professional*) feldolgozott fájlok esetében biztosított felirat újratördelési funkció használata során a rendszer több paraméter figyelembevételével kalibrálja újra a felirat szerkezetét, amelyek **a soronként megengedett maximális karakterszám, a feliratblokkonként megengedett maximális sorszám, illetve az ún. hármaspont (...) alkalmazása** abban az esetben, ha egy mondat több feliratblokkon átívelne. Utóbbi funkció használata esetében az adott feliratblokk végén, illetve a következő elején három egymást követő pont jelzi a mondat folytatóságát.

Amennyiben a feldolgozás előtt kiválasztott 1, 2 vagy 3 soros blokkokon, vagy az alapértelmezett maximum 38 karakter/sor egységeken, esetleg a hármaspont használatán változtatni szeretne, a fájl adatlapon válassza a *Felirat újratördelése* opciót a *Továbbiak* menüből.



Állítsa be a kívánt karakterszámot, a blokkonként megengedett maximális sorszámot, illetve töltsze ki vagy üresítse a hármaspont funkció jelölőnégyzetét, majd kattintson a Felirat újratördelése gombra. Az eredmény előzetesen ellenőrizhető a felugró ablakban található előnézetben is.



51. Hogyan tudom beállítani, hogy szavanként jelenjen meg a felirat a videón?

A közösségi médiában népszerű feliratmegjelenést, a szavanként feltűnő feliratot a *Felirat újratörölése* menüpontban, a karakterszám lecsökkentésével és a sorok 1-re állításával lehet elérni.

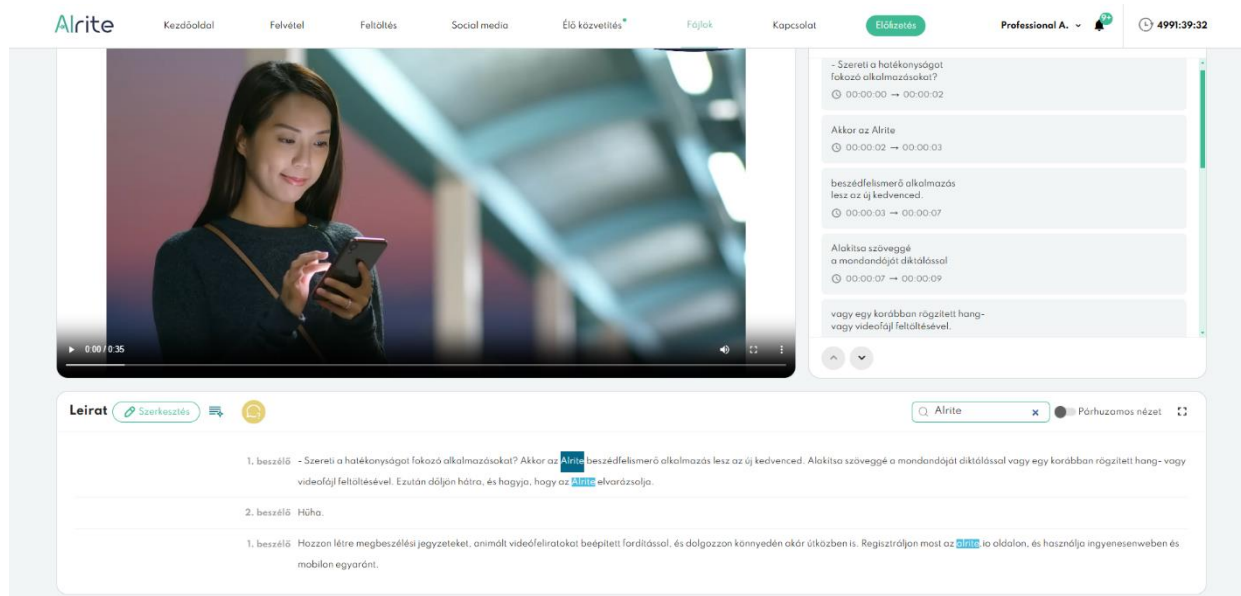
Keresés

52. Hogyan tudok egy szóra/szövegrészletre rákeresni a leirat szövegében a fájl adatlapján?

Ha már megnyitotta az egyik feldolgozott fájljához kapcsolódó adatlapot, és ott szeretne rákeresni egy kifejezésre, akkor használhatja a böngésző keresőjét vagy a webalkalmazás saját integrált keresőjét. Utóbbi is nagyon egyszerűen igénybe vehető, amelyekhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. A fájl adatlapján a fájl neve alatt található keresőmezőbe **írja be a keresett szót vagy kifejezést**, majd a keresés aktiválásához **nyomja le az *Enter* billentyűt!**

2. A rendszer automatikusan az első találatra ugrik, és valamennyi találat kiemelve, egészen pontosan **kék háttérrel** fog megjelenni a leiratban.
3. Amennyiben nem csak egy, hanem több találatot eredményezett a keresés, akkor az egyes találatok között az *Enter* billentyű segítségével lépkedhet előre, illetve a *Shift+Enter* billentyű kombináció segítségével lépkedhet visszafelé.



53. Hogyan tudom megkeresni a fájl adatlapján, hogy egy megadott kifejezés mikor hangzik el az adott hang- vagy videófájlban?

Az Alrite webalkalmazásának segítségével rendkívül egyszerűen és gyorsan ellenőrizheti, hogy a leiratban szereplő szavak, kifejezések, mondatok helyesen lettek-e szöveggé alakítva a rendszer által annak köszönhetően, hogy a hang- vagy videólejátszó, illetve a hozzá tartozó leirat össze vannak kötve. Így könnyűszerrel visszahallgatható, hogy valóban az a szó került-e leírásra, amely elhangzik az adott médiafájlon. Ennek a funkciónak az alkalmazásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Váltson szerkesztő módba a *Leirat* címszó mellett található **ceruza ikonra** vagy a **leirat bármely pontjára kattintva!**
2. A szerkesztő módba váltást követően **kattintson a leiratban arra a szóra vagy kifejezésre**, amelyet szeretne viszont hallani a kapcsolódó médiafájlból (hang- vagy videóanyagban!)

3. A megfelelő szóra vagy kifejezésre kattintást követően a lejátszó **arra a pontra ugrik**, ahol az adott szó elhangzik a hang- vagy videófájlban.

Megosztás

54. Hogyan tudok egy fájlt megosztani másokkal?

Az Alrite beszédfelismerő alkalmazásnak köszönhetően az sem jelent akadályt, ha egy feltöltött és feldolgozott hang- vagy videófájljából generált le- és feliratot szeretné olyan családtagjaival, barátaival, kollégáival, ismerőseivel is megosztani, akik nem feltétlenül rendelkeznek Alrite-fiókkal. Ehhez néhány lépésben az alapértelmezetten privát fájlját meg kell ossza az alábbiak szerint:

1. Nyissa meg a megosztani kívánt fájl adatlapját, majd kattintson a *Továbbiak* menüre, majd **válassza a *Megosztás* opciót** a lenyíló lehetőségek közül!
2. A felugró ablakban állítsa **publikussá** az adatlapot, majd **kattintson a *Mentés* gombra!**
3. A mentést követően **másolja ki** a megjelenő megosztási linket az URL cím végén található másolás ikonnal!

The screenshot shows the Alrite web interface with a modal window open for sharing a video file titled "Alrite - Promóciós videó". The modal window has a title "Megosztás - Alrite - Promóciós videó" and a close button. The main text in the modal reads: "Állítsa publikusan elérhetővé a fájl adatlapját, amennyiben meg szeretné osztani olyanokkal is, akik nem a fő felhasználói vagy akár egyáltalán nem rendelkeznek Alrite-fiókkal!". Below this text is an illustration of a person sitting at a desk with a laptop, and a large green padlock icon. To the right of the illustration, there is explanatory text: "A fájl adatlapja egy erre a célra létrehozott, nyilvánosan elérhető URL-cimre történő közzététele által osztható meg, így bárki számára elérhetővé válik a link birtokában, amíg újra privátra nem állítja. A megosztási linken keresztül hozzáférő személyek meghallgathatják és letölthetik a hangfájlt, illetve megtekinthetik és letölthetik a különböző szövegváltozatokat, azonban a szöveget szerkeszteni nem fogják tudni. Videóval rendelkező adatlapok esetében csak a videóhoz tartozó hang kerül megosztásra." Below the text are two radio buttons: "Privát" (selected) and "Publikus". At the bottom of the modal, there is a "Nyilvános URL:" label and a text input field containing the URL: "https://alrite-demo.regenseurope.com/public/documents/5792e75d-bb8f-4fa4-9fe9-899e". At the bottom of the modal are two buttons: "Mégsem" and "Mentés". The background shows the Alrite interface with a video player and navigation options.

A link elküldésével már meg is oszthatja a fájl adatlapját akár SMS-ben, e-mailben vagy bármilyen közösségi médiacsatornán keresztül!

A publikussá vált link birtokában bárki megtekintheti a megosztott fájl adatlapját.

A megosztott adatlapon minden esetben csak az adott fájl hangfájlja érhető el, illetve az ahhoz kapcsolódó, különböző szövegverziók. Magának a videónak a megosztására nincs ilyen formán lehetőség.

Az adatlapot **bármikor visszaállíthatja priváttá**. Ehhez a *Továbbiak* menüpont mögött rejtőző *Megosztás* funkcióra kattintást követően válassza a *Privát* opciót, majd újból kattintson a *Mentés* gombra a beállítások elmentése érdekében! Ezt követően újból csak az arra jogosult Alrite-felhasználó(k) fognak tudni kizárólag hozzáférni az adott fájlhoz és a kapcsolódó szöveges állományokhoz.

Fájlok

Archívum

55. Hol találok a korábbi feltöltéseimet és az ahhoz kapcsolódó szöveges dokumentumokat?

A közvetlenül az alkalmazásban felvett hangfelvételekből, a külső eszközökről vagy a készülékről feltöltött hang- és videófájlokból, illetve a különböző videómegosztó felületeken megtalálható online videókból (YouTube, Facebook, TikTok, Dailymotion) generált szövegváltozatok az Alrite beszédfelismerő általi feldolgozásukat követően a **Fájlok** menüben található meg.

A feltöltés részletei – mint a törlés dátuma, az előfizetési csomag, amelyben feldolgozásra került a fájl – az adott fájl sorának végén megjelenő **lefelé mutató nyilacsikára** kattintva is megtekinthetők.

The screenshot shows the Alrite 'Fájlok' (Files) section. At the top, there are navigation tabs: Áttekintés, Felvétel, Felküldés, Social media, Éjszakai, Fájlok, Kapcsolat, and Előfizetés. The 'Fájlok' tab is active. Below the navigation, there are sections for 'Saját fájlok' and 'Legutóbbi fájlok'. The 'Legutóbbi fájlok' section displays four recent uploads with their respective icons and status. Below this, there is a filter section for 'Összes fájl' with dropdown menus for 'Létrehozva', 'Típus', 'Nyelv', and 'Létrehozás', along with a search bar. The main part of the interface is a table listing files. The first file is 'Alrite - Magyar nyelvű beszédfelismerő alkalmazás'. Below the table, there are tags for 'Kulcsszavak' and 'Összeállítás'. At the bottom, there is a pagination control showing '1 / 4 / 4' items.

<input type="checkbox"/>	Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma ↓	Nyelv	Irántam	Statusz
<input type="checkbox"/>	Alrite - Magyar nyelvű beszédfelismerő alkalmazás Töltés dátuma: 2025.10.15. Létrehozás dátuma: Alrite Premium További verziók: Szerkesztés Utolsó módosítás: 2024.10.15. Feltöltési csomag: Premium	9 perc		Magyar	00:04:53	✓ 95%
<input type="checkbox"/>	Alrite - AI Konferencia előadás		2024.09.27.	Magyar	00:59:00	✓ 95%
<input type="checkbox"/>	Alrite - Your next favourite app		2024.09.16.	Angol	00:00:36	✓
<input type="checkbox"/>	Alrite beszédfelismerő alkalmazás - Bemutató videó		2024.09.03.	Magyar	00:12:32	✓

Az egyes fájlok alapértelmezett esetben időrendi sorrendben jelennek meg ebben a menüpontban, de az egyes oszlopokra kattintva különböző szempontok szerint is rendezhetők.

Ezen felül különböző szűrőfeltételek is segítik a fájlok közti böngészést.

A feldolgozott fájlok táblázatában a kiválasztott sorra kattintás esetén a rendszer az adott fájl adatlapjára navigálja a felhasználót.

Tömeges műveletek

56. Van lehetőségem letölteni vagy törölni egyszerre akár több fájlt is?

Egyidejűleg akár egyszerre több dokumentumhoz tartozó fájlt is kezelhet. **A sorok előtti jelölőnégyzetekre kattintva** kiválasztható, hogy mely fájlokkal szeretne végrehajtani bizonyos műveleteket. Alternatívaként a fejlécben megjelenő, az összes fájl kiválasztására szolgáló jelölőnégyzet kitöltésével az aktuális lap valamennyi fájlját is kiválaszthatja. Bármelyik opciót is választja, ennek következményeként három különböző gomb jelenik meg a lista tetején.

- **Kijelöltek törlése:** Minden kijelölt fájl adatlapja, ezzel egyidejűleg a megfelelő hang- vagy videófájlok, illetve a belőlük generált szövegverziók egyszerre törölhetők.
Fontos: a törlés megerősítését követően az adatlapok vissza nem állítható módon, véglegesen törődnek.
- **Feliratok letöltése:** A kijelölt fájlokhoz tartozó minden feliratverzió letölthető egy kattintással, így az eredeti, illetve, ha elérhető az adott fájlhoz kapcsolódóan, akkor a szerkesztett, egyedi és lefordított verzió is. A fájlok tömörítve, *.zip* formátumban kerülnek letöltésre, amelyet a letöltést követően kicsomagolás után lehet megnyitni és hasznosítani.
- **Leiratok letöltése:** A jelölőnégyzettel kiválasztott fájlok minden elérhető leiratverziójának letöltése az előző pontban leírtakkal megegyező módon.

The screenshot shows the Arite web interface. At the top, there's a navigation bar with 'Arite' logo and menu items: 'Áttekintés', 'Felvétel', 'Feltöltés', 'Social media', 'Élő közvetítés', 'Fájlok', 'Kapcsolat', 'Előnézet', 'Premium A', and a clock showing '2001:04:09'. Below this, the 'Saját fájlok' section is visible, containing 'Legutóbbi fájlok' with four file cards and 'Összes fájl' with a search bar and filter buttons. The main part is a table of files.

<input type="checkbox"/>	Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma ↓	Nyelv	Időtartam	Statusz	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Arite - Your next favourite app		egy óra	Angol	00:00:36	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Arite - AI Konferencia előadás		20 óra	Angol	00:01:29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Felvétel - 10/14/2024 5:13 PM		20 óra	Angol	00:01:29	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Arite - AI Konferencia előadás		2024.09.27.	Magyar	00:59:00	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Arite - Your next favourite app		2024.09.16.	Angol	00:00:36	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Arite beszédfelismerő alkalmazás - Bemutató videó		2024.09.03.	Magyar	00:12:32	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Keresés

57. Hogy működik a Fájlok menü keresője?

Az egyes fájlok közti böngészést nem csak a különböző oszlopok szerinti rendezés, illetve az egyes szűrőfeltételek segítik, de egy szabad szavas kereső mező is.

Ennek segítségével **egyszerre lehet keresni az összes feldolgozott fájl nevében**, illetve az egyes hang- vagy videófájlokban elhangzó beszédből **generált szövegváltozatban**, beleértve a szerkesztett verziókat és a fordításokat is.

Ha célzott keresést szeretne végrehajtani, és szeretné leszűkíteni a keresést mondjuk csak a fájlok nevére, akkor használja **a keresősáv melletti beállításokat** a keresések még hatékonyabbá tételének és a még relevánsabb eredmények megtalálásának érdekében.

The screenshot shows the Alrite web interface. At the top, there are navigation links: Áttekintés, Feltétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés, Fájlok, Kapcsolat, and a green 'Előzetes' button. The user is logged in as 'Premium A.' and the time is 2001:04:09.

The main content area is titled 'Saját fájlok' and 'Legutóbbi fájlok'. Below this, there are four file thumbnails with details like 'Alrite - Your next favourite app', 'Alrite - AI Konferencia előadás', 'Feltétel - 10/14/2024 5:13 PM', and 'Alrite - AI Konferencia előadás'.

The 'Összes fájl' section contains a search bar with filters for 'Létrehozva', 'Típus', 'Nyelv', and 'Létrehozó'. A search query 'Keresés' is entered. A dropdown menu titled 'Keresés a következőkben:' is open, showing options: 'Leírások szövegében', 'Fájlok nevében', 'Összefoglalókban', 'Kulcsszavak között', and 'Keresés mindenben' (selected).

<input type="checkbox"/>	Fájl neve	Típus	Létrehozás dátuma ↓	Méret	Időtartam	Statusz
<input type="checkbox"/>	Alrite - Your next favourite app	video	egy óra		00:00:36	✓
<input type="checkbox"/>	Alrite - AI Konferencia előadás	audio	20 óra		00:01:29	✓
<input type="checkbox"/>	Feltétel - 10/14/2024 5:13 PM	audio	20 óra		00:01:29	✓
<input type="checkbox"/>	Alrite - AI Konferencia előadás	video	2024.09.27.		00:59:00	✓
<input type="checkbox"/>	Alrite - Your next favourite app	audio	2024.09.16.	Angol	00:00:36	✓
<input type="checkbox"/>	Alrite beszédelfismerő alkalmazás - Bemutató videó	video	2024.09.03.	Magyar	00:12:32	✓

At the bottom of the table, there is a pagination control showing '1 - 6 / 6' and 'Elemek száma oldalanként 10'.

A beírt keresési kifejezés és az alkalmazott beállítások alapján a rendszer automatikusan mindig **csak azokat a fájlokat fogja megjeleníteni** a táblázatban, amelyeknek vagy a nevében, vagy a beállításoknak megfelelő verziójukban megtalálható a keresett kifejezés.

Amennyiben a keresés aktiválódását követően megjelenő fájlok közül valamelyik sorára kattint a felhasználó, az adott fájl adatlapja nyílik meg, viszont a szokásostól eltérő módon, ugyanis a keresési kifejezések a fájl adatlapjának megnyitását követően kék háttérrel azonnal kiemelésre kerülnek a leírat szövegében.

Amennyiben több találat van az adott keresési kifejezésre a fájlban, akkor valamennyi kijelölésre kerül, és a találatok között az *Enter* gomb megnyomásával lehet előrefelé, a *Shift+Enter* billentyű kombinációval pedig hátrafelé ugrálni.

Fájlok törlése

58. Hogyan tudom a fiókomból törölni a feltöltött és feldolgozott fájlokat, valamint a hozzájuk tartozó le- és feliratokat?

A felhasználó bármely általa feltöltött vagy számára hozzáférhető hang- vagy videóanyagot, valamint a hozzájuk kapcsolódó szövegváltozatokat is törölheti az alkalmazásból. A törlés

véglegesen, a törlést követően az anyagok nem visszaállítható módon lesznek eltávolítva a rendszerből, amelyre egy felugró ablak is figyelmezteti a felhasználót.

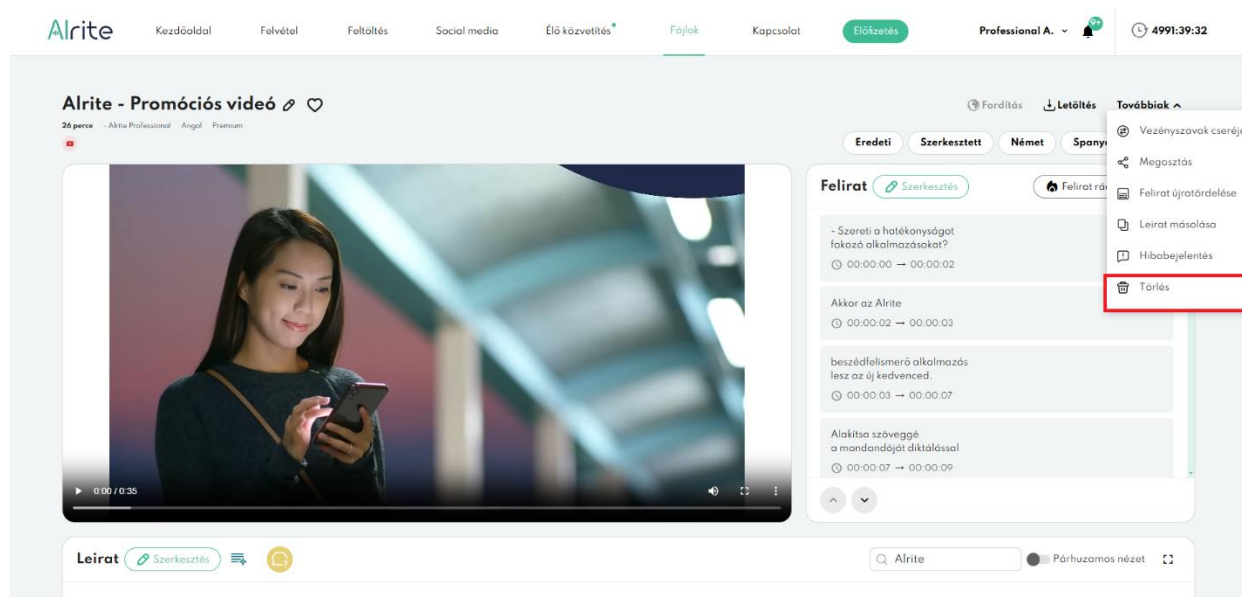
A felhasználó kétféleképpen törölheti a dokumentumait:

- **A Fájlok menüpontra belül az egyes fájlok mellett található jelölőnégyzet kijelölésével, majd a *Kijelöltek törlése* gombra kattintva.**

Amennyiben a felhasználó több fájl mellett található jelölőnégyzetet is kitölt, abban az esetben egyszerre akár több fájl is törölhető a törlési szándék megerősítését követően.

- **Az adott fájl adatlapján a *Továbbiak* lenyíló listájában található *Törlés* gombra kattintva.**

A biztonság kedvéért a rendszer a törlés végrehajtása előtt ebben az esetben is vár egy megerősítést a törlési szándékról. A megerősítéshez kattintson a felugró ablakban megjelenő *Törlés* gombra! A törlés megerősítésével a feltöltött fájl és a hozzá tartozó le- és felirat is véglegesen törlésre kerül.



A felhasználó általi manuális törlésen túl **a fájlok egy meghatározott idő után automatikusan is törlődnek a rendszerből**. Az automatikus törlés ütemezése annak fényében változik, hogy az adott fájl milyen csomag keretein belül lett feldolgozva. Ennek függvényében az automatikus törlés a feltöltést követő 7 nap (*Starter*), 1 hónap (*Lite*), 6 hónap (*Plus* és *Prime*) vagy 1 év (*Premium* és *Professional*) múlva következik be.

A fájlok automatikus törlésének dátuma ellenőrizhető az egyes fájlok adatlapján, illetve a fájlok listájában is az egyes sorok lenyitásával, amely a sor végén található lefelé mutató nyilacsúrra kattintva idézhető elő.

Ezen felül amennyiben a törlés dátuma közeledik, az adott fájl sorában a *Fájlok* menüponton belül megjelenik egy ikon a *Státusz* oszlopban, ezzel is figyelmeztetve a felhasználót, hogy hamarosan már nem lesz elérhető a fájl és a kapcsolódó szövegváltozatok sem. Ez a státusz szűrőként is alkalmazható a táblázatban.

59. Visszaállítható egy manuálisan vagy automatikusan törölt fájl?

A fájlok törlése végleges, vagyis a törlést követően nem állíthatók vissza sem a médiafájlok, sem a belőlük generált szövegváltozatok. Emiatt is vár a rendszer egy megerősítést, mielőtt tényleg végérvényesen törlődnek a fájlok.

Profil

Felhasználók és jogosultságok kezelése

60. Igénybe tud venni egy Alrite-fiókot több felhasználó is?

Míg a magánfelhasználású fiókok csak egy felhasználó által használhatók, addig a céges fiókokhoz **korlátlan számú felhasználó** kapcsolható.

A különböző fiókok egymás dokumentumait nem érik el, de az egy közös céges fiókban található felhasználók egymás dokumentumaihoz való hozzáférése is korlátozható a **jogosultsági szintek** (másnéven **szerepkörök**) által az alábbiak szerint:

- **A legmagasabb szintű szerepkör a céges admin, amelynek birtokában minden, a fiókhoz kapcsolódó fájl és felhasználó elérhető és kezelhető.**
Minden regisztrált céges Alrite-fiók első felhasználója *céges admin* szerepkört kap. Egy *céges admin* szerkesztheti, letöltheti és törölheti a fiókban feldolgozott valamennyi fájlt, függetlenül attól, hogy ki dolgoztatta fel őket a rendszerrel. Továbbá, ezzel a jogkörrel rendelkező felhasználó hívhat meg újabb felhasználókat a közös fiókba, illetve szerkesztheti a már meglévő felhasználók adatait, köztük a szerepkörüket is, vagy szükség esetén akár el is távolíthatja őket a fiókból.
Egy céges fiókon belül lehet több *céges admin* is, de minimum egynek mindig lennie kell.
- **A második szint, a *superfelhasználó*, szintén hozzáfér a mások által feltöltött fájlokhoz, de a többi felhasználót és adataikat már nem éri el.**
Szerkesztheti, letöltheti és törölheti a dokumentumokat, függetlenül attól, hogy ki töltötte fel őket. Ugyanakkor a *superfelhasználói* jogkörrel rendelkező felhasználónak nincs lehetősége a felhasználói adatok módosítására, illetve új felhasználók hozzáadására vagy régiak eltávolítására sem a fiókból.
- **A legalacsonyabb, *felhasználó* jogkörrel rendelkező(k) csak a saját fájljaikat és adataikat tekinthetik meg.**
A többi társfelhasználó által feltöltött dokumentumokat nem érik el, illetve a fiók többi tagjának adatait sem módosíthatják, ahogy új felhasználót sem adhatnak hozzá és már csatlakozott felhasználókat sem távolíthatnak el a közös fiókból.

Ezen felül fontos megjegyezni, hogy üzleti fiókokon belül új megrendelést kezdeményezni, illetve a céges adatokat elérni és szerkeszteni csak a *céges admin* és *szuperfelhasználói* szerepkör birtokában van módja a fiók tagjainak. A felhasználó szerepkörű tagoknak erre sincs jogosultságuk.

61. Hogyan tudok új felhasználót hozzáadni a céges fiókhoz?

A céges Alrite fiókokhoz **korlátlan számú** további felhasználó kapcsolható, akik ugyanazon időkeretet használva készíthetik el a rendszer segítségével a le- és feliratokat fájljaikból.

Új felhasználók meghívására (és utólagos kezelésére is) a fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető *Profil* menüpont **Felhasználók** almenüpontjában van lehetőség, de kizárólag az üzleti fiókok *céges admin* szerepkörű tagjainak.

The screenshot displays the 'Felhasználók' (Users) management page in the Alrite system. The interface includes a sidebar with navigation options and a main content area with a form to add new users and a table of existing users. The table has columns for Name, Email, Role, and Last Used. The roles listed are 'Szuperfelhasználó', 'Céges admin', and 'Felhasználó'. A right sidebar features a promotional banner for a chatbot service.

Itt a fiók *céges admin* szerepkörű felhasználójának új társfelhasználó meghívásához nem kell mást tennie, mint az említett menüpontban az **Új felhasználó gombra kattintania**, majd az új ablakban megnyíló regisztrációs űrlapot kitöltenie.

Az űrlapon olyan kötelező alapadatok kitöltése mellett, mint a keresztnév, vezetéknév, e-mail cím és nyelv (jellemzően magyar), nagy jelentősége van, és szintén kötelezően megadandó, az új felhasználó **szerepköre**, hiszen ez fogja befolyásolni a meghívásra kerülő felhasználó jogosultsági szintjét.

A kötelező mezők kitöltését követően a **Mentés** gombra kattintva küldhető el a **meghívás**. A meghívó e-mail üzenet formájában kerül elküldésre a megadott e-mail címre. Ebben a formában fog a meghívás tényéről értesülni az új felhasználó.

Egy e-mail címmel csak egy Alrite-fiók használható, így a meghívás a céges fiókba csak olyan e-mail cím esetében valósulhat meg, ha a meghívott e-mail címe korábban még nem lett meghívva más céges fiókba vagy lett létrehozva rajta keresztül egy magánfelhasználást célzó fiók.

A meghívott felhasználó a **meghívóban található gomb** megnyomása által egy olyan oldalra kerül átirányításra, ahol **beállíthat magának egy jelszót**, annak kétszeri megadásával, amelyet a meghívott e-mail címével együtt a jövőben a céges fiók eléréséhez használhat. Ezt követően pedig már be is léphet a céges fiókba és a közös időkeretet használva elkezdheti a fájljait feldolgoztatni az Alrite beszédfelismerő alkalmazással.

Fiók kezelése

62. Hogyan tudom megváltoztatni a fiókom adatait?

Ha a regisztráció vagy az alkalmazás használata során korábban megadott adatait módosítaná, azt bármikor megteheti a **Profil** menü **Saját adatok** menüpontjában.

A menüpont megnyitását követően egyszerűen kattintson a **ceruza ikonra**, és szerkessze a kívánt mezőket! A változtatásokat véglegesítését követően a Mentés gombra kattintva tudja érvényre juttatni a szerkesztéseket.

Amennyiben üzleti fiókkal rendelkezik, a **Céges adatok** ponton belül tudja a címet, illetve számos egyéb a céghez kapcsolódó adatot módosítani, így például a cégnevet, telefonszámot, a céges e-mail címet, vagy a cég országos adószámát vagy közösségi adószám. Fontos megjegyezni, hogy a **Céges adatok** menüpont csak a megfelelő jogosultság (szerepkör) birtokában válik láthatóvá az üzleti fiók tagjainak.

Az adott felhasználói fiókhoz kötött e-mail cím saját kezűleg nem változtatható meg, függetlenül attól, hogy magán vagy üzleti fiókról van szó, mert ez szolgál egyedi azonosítóként az alkalmazásba való belépéshez. Így amennyiben módosítani szeretné a belépéshez használt e-mail címét, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a support@alrite.io címen.

63. Hogyan tudom megváltoztatni a jelszavamot?

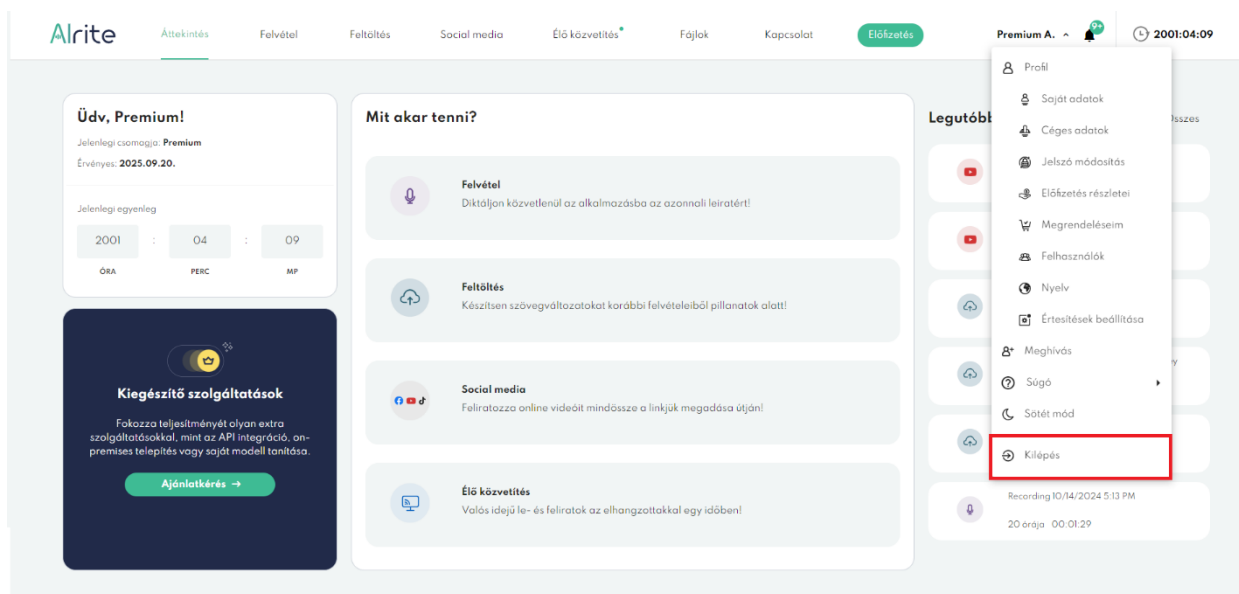
A bejelentkezéshez szükséges jelszó módosítására a (fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) **Profil** menüpont **Jelszó módosítás** pontjában **az aktuális egyszeri, majd az új jelszó kétszeri megadásával** és elmentésével van lehetősége.

The screenshot shows the Alrite user interface. At the top, there is a navigation bar with the Alrite logo and several menu items: Kezdőoldal, Felvétel, Feltöltés, Social media, Élő közvetítés*, Fajlok, Kapcsolat, and Előnév. On the right, there is a user profile section with the name 'ÁronNnNn M.' and a notification icon. Below the navigation bar, there is a sidebar menu with options: Áttekintés, Saját adatok, Céges adatok, Jelszó módosítás (highlighted), Megrendeléseim, Felhasználók, Nyelv, and Értesítések beállításai. The main content area is titled 'Jelszó módosítás' and contains a form with three input fields: 'Jelenlegi jelszó*', 'Új jelszó*', and 'Újjelszó megerősítése*'. There are 'Mégsem' and 'Mentés' buttons. Below the form, there is a section titled 'Az adatainak biztonsága prioritást élvez: fiókját és dokumentumait hitelesített biztonsági alapelvek mentén óvjuk.' followed by a paragraph of text and several certification logos: DNV, GDPR, CYBER ESSENTIALS CERTIFIED PLUS, and CEH. On the right side of the page, there is a promotional banner for 'Beszédfelismerés már karnyújtásnyira!' with an illustration of a person using a laptop.

Amennyiben Alrite-fiókját a hagyományos, e-mail címen keresztüli regisztráció helyett valamelyik közösségi fiókjának (Apple, Facebook vagy Google) segítségével hozta létre, akkor, mivel a bejelentkezéshez sincs szüksége jelszóra, ez a menüpont sem érhető el.

64. Hogyan tudok kilépni az alkalmazásból?

Az alkalmazásból kilépni a (fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) *Profil* menüpont lenyílójában található *Kilépés* gombra kattintva lehetséges.



65. Mit kell tudnom az Általános Szerződési Feltételekről?

Az *ÁSZF*-ről részletes információt [ezen a linken](#) találhat, amelynek elfogadása a különböző előfizetési csomagok vásárlását megelőzően minden esetben kötelező.

66. Mit kell tudnom a Felhasználási feltételekről?

A *Felhasználási feltételeinkről* részletes információt [ezen a linken](#) találhat, amelynek elfogadása a regisztráció során kötelező.

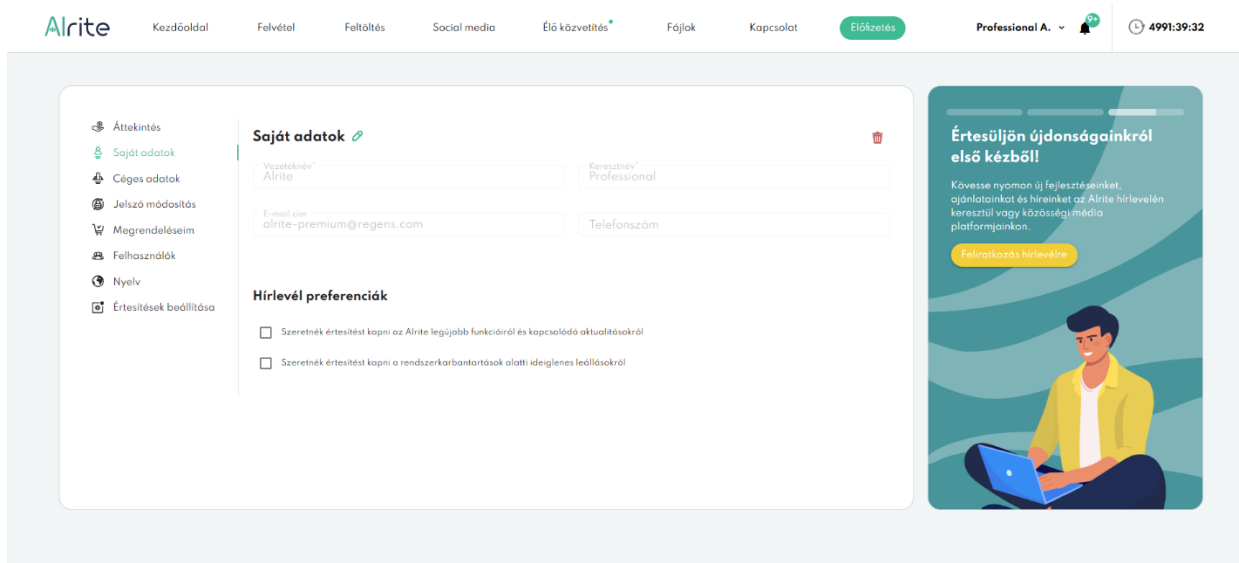
67. Mit kell tudnom az adataim kezeléséről?

Az adatkezelésről, illetve az *Adatkezelési tájékoztatóról* részletes információt [ezen a linken](#) találhat, amelynek elfogadása a regisztráció során kötelező.

68. Hogyan tudom a profilomat törölni?

Amennyiben úgy érzi, hogy nem szeretne már tovább élni az Alrite beszédfelismerő alkalmazás nyújtotta előnyökkel, néhány kattintással megszüntetheti Alrite-fiókját. Ehhez az alábbi lépéseket kell kövesse:

- Lépjen be a (fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) *Profil* menü lenyílójában található **Saját adatok** almenüpontjába!



- Kattintson az itt található **kuka ikonra** a felhasználói fiók törléséhez!
- A felugró ablakban erősítse meg fióktörlési szándékát a **Törlés gomb** segítségével!

A profil törlésével a személyes adatok, valamint **az alkalmazásba feltöltött és rögzített fájlok, továbbá a hozzájuk kapcsolódó szövegváltozatok is véglegesen törlődnek**. Személyes adatainak törlését követően azonban e-mail címét további 1 évig, a GDPR 6. cikk (1) f) pontja alapján jogos érdekből megőrizzük. További információt az [Adatkezelési tájékoztatónkban](#) olvashat.

Amennyiben nem az egész fiók, csak egy üzleti fiók egyik tagja, felhasználója kerül eltávolításra a fiókból és így az alkalmazásból is, akkor a törölt felhasználó a továbbiakban ugyan nem tud belépni a közös fiókba, de az általa feltöltött és a rendszerrel feldolgozott dokumentumai továbbra is megtalálhatók és elérhetők lesznek a közös fiókon belül a **céges admin és szuperfelhasználó** jogosultságú tagok számára.

Ha üzleti fiókon belül egy *céges admin* szerepkörű felhasználó szeretné törölni magát, akkor annak fontos előfeltétele, hogy mindenképp maradjon legalább 1 *céges admin* jogosultságú felhasználó a fiókban azt követően is, hogy ő törölte magát.

Értesítések

69. Mit érdemes tudni az értesítésekről?

Az értesítések lehetővé teszik a rendszer számára, hogy figyelmeztesse a fiókot, a dokumentumokat vagy az előfizetést érintő **fontos fejleményekről, változásokról**, így például az előfizetés lejártának közeledtéről vagy **a fiók felhasználói tevékenységéről** a fiók tagjait.

A céges típusú fiókok nem csak saját, hanem a fiókhoz kapcsolt társfelhasználók tevékenységeiről is értesülhetnek szerepkörüknek megfelelően.

Az egyes felhasználók a saját felhasználói fiókjukban **egyéniileg beállíthatják** (és a beállításokat bármikor módosíthatják), hogy milyen típusú eseményekről kapjanak értesítéseket. Erre kétféleképpen van lehetőségük:

- A (fejlécben a felhasználó saját nevére kattintva elérhető) *Profil* menüpont (amelyet a felhasználó saját nevére kattintva érhet el) lenyílójában belül az **Értesítések beállítása gombra** kattintva.
- A fejlécben található értesítéseket szimbolizáló csengőre, majd a lenyíló ablakban található ... gombra kattintva, ott pedig a megjelenő **Értesítések beállítása gombot** választva.

Az Értesítések beállítása almenüpontot megnyitva a felhasználónak nem csak azt áll módjában meghatározni, hogy milyen eseményekről kíván értesítést kapni, hanem azt is meghatározhatja, hogy **milyen formában** szeretne az egyes eseményekről értesülni. Az értesítéseknek kétféle formája van:

- **Applikáción belüli értesítések (In-app értesítések)**

Az applikáción belüli értesítések csak az alkalmazáson belül fognak láthatóvá válni a felhasználó számára. A legtöbb esetben egy olvasatlan értesítés formájában, amelyek meglétét és mennyiségét a csengő feletti szám jelzi.

- **Push értesítések**

Az ún. *push értesítést* akkor is kézhez kaphatja a felhasználó, ha épp nem használja az Alrite beszédfelismerő alkalmazást. Jellemzően a mobilkészülékek szoktak ilyen jellegű értesítést küldeni, de a böngészők is alkalmasak erre abban az esetben, ha a számítógép be van kapcsolva és fut a böngésző.

A *push értesítéseket* nem csak az alkalmazáson belül, de az adott mobilkészüléken vagy a böngésző beállításai közt is engedélyezni kell. Első alkalommal általában egy felugró ablakban kérdez rá a rendszer arra, hogy küldhet-e ilyen típusú értesítést. Ha szeretne ilyen típusú értesítés kapni, akkor nélkülözhetetlen ennek engedélyezése.

Hibaelhárítás

70. Mi befolyásolja a leirat minőségét?

Az Alrite beszédfelismerő alkalmazás jó minőségű hang- vagy videófájlok feltöltése és feldolgozása esetén **akár 95%-os pontosságú leirat** elkészítésére is képes lehet. Így

amennyiben van ráhatása, érdemes már a forrásfájlok elkészítésekor törekedni arra, hogy minél jobb minőségű hang vagy videófájlt töltsön fel a rendszerbe.

A le- és felirat pontossága többek között **függ az artikulációtól, a beszélő hangerejétől, a háttérzaj mértékétől, illetve a hangforrás és a vevőegység egymástól való távolságától**, és természetesen nem utolsó szempont **a mikrofon minősége sem**.

Továbbá nem győzzük hangsúlyozni, hogy a diktálás megkezdése, illetve a fájlfeltöltés vagy online videó feldolgozásának elindítása előtt, az ebben az esetben felugró ablakban a **kiválasztott nyelv** a hang- vagy videóanyagban **elhangzó beszéd nyelvével azonos legyen**, egyéb esetben a leiratozás eredménytelen lesz.

71. Hogyan tudok segítséget kérni?

Az Alrite beszéd felismerő alkalmazással kapcsolatban felmerülő kérdéseikhez javasoljuk, hogy először tekintse meg [Gyakran ismételt kérdéseinket](#), illetve **jelen kézikönyvünket**, hátha gyorsan választ talál a felmerült nehézségre vagy akadályra.

Ha nem talál választ kérdésére az előbb említett forrásokban, örömmel segítünk, lépjen kapcsolatba velünk az alább felsorolt lehetőségek egyikén keresztül!

- Kérjen ügyfélszolgálatunktól segítséget **a Kapcsolat menüpontban található űrlapon keresztül** a kapcsolatfelvétel okának megadásával, illetve az üzenet részben jelzett észrevételek elküldésével!

Kapcsolat

Segítségre van szüksége?

Kérjük, válassza ki a megkeresésének okát és töltsse ki az űrlapot!

Kapcsolatfelvétel oka *

Üzenet *

Küldés

Gyorsabban szeretne válaszokat kapni?

A leggyakrabban felmerülő kérdésekre átfogó válaszokat kaphat a Felhasználói útmutatónkban. Spóroljon időt, és fedezze fel részletekbe menően az egyes funkciók működését a kézikönyvben található leírásokon, tippelen és képernyőképeken keresztül.

Utmutató megnyitása

Gyakori kérdések

Hol kaphatok segítséget a program használatához kapcsolódóan?

Az Alrite beszéd felismerő alkalmazással kapcsolatban felmerülő kérdéseikhez javasoljuk, hogy tekintse meg [Gyakran ismételt kérdéseinket](#) vagy a [Felhasználói útmutatónk](#)at. Ha ezekben sem talál választ kérdésére, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül!

Hogyan fizethetek elő az Alrite-ra?

Az Előzetes menüből, vagy az erről szóló bannerek bármelyikéről kezdeményezheti megrendelését. Egyedi igény felmerülése esetén, a rendelési folyamat során a 2. lépésben adhatja meg a kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozó kérését. Kiegészítő szolgáltatás igénye esetén az online megrendelés helyett egyedi ajánlatkérés tartéknk.

Melyik csomagot válasszam?

Az alkalmazásban számos funkció érhető el, melyekkel felgyorsíthatja mindennapi munkavégzését, többek között rögzíthet hangfelvételt, hang- illetve videóanyagokból készíthet le- és feliratokat, végezhet automatikus fordítást. Fedezze fel, melyik Alrite előzetes csomag a legmegfelelőbb az Ön számára, és használja ki az alkalmazás nyújtotta előnyeit!

További kérdések

- Írjon nekünk közvetlenül a support@alrite.io mailto: e-mail címen a kérdésével kapcsolatban!

Telefonos segítséget kizárólag az üzleti előfizetőinknek, vagyis a *Prime*, *Premium* és *Professional* fiókkal rendelkező felhasználóinknak biztosítunk.

72. Hogyan tudok hibát bejelenteni?

Amennyiben egy feltöltött és feldolgozott fájlja, vagy éppenséggel az alkalmazáson belül rögzített hangfelvétele kapcsán valamilyen anomáliát észlelt, úgy kérjük, hogy az alábbi lehetőségek valamelyikét igénybe véve **jelezzé felénk a tapasztalt hibajelenséget.**

- A hibát tartalmazó **fájl adatlapján a *Továbbiak* menü** lenyíló opciói közül kattintson a ***Hibabejelentés* pontra!**

The screenshot shows the Alrite web interface. At the top, there is a navigation bar with links like 'Kezdőoldal', 'Feltöltés', 'Social media', 'Élő közvetítés', 'Fájlok', and 'Kapcsolat'. The main content area displays a video player for 'Alrite - Promóciós videó'. To the right of the video player, there is a 'Továbbiak' (More) menu with several options: 'Vezérszavak cseréje', 'Megosztás', 'Felirat újratörölése', 'Leirat másolása', 'Hibabejelentés' (highlighted with a red box), and 'Törölés'. Below the video player, there is a 'Leirat' (Caption) section with a 'Szerkesztés' (Edit) button. The video player itself shows a woman looking at her phone, and the caption text includes: '- Szereti a hatékonyságot fokozó alkalmazásokat?', 'Akkor az Alrite', 'beszédfelismerő alkalmazás lesz az új kedvenced.', and 'Alakítsa szöveggé a mandandóját diktálással'.

- A fejlécben található ***Kapcsolat* menüponton belül a kapcsolatfelvétel oka** opciói közül **válassza a *Hibabejelentés* lehetőséget**, majd jelölje meg **az érintett fájlt**, amely kapcsán tapasztalta a hibajelenséget.

Akarmelyik opciót is választja, ügyfélszolgálati munkatársaink úgy tudnak a leggyorsabban és leghatékonyabban segíteni, **ha az adott fájlhoz hozzáférést kapnak**, így kérjük, hogy amennyiben teheti a megjelenő jelölőnégyzetet ne üresítse ki.

Kapcsolat

Segítségre van szüksége?

Kérjük, válassza ki a megkeresésének okát és töltsse ki az űrlapot!

Kiválasztott dokumentum: Alrite - AI Konferencia előadás... ✕

Engedélyezem, hogy az ügyintéző elérje és megtekinthesse a dokumentumomat

Gyorsabban szeretne válaszokat kapni?

A leggyorsabban felmerülő kérdésekre átfogó válaszokat kaphat a Felhasználói Útmutatóinkban. Spóroljon időt, és fedezze fel részleteibe minden az egyes funkciók működését a kézikönyvben található leírásokon, tippeken és képernyőképeken keresztül.



Gyakori kérdések

Hol kaphatok segítséget a program használatához kapcsolódóan?

Az Alrite beazd felismerő alkalmazással kapcsolatban felmerülő kérdéseireh javasljuk, hogy tekintse meg Gyakran ismételt kérdéseinket vagy a Felhasználói útmutatóinkat. Ha ezekben sem talál választ kérdésére, kérjük, legyen velünk kapcsolatba a kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül!

Hogyan fizethetek elő az Alrite-ra?

Az Előzetes menüből, vagy az erről szóló bannerök bármelyikéről kezdeményezheti megrendelését. Egyedi igény felmerülése esetén, a rendelési folyamat során a 2. lépésben adhatja meg a kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozó kérését. Kiegészítő szolgáltatás igénye esetén az online megrendelés helyett egyedi ajánlatkérés történik.

Melyik csomagot válasszam?

Az alkalmazásban számos funkció érhető el, melyekkel felgyorsíthatja mindennapi munkavégzését, többek között rögzíthet hangfelvételek, hang- illetve videóanyagokból készíthat le- és feliratokat, végzheti automatikus fordítást. Fedezze fel, melyik Alrite előzetes csomag a legmegfelelőbb az Ön számára, és használja ki az alkalmazási nyújtotta előnyöket!